The Semi-Comprehensive Klingon Dictionary

## Compiled by Noah

Abbreviations

Canonical glossary and examples appear in plain text and are taken from *The Klingon Dictionary* (**TKD** [c1985, Add. c1992]), *Conversational Klingon* (**CK** [c1992]), *Power Klingon* (**PK** [c1993]), *The Klingon Way* (**TKW** [c1996]), *Klingon for the Galactic Traveller* (**KGT** [c1997]), *Star Trek* movie dialogue (**STMP**, **ST3**, **ST5** and **ST6**), the **SkyBox** cards (**SBP1-3** [TNG 1st season], **SB7-9** [TNG 2nd season], **S13-15** [TNG 3rd season], **SB19-21** [TNG 4th season], **SB25-27** [TNG 5th season], **SB31-33** [TNG 6th season], **DS99** [DS9 1993 series] and the **Copyright** notice), *Star Trek*: *Klingon* CD (**KCD**) and *Star Trek*: *Klingon*! novelization (**STK**). In addition, Marc Okrand (**M.Ok.**) has revealed some new vocabulary, examples and insights in interviews published in ***HolQeD*** (**IMO**), startrek.com's Star Trek: Continuum Klingon Compendium area ("Klingon Linguistic Studies" [**KLS**] and their "Klingon Culture" database at http://www.startrek.com/library/klingon.asp (N.B. the definitions are not by Okrand), the old MSN-sponsored "Expert Forum BBS" [**BBS**] and the startrek.klingon newsgroup [**st.k**]) on the *Star Trek*: *Continuum* web site, *Star Trek Communicator* #104 (1995) spe#cial Klingon issue (**STC**), the British television magazine *Radio Times* (**RTm**) plus Star Trek 30th Anniversary Special book (**RTb**), the "Warrior's Anthem" from the Klingon CD-ROM and DS9 "Soldiers of the Empire" (**Anthem**) and opening announcement for *Star Trek*: *The Experience* (**STX**), the Klingon text on the Klingon Bird of Prey cutaway poster (**BoP**), and wrote (or approved) the KLI's 1999 "Friend of Maltz" certificate (**FMC**). He also provided a few words and expressions for A.C. Crispin's novel **Sarek** and Keith R.A. DeCandido's novel*Diplomatic Implausibility* (**DI**).

Other sources include: **Ag** = *The Agonizer* (fanzine). **AKD** = *Annotated Klingon Dictionary* (*i.e*. Voragh's document). **AOE** = *The Ashes of Eden*. **BG** = KLI Beginners' Grammarians (trI'Qal [Duffy Dopplebower], Capt. Krankor [Rich Yampell], charghwI'/SarrIS [Will Martin], ~mark/Seqram [Mark Shoulson], ghunchu'wI' [Alan Anderson], SuStel [David Trimboli]). **Cadets**  = Alex Greene's ads for the 1997 British TV series *Space Cadets*. **CC** = closed captions. **DB** = David Barron (postal course). **DOW** = *Das offizielle Wörterbuch Klingonisch-Deutsch, Deutsch-Klingonisch* (*i.e.* the 1996 German translation of *The Klingon Dictionary*). **DS9** = *Star Trek*: *Deep Space Nine*. **FTG** = *Federation Travel Guide* (by Michael Jan Friedman [1997]). **GIL** = *ghIlghameS: A Klingon Translation* (by Roger Cheesbro = DloraH [2000]). **Hallmark** =Bird of Prey Christmas ornament commercial**. TKH** = *Hamlet, the Restored Klingon Version* (KLI's translation). **HOG** = *Heart of Glory* (fanzine)*.* **HolQeD** = ***HolQeD*** (KLI journal)*.* **IGM** = *Imperial Geographic Magazine* (fanzine)*.* **KAG** = Klingon Assault Group (fan club). **KAHLESS** = J.M. Friedman's pro novel. **Katz** = Ian Katz' article in *The Guardian* (7/14/94). **KBTP** = Klingon Bible Translation Project (*i.e*. the KLI's project). **KdB** = Klingon Data Base area on the *Star Trek*: *Continuum* web site. **KEVE** = the KLI's "Klingon Educational Virtual Environment" (telnet mush.kli.org 2218). **KF** = *Klin-Fire* (fanzine). **KHG** = *Klingon Honor Guard* (computer game). **KLAW** = Klingon Legion of Assault Warriors. **KLC** = ILS Klingon Language Camp. **KLCP** = KLI's Klingon Language Certification Program. **KLI** = Klingon Language Institute (*cf.* especially the http://kli.org/kli/langs/KLItlh.html page). **KLV** = the Klingon Language Version (*i.e*. Joel Anderson's Bible translation project). **KMA** = *Much Ado About Nothing* = *paghmo' tIn mIS* : *the Restored Klingon Version* (KLI's translation by Nick Nicholas). **KSF** = Klingon Strike Force. **KSRP** = Klingon Shakespeare Restoration Project. **KWP** = Klingon Writing Project. **KX** = *KomereXXX* (fanzine). **LMS** = Dr Lawrence Schoen, Director KLI. **MG** = *Mutsun Grammar* (Marc Okrand's unpublished 1997 Ph.D. dissertation. **ML** = KLI *tlhIngan Hol* mailing list. **MOO** = TrekMOO (telnet trekmoo.microserve.com 2499 or www.microserve.com/~trek). **MUSE** = TrekMUSE (telnet trek1.trekmuse.org 1701). **OK** = Old Klingon (hypothetical). **OKPB** = "Official Klingon Phrase Book" from Interplay's *Star Trek V: The Final Frontier* computer game ("Klingon" in small caps). **Perry** = Charles Perry's *L.A. Times* article (6/03/93). **PKD** = the Portuguese translation of *The Klingon Dictionary*. **PTM** = ***paghmo\' tIn mIS*** (KLI's translation of *Much Ado About Nothing*). **qH** = *qIb HeHDaq* (ILS journal)*.* **QQ** = *Qo'noS QonoS* (KLI e-zine: www.kli.org/QQ/)*.* **Reival** = Guido's"General Reival's Log." **SFA** = *Starfleet Academy* #18 (special Klingon issue).**STE** = *The Star Trek Encyclopedia.* **STMP**, **ST2**, **ST3**, **ST4**, **ST5**, **ST6**, **STG**, **STFC** = *Star Trek* movie dialogue. **TAS** = *Star Trek* [the animated series]. **TDP** = *The Daystrom Project* (Rick Endres' fan novel). **TGD** = *The Grammarian's Desk* (a collection of Capt. Krankor's columns from the first four years of ***HolQeD***). **TNG** = *Star Trek*: *The Next Generation*. **TOS** = *Star Trek* [the original series]. **VGR** = *Star Trek*: *Voyager*. **WDMC** = *What Dreams May Come* (fanzine)*.* **WOT** = *Worlds of Translation* (KLI sci-fi story translation project)*.*

Abbreviations used: *adj.* = adjective. *adv.* = adverbial. Cf. = see the related or nearly synonymous word. *conj.* = conjunction. *excl.* = exclamation. *expl.* = expletive.*for.* = formal speech. *GN* = geographical name. *n.* = noun. *name.* = name. *num.* = number. *pl.n.* = plural noun. *pron.* = pronoun. *qual* = quality (or "stative verb"). *R*= a "rover" suffix. *reg* = regional. *SN* = ship name.*syn* = exact synonym (*i.e*. same English gloss in TKD). *v.* = verb. *v.i.* = intransitive verb. *vt.* = transitive verb.

# b

**bach** *n, v. –n.* **1.** Shot. *–v.* **2.** Shoot.

Cf. **{baH}**

**2.** "The verb used for *shoot* when referring to disruptors is **{bach}**. Technically speaking, one shoots the energy beam from the disruptor. The general word for any energy beam ("ray") is **{tIH}**, so a disruptor's beam is **{nISwI\' tIH}**. Thus, the correct formation is **{nISwI\' tIH bach}** ("shoot the disruptor beam"). As a practical matter, however, the **{tIH}** is often left out, and **{nISwI\' bach}** is the common way to say "shoot a disruptor". Similarly, **{pu\' bach}** is "shoot a phaser."" **KGT** 56

**2.** "The commonly heard sendoff *Curse well*! - roughly comparable in usage to the Federation Standard *Good luck*! - literally means, *Shoot curses forcefully*! Curses are considered a weapon of a sort which must be propelled to their targets." **TKW** 148

*Canon*: **{bach** **Do\',** **qaH}** A lucky shot sir... **ST3**

**{logh veQDaq bachchugh, yoH \'e\' toblaHbe\' SuvwI\'}** Shooting space garbage is no test of a warrior's mettle. **ST5** notes

**{bah veQ ghobe\' paQDuI\'norgh tlhIngan}** [*sic*] Shooting garbage is no test of a warrior. **ST5**

**{SuvwI\' vI\' Dub naQvam \'ej ray\' DopDaq bachlu\'meH chuqna\' ghurmoH naQvam}** This serves to steady the aim of a warrior and increase the effective range for distance targeting. **OKPB**

**{pe\'vIl mu\'qaDmey tIbach}** Curse well!

""***yIbacHolQeDu\'***," he snapped." (*Fire at it*!!) **TDP**

*Found*: **TKD, TKW, KGT, ST3, ST5, OKPB, TDP**.

**bachHa\'** *v.* (slang) **1.** Err. **2.** Make a mistake.

Cf. **{Qagh}**, **{muj}**, **{lughbe\'}**, **{qarbe\'}**

"This word literally means something like "mis-shoot" - that is, "shoot wrongly". It is used in such constructions as **{jIbachHa\'pu\'}** ("I have made a mistake"; literally, "I have mis-shot"). The standard word meaning *err, make a mistake* is **{Qagh}**, as in **{jIQaghpu\'}** ("I have make a mistake")." **KGT** 145.

*Commentary*: Labeled "(*n*.)" in KGT word list: "Note that this is obviously not a noun. I'm convinced that he made this mistake on purpose, given the definition. It sets the tone for the degree of perfection we are to expect from this work. He knows there will be errors, so why wait. Put one in the first entry." **charghwI\'**

"I was talking with Marc about this yesterday. I mentioned that the only problem with the **{bachHa\'}** error in the book was that it was, by definition, *Canon*ical. I could hear him smiling over the phone as he said, 'But that's only in the Klingon to English side. It's correct the other way.'" **Lawrence**

"**bachHa\'** is slang ... Possibly analogous to 'messed up'." **Qov**

*Canon*: **{jIbachHa\'pu\'}** I have made a mistake (slang: "I have mis-shot") **KGT**

**{bIQ ngaS HIvje\'}** "The cup contains water" "This idiomatic expression means "be quite mistaken, be totally wrong"." **KGT** 120

PUN: "botch"

*Found*: **KGT**

**bagh** *v.* (to) Tie.

Cf. **{muv}, {rar}**, **{tay\'}**

*Found*: **TKDa.**

**baghneQ** *n.* Spoon.

Cf. **{bo\'Dagh}**

"Eating is done with hands only. There is no Klingon fork or spoon. If the cook has prepared the food properly, there should be no need to use a knife either, though, from time to time, one is quite useful." **KGT** 99

*Commentary*: "The Klingon word for "fork" is **{puq chonnaQ}**. As is well known, Klingons prefer to get food into their mouths without the aid of implements (except for such things as the bowl containing soup or the goblet containing bloodwine). Nevertheless, they have become acquainted with the eating habits of other cultures and have become aware of such things as forks. On occasion, they'll even use the implements, most commonly when partaking of a non-Klingon meal (whether on a Klingon planet or elsewhere) but sometimes when eating Klingon food, as if to add an exotic touch to the meal experience. (Not all Klingons are skilled in using forks, however, and some simply refuse to deal with them. Those who do not use them seem to be not at all troubled by eating "foreign" food using Klingon means -- that is, hands.) ... The Klingon word for "spoon" is **{baghneQ}**. Even though spoons were never typically used when eating, the word appears to have been in the language for a long time, suggesting that it may once have meant something else. One theory is that it comes from **{nagh beQ}** "flat stone, flat rock" and that the initial sounds of the two words, **n** and **b**, were, for some reason, transposed. This is, however, just speculation." **st.k** 5/05/98

PUN: a "spoonerism".

*Found*: **st.k**, **BBS.**

**baH** *v.* Fire (torpedo, rocket, missile.)

Cf. **{bach}**, **{laQ}**

"The verb used for "launch" or "fire" a weapon of this type is **{baH}**, and there is even a special word, **{ghuS}**, meaning prepare to launch." **KGT** 57.

*Commentary*:This was one of the eleven original Klingon words created by James Doohan and spoken by Mark Lenard (through a set of prosthetic teeth) in the opening scene of STMP in which Marc Okrand used as the basis for **{tlhIngan Hol}**. **{baH}** for "Fire!" was clipped and, in Lenard's character's dialect, pronounced "**{maH}**"" (as mentioned in **TKD**). "(Having said that, the command meaning 'Fire [a torpedo]!' - which I transcribed as "**{baH}"** but which also sounds kind of like "**maH"** - must have always had that meaning, since it's there a couple of times. [The **H** is pronounced like the final **ch** in the name of the composer Bach.])" *M.Ok.* **BBS** 2/98

"Doohan, who knows some Russian MUST have gotten this from Russian. In Russian BAX pronounced /**baH**/ means BANG! as in a gun shot. I can't help but believe that this was deliberate on the part of Doohan, despite protestations by the Philistines." (G. Proechel) **STMP**

*Canon*: **{baH}** Fire! **CK**

**{baHchu\'}** He fired (the torpedo) perfectly.  
**{yIbaH}** Fire (the torpedoes)!  
**{cha yIbaH qara\'DI\'}** or **{qara\'DI\' cha yIbaH}** Fire the torpedoes at my command. **TKD**

**{baH}** Fire! **ST3**

**{vIbaH}** Firing! **ST5**

**{baH neH woQwIj}** Fire only on my authority. **OKPB**

**{Qo\'noS wa\'Daq baHta\'** [**\'entepray\'**]**}** "Enterprise fired on Kronos One..." **ST6**

Gowron had his Bird of Prey's disruptors locked on the bartender's ship and shouted **{baH}**! **KCD** (via SuStel)

**{yIbaH}!** Fire (the torpedo)! **KGT**

**{nISwI\': cha\' chang\'engmey (telDaq lujomlu\', nItebHa\' lubaHlu\')}** Disruptor - 2 Pairs (Wing Mounted, Fire Linked) **Bop**

*Found*: **TKD**

**baHjan** *n.* Launcher.

*Canon*: **{peng baHjan}** Torpedo launcher.  
**{\'otlh peng baHjan}** Photon torpedo launcher.  
**{peng baHjan tuj ghImwI\'}** Heat exhaust for torpedo launcher. **BoP**

*Found*: **BoP**

**baHwI\'** *n.* Gunner.

Cf*.* **{matHa\'}**

"...which consists of the verb **{baH}** *fire* (*a* *torpedo*) plus **{**-**wI\'}** *one who does*. Thus, **{baHwI\'}** is literally "one who fires [a torpedo]." **TKD** 20.

*Canon*: **{baHwI\'pu\'vam}** these gunners **TKD**

**{baHwI\'**, **DoS yIbuS**. **QuQ** **neH**. **yaj\'a\'}** Gunner: Target engine only - Understood? **ST3**

**{po\'neS baHwI\'pu\'lI\'}** Your gunners are skilled, your Honor. **PK**

**{Qamrup baHwI\'}** Gunner, stand ready.  
**{baHwI\'**, **\'ejyo\'waw\' DoS}** Target the starbase, gunner. **TDP**

**{*\'Iv ghaH baHwI\'\'e\'*}** (skit by Qanqor, performed at various **qep\'a\'mey** [***jatmey*** *v4p9-15*])

*Found*: **TKD, jatmey**

**baj** *v.* **1.** (Actively) work for. **2.** Garner. **3.** Earn.

**3.** "Though any perceived attack on one's honor may prompt one to issue a challenge, in one traditional form of duel, the goal is specifically for a man to "win the favor of a women" (**{vuv be\' \'e\' baj}** [literally, "earn that a woman respect him"]) by competing with another man." **KGT** 69.

*Canon*: **{yInlu\'taH \'e\' bajnISlu\'}** Survival must be earned.  
**{yay chavlu\' \'e\' bajnISlu\'}** Victory must be earned. **TKW**

*Found*: **TKW, KGT**

**bal** *n.* **1.** Jug. **2.** Jar. **3.** Bottle.

*Found*: **KGT**

**banan naH** *n.* Banana.

*Found*: **Eurotalk**

**bang** *n.* Love, one who is loved.

*Commentary*: "If you think "Loved one" when using this word, you can't go wrong." **Voragh**

*Found*: **TKD**

**bang bom** *n.* Love song.

*Found:* **KGT**

**bang pong** *n.* **1.** Pet name. **2.** Term of endearment.

*Found:* **KGT**

**baq** *v.* Terminate, discontinue.

*Found*: **KGT**

**baqghol** *n*. A type of liquor, usually fatal to non-Klingons.

*Found*: **KGT**

**baQ** *v.* **1.** Toss **{betleH}** from hand to hand. **2.** Be fresh, just picked. (Said of a fruit or vegetable.)

*Found*: **KGT**

**baQa\'** *excl.* (invective) ~ "stupid, idiot."

*Found*: **TKD**

**bargh** *n.* Flat-bottomed pot for food preparation.

Cf. **{vutmeH \'un}**, **{vut\'un}.**

*Found*: **KGT**

**barat** *n.* India.

*Found:* **Eurotalk**

**barot** *name.* Barot.

*Found:* **KGT 182**

**baS** *n.* Metal.

*Found*: **TKD**

**baS \'In** *n.* Bell (percussion instrument made of metal).

*Found:* **KGT 75**

**batlh** *adv, n*. *–adv.* **1.** To be honored, with honor. **2.** In an honored way. **3**. Honorably. **4.** Well. —*n.* **5.** Honor. **6.** General, philosophical concept, associated with integrity.

*Canon*: **{batlh potlh law\' yIn potlh puS}** Honor is more important than life. **TKW** 53

**{batlh muQaHpu\'}** ("He/she has helped me in an honored way" or "He/she has helped me with honor".)  
**{batlh choQaHpu\'}** ("You have helped me in an honored way" or "You have helped me with honor".) **KGT** 39

*Found*: **TKD, TKW, KGT, HolQeD** *v12n3p9*

**batlhHa\'** *adv.* Dishonorably.

*Found:* **TKW, KGT 55, p139**

**bav** *v.* Orbit.

*Found*: **TKD**

**bay** *n.* The consonant "b".

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**ba\'** *v.* Sit.

*Found*: **TKD**

**beb** *n.* Roof.

*Found*: **st.k**

**bech** *v.* Suffer.

*Found*: **TKD**

**begh** *n.* Deflectors.

*Found*: **TKD**

**beH** *n.* Rifle.

*Found*: **TKD**

**bej** *v.* **1.** Watch. **2.** Be sure, be definite, be positive, be certain. (slang)

*Found*: **TKD**

**bel** *n, v. –n.* **1.** Pleasure. *–v.* **2.** Be pleased.

*Found*: **TKD**

**belHa\'** *v.* Be displeased.

*Found*: **TKD**

**bem** *n.* Sole of the foot.

*Found:* **KGT**

**ben** *n.* Years ago.

*Found*: **TKD**

**bep** *n, v. –n.* **1.** Agony. *–v.* **2.** Complain, object, gripe.

*Found*: **TKD**

**beq** *n.* Crew, crewman.

*Found*: **TKD**

**beqquj** *n.* /*bekpuj*/, a type of mineral (orange in color).

*Found*: **KGT**

**bergh** *v.* Be irritable.

*Found*: **TKD**

**bertlham** *n.* End (of an opera, play, story, speech)

"This refers to the final section of such a performance (last act, scene, sentence, etc.)" **HolQeQ**

*Found*: **HolQeQ** *v12n2p8.*

**betleH** *n.* Type of hand weapon.

*Found*: **TKD**

**betleH bey\'** *n.* /*Bat'telh*/ display.

*Found*: **KCD.**

**betleH \'obe\'** *n.* Order of the /*Bat'leth*/.

*Found*: **KGT.**

**bey** *n.* Howl, wail.

*Found:* **KGT**

**bey\'** *n.* Ceremonial display.

*Found:* **KGT**

**be\'** *n.* Female, woman.

*Found*: **TKD**

**be\'etor** *name.* B’Etor - one of the DuraS sisters.

*Found:* **KGT** *197*, **HolQeD** *v5n3p15*, **S26.**

**be\'Hom** *n.* Girl.

*Found*: **TKD**

**be\'joy\'** *n.* Ritualized torture by women.

*Found*: **Sarek.**

**be\'nal** *n.* Wife.

*Found*: **TKD**

**be\'nI\'** *n.* Sister.

*Found*: **TKD**

**bID** *n.* Half.

*Found*: **TKD**

**bIghHa\'** *n.* **1.** Prison. **2**. Jail.

*Found*: **TKD**

**bIH** *pro.* They, them (incapable of language.)

*Found*: **TKD**

**bIj** *n, v.* —*n.* **1*.***Punishment. —*v.* **2.** Punish.

*Found*: **TKD**

**bIm** *n.* Second tone of nonatonic scale.

*Found:* **KGT**

**bIng** *n.* Area below, area under.

*Found*: **TKD**

**bIp** *num.* Hundred thousand.

*Found*: **TKD**

**bIQ** *n.* Water.

"Water is used as the symbol of weakness and disdain." **TKW**

*Found*: **TKD,** **TKW**

**bIQ bal** *n.* Water jug.

*Found:* **KGT**

**bIQDep** *n.* Fish.

*Found:* **KGT**

**bIQSIp** *n.* Hydrogen.

*Found*: **BoP Poster.**

**bIQSIp \'ugh** *n.* Deuterium isotope.

*Found*: **BOP.**

**bIQtIq** *n.* River.

*Canon*: **{Doq bIQtIq bIQ}.** ("The river water is red.")  
**{Doq bIQtIq}.** ("The river is red.") **KGT** 123.

*Found*: **TKD, KGT**

**bIQ\'a\'** *n.* Ocean.

*Found*: **TKD**

**bIr** *v.* Be cold.

*Found*: **TKD**

**bIraqlul** *n.* /*brak’lul*/, redundancy in body parts.

*Found:* **KGT**

**bIreQtagh** *n*. /*Bregit*/ lung.

"Bregit is a Klingon animal that resembles a Terran dog. Bregit lung is a warrior's food often prepared on Klingon warships." **KCD**

*Found*: **TKDa, KCD.**

**bIS\'ub** *n.* Bottom (interior).

*Found*: **HolQeD** *v8n3p2*.

**bIt** *v.* Be nervous, uneasy.

*Found*: **TKD, KGT**

**bIv** *v.* Break (rules).

*Found*: **TKD**

**bI\'rel tlharghDuj** *n.* B'rel-class Scout.

*Found:* **BoP Poster**

**bI\'reqtal** *n.* /*Brek’tal*/ ritual.

*Found:* **KGT**

**bI\'reS** *n.*Beginning (of an opera, play, story, speech.)

"This refers to the opening section of such a performance (last act, scene, sentence, etc.)" **HolQeD**

*Found*: **HolQeD** *v12n2p8.*

**bI\'** *v.* Sweep (away).

*Found:* **KGT**

**bo** *n.* Feather.

*Found*: **HolQeD** *v10n4p5.*

**bobcho\'** *n.* Module.

*Found*: **TKD**

**boch** *v.* Shine, be shiny.

*Found*: **TKD**

**bochmoHwI\'** *n.* Sychophant, flatterer. (slang)

*Found:* **KGT**

**boD** *n.* Forehead. (regional)

*Found:* **KGT**

**bogh** *v.* Be born.

*Found*: **TKD**

**boH** *v.* Be impatient.

*Found*: **TKD**

**boj** *v.* Nag.

*Found*: **TKD**

**bol** *v.* Drool.

*Found:* **KGT**

**bolwI\'** *n.* Traitor. (slang)

*Found:* **KGT**

**bom** *n, v. –n.* **1.** Song, chant. *–v.* **2.** Sing, chant.

*Found:* **TKW, KGT**

**bomwI\'** *n.* Singer.

*Found:* **KGT**

**bom mu\'** *n.* Lyric, lyrics.

*Found:* **KGT**

**bong** *adv.* Accidentally, by accident.

*Found*: **TKD**

**bop** *v.* Be (all) about (something).

*Canon*: **{\'e\' bop}** That's what it's all about. **qep\'a\' wa\'maH cha\'DIch** 2005

*Found*: **qep\'a\', HolQeD** *v14n2-3p21*

**boq** *n, v. —n.* **1.** Alliance. **2.** Bloc, coalition. **3.** Fusion. *—v.* **4.** Ally with, form an alliance with. **5.** Used in math for addition.

Cf. **5.** **{chen}**

*Found*: **TKD**, **KGT**, **BoP Poster***,* **HolQeD** *v9n3p10.*

**boqHa\'** *v.* Used in math for subtraction.

Cf. **{chen}**

*Found*: **HolQeD** *v9n3p10*

**boqHa\'\'egh** *v.* Used in math for division: **{X-logh boqHa\'\'egh Y}.**

Cf. **{chen}**

*Found*: **HolQeD** *v9n3p10*.

**boqrat** *n.* /*bokrat*/, a type of animal.

*Found:* **KGT**

**boq\'egh** *v.* Used in math for multiplication: **{X-logh boq\'egh Y}.**

Cf. **{chen}**

*Found*: **HolQeD** *v9n3p10*.

**boq ru** *n.* Coalition.

*Found:* **KGT**

**boQ** *n, v*. —*n.* **1.** Aid, assistance. *–v.* **2.** Assist.

*Found*: **TKD**

**boQDu\'** *n.* Aide-de-camp

*Found*: **TKD**

**bor** *v.* Gurgle.

"This specifically refers to the sound that a stomach makes." **HolQeD**

*Found*: **HolQeD** *v12n4p8.*

**borghel** *n.* A very small bird whose eggs are considered quite tasty.

*Found*: **HolQeD** *v10n4p4*.

**bortaS** *n.* Revenge.

*Found*: **TKD**

**bortaS DIb** *n.* Right of Vengeance, a legal right.

*Found:* **TKW, KGT**

**boS** *v.* Collect.

*Found*: **TKD**

**bot** *v.* Prevent, block, prohibit.

*Found*: **TKD, TKW**

**botjan** *n.* Shields (force field on ship).

*Found:* **KGT**

**botlh** *n.* Center, middle.

*Found*: **TKD**

**bov** *n.* Era.

*Found*: **TKD**

**bo\'Dagh** *n.* **1.** Scoop. **2.** Scooping implement (to serve food).

*Found:* **KGT**

**bo\'Degh** *n.* **1.** Bird. **2.** The most general word for a bird-like creature.

*Found*: **HolQeD** *v10n4p4.*

**bo\'DIj** *n.* Court.

*Found*: **TKD**

**buD** *v.* Be lazy.

*Found*: **TKD**

**bup** *v.* Quit.

*Found*: **TKD**

**buQ** *v.* Threaten.

*Found*: **TKD**

**bur** *n.* Hiccup.

*Found*: **HolQeD** *v12n4p8.*

**burgh** *n.* Stomach.

*Found*: **TKD**

**burgh quD** *n.* Naturally produced /*qud*/.

*Found*: **TKD**

**buS** *v.* **1.** Concentrate on, focus on, think only about. **2.** Pay heed to, pay attention to.

*Found*: **TKD, TKW**

**buSHa\'** *v.* Ignore.

*Found:* **TKW, KGT**

**butlh** *n.* Dirt under fingernails.

"Symbolic equivalent of gall, an admirable trait to have." **TKW**

*Found*: **TKD, TKW** *p142*

**buv** *n, v. –n.* **1.** Classification. *–v.* **2.** Classify.

*Found*: **TKD**

**buy\'** *v.* Be full, be filled up.

*Found:* **KGT**

**buy\' ngop** *excl.* **1.** Good news. **2.** It’s good to hear that. (slang)

*Found:* **KGT**

**bu\'** *n.* Sergeant.

*Found*: **TKD**

# ch

**cha** *n.* Torpedoes.

*Found*: **TKD**

**chab** *n.* **1.** Pie, tart, dumpling. **2.** Invention, innovation. (slang)

*Found*: **TKD, KGT**

**chach** *n.* Emergency.

*Found*: **TKD**

**chaDvay\'** *n.* Hertz (frequency).

*Found*: **KGT,** **veS QonoS**, **HolQeD** *v1n3p9*.

**chagh** *v.* Drop.

*Found*: **TKD**

**chaH** *pron.* They, them (capable of using language.)

*Found*: **TKD**

**chaj** *n.* Close female friend of a female.

*Found*: **KGT**

**chal** *n.* Sky.

*Found*: **TKD**

**cham** *n.* Technology.

*Found*: **KGT**

**chamwI\'** *n.* Technician.

*Found*: **TKD**

**chan** *n.* Eastward, area toward the east.

*"*90 degrees on Terran 360 degree compass with north as 0 and degrees count clockwise." **HolQeD**

*Found*: **HolQeD** *v8n4p6*

**chan** *n.* Marinade.

*Found*: **KGT**

**chang\'eng** *n.* Pair.

*Found*: **BoP**

**chap** *n.* Back (of hand.)

*Found*: **TKD**

**chaq** *adv.* Perhaps, maybe.

*Found*: **TKD, TKW** *p153*

**chaQ** *v.* Thrust upward with end of bat'leth.

*Found*: **KGT**

**char** *v.* Be slimy.

*Found*: **KGT**

**chargh** *v.* Conquer.

*Found*: **TKD**, **TKW** *p5,149*

**charghwI\'** *n.* **1.** Conqueror. **2.** Victor.

*Found*: **TKW, KGT** *179*

**chaS** *n.* Top of walking cane or ceremonial cane.

*Found*: **HolQeD** *v12n2p7*

**chatlh** *n.* **1.** Soup. **2.** Nonsense, balderdash.

*Found*: **KGT**

**chav** *n, v. -n.* **1.**Achievement. *-v.* **2.** Achieve.

*Found*: **TKD, TKW** *p55,115,125,165,211*

**chaw\'** *n, v. -n.* **1.** Permit. *-v.* **2.**Allow, permit.

*Commentary*: This entry was missing from the Klingon-English side of **TKD**, though it is used as a noun in **PK**.

*Canon*: **{cha\'puj vIngevmeH chaw\' HInobneS}** Give me a permit to sell dilithium, your honor. **PK**

*Found*: **TKD, PK, TKW** p37

**chay** *n.* The consonant "ch".

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**chay\'** *ques.* How?

*Found*: **TKD**

**cha\'** *num, v. –num.* **1.** Two. *–v.* **2.** Show, display (picture.)

*Found*: **TKD**

**cha\'bIp** *n.* A bird noted for its speed.

*Found*: **HolQeD** *v10n4p4*

**cha\'DIch** *n, num. –n.* **1.** Second. **2.** Aide. *–num.* **3.** Second.

*Found*: **TKD, TKW** *p21*

**cha\'Do\'** *n.* A species of Klingon bird about which little is known.

*Found*: **HolQeD** *v10n4p4*

**cha\'\'etlh pe\'wI\'** *n.* Scissors.

*Found*: **Eurotalk**

**cha\'Hu\'** *n.* Day before yesterday.

*Found*: **TKD**

**cha\'leS** *n.* Day after tomorrow.

*Found*: **TKD**

**cha\'logh** *adv.* Twice.

*Found*: **TKD**

**cha\'naS** *n.* A small bird which digs up bugs to eat.

*Found*: **HolQeD** *v10n4p4*

**cha\'nob** *n.* Ritual gifts.

*Found*: **KGT**

**cha\'par** *n.* A bird noted for its song.

*Found*: **HolQeD** *v10n4p4*

**cha\'puj** *n.* Dilithium.

*Found*: **TKD**

**cha\'pujqut** *n.* Dilithium crystal.

*Found*: **TKD**

**cha\'qu\'** *n.* A bird with a noisy, repetitive cry.

*Found*: **HolQeD** *v10n4p4*

**cheb** *n.* Unit weight approx. 5 pounds (2.25kg)

*Found*: **MSN**

**cheb\'a\'** *n.* Unit weight approx. 45-46.4 pounds (20.4-21.05 kg) (9-9.28 cheb)

*Commentary*: "The numbers don't quite mesh, but this is the best I can figure from different equivalences we've been given." **KLI.org New Words List**

*Found*: **BoP**

**chech** *v.* Be drunk, intoxicated.

*Found*: **TKD**

**chechtlhutlh** *n.* /*chech-tluth*/, a type of liquor.

*Found*: **KGT**

**chegh** *v.* Return, return (to).

*Commentary*: Direct object is place returned to.

*Found*: **TKD, st.k**

**cheH** *v.* Defect.

*Found*: **TKD**

**chej** *n.* Liver.

*Found*: **KGT**

**chel** *v.* Add.

*Found*: **TKD**

**chemvaH** *n.* /*chemvah*/, a type of animal.

*Found*: **KGT**

**chen** *v.* Build up, take form.

*Commentary*: "Used in math where the subject is the result of the formula statement (typically using some form of the verb **{boq}**). The **{chen}** statement follows the **{boq}** statement with a semicolon dividing them in Okrand's notation." **HolQeD**

*Found*: **TKD, HolQeD** *v9n3p9*

**chenmoH** *v.* Form, make, create.

*Found*: **KGT**

**chenmoHwI\'** *n.* Creator, maker.

*Found*: **KGT**

**cheng** *name.* Chang.

*Found*: **KGT**

**chep** *v.* Prosper, be prosperous.

*Found*: **TKD**

**cher** *v.* Establish, set up.

*Found*: **TKD**

**chergh** *v.* Tolerate.

*Found*: **TKD**

**cheSvel** *n.* Coat, jacket. (general term, regional)

*Found*: **KGT**

**chetvI\'** *n.* **1.** /*chevti*/, a spear-throwing device. **2.** Torpedo tube.

Cf. **1.** **{wob}**

*Found*: **TKD, KGT**

**chev** *v.* Separate.

*Found*: **TKD**

**chevwI\' tlhoy\'** *n.* Territorial wall (e.g. Berlin Wall).

*Found*: **st.k**

**che\'** *v.* **1.** Rule, reign, run. **2.** Preside.

*Found*: **TKD**

**che\'ron** *n.* Battlefield.

*Found*: **TKD**

**chIch** *adv.* Purposely, on purpose, intentionally.

*Found*: **TKD**

**chID** *v.* Admit.

*Found*: **TKD, TKW** *p212*

**chIj** *v.* Navigate.

*Found*: **TKD, TKW** *p63*

**chIjwI\'** *n.* Navigator.

*Found*: **TKD**

**chIl** *n.* Lose, misplace.

*Found*: **TKD**

**chIm** *v.* Be empty, deserted, uninhabited.

*Found*: **TKD**

**chIp** *v.* Cut, trim (hair).

*Found*: **TKD**

**chIrgh** *n.* Temple (structure).

*Found*: **TKD**

**chIS** *v.* Be white.

*Found*: **TKD**

**chob** *n.* Corridor.

*Found*: **BoP**

**chob\'a\'** *n.* Main corridor.

*Found*: **BoP**

**choghvat** *n.* **1.** Stairway leading to door of a ship. **2.** Gangplank.

*Found*: **KGT**

**choH** *n, v. -n.* **1.** Change. *-v.* **2.** Alter, change.

*Found*: **TKD**

**chol** *v.* **1.** Close in. **2.** Get closer. **3.** Come nearer.

*Found*: **TKD**

**choljaH** *n.* Ponytail holder.

*Found*: **TKD**

**chom** *n.* Bartender.

*Found*: **TKD**

**chon** *n.* Hunt.

*Found*: **KGT**

**chon bom** *n.* Hunting song.

*Found*: **KGT**

**chonnaQ** *n.* Hunting spear.

*Found*: **KGT**

**chontay** *n.* Ritual hunt.

*Found*: **KGT**

**chong** *v.* **1.** Be vertical. **2.** Be good, excellent, great, wonderful, splendid. (slang) **3.** Be profound, thorough, careful. (slang)

*Commentary*: Entries differ in source. They are combined here.

*Found*: **KGT**

**chop** *v.* Bite.

*Found*: **TKD**

**choptaH** *v.* Gnaw.

*Found*: **KGT**

**choq** *v.t.* **1.** Preserve. **2.** Save.

*Found*: **TKD, TKW** *p211*

**choQ** *n.* Deck (on a ship).

*Found*: **BoP**

**chor** *n.* **1.** Belly. **2.** Ceramic flat-bottomed pot. (Regional)

Cf. **2**. **chor bargh**

*Found*: **TKD, KGT**

**chor bargh** *n.* Ceramic flat-bottomed pot. (Regional)

Cf. **chor**

*Found*: **KGT**

**chorgh** *n, num. -n.* **1.** Eighth tone of nonatonic musical scale. *-num.* **2.** Eight.

*Found*: **TKD, KGT**

**chorghDIch** *num.* Eighth.

*Found*: **TKD**

**choS** *n, v. -n.* **1.**Twilight. *-v.* **2.** Desert.

*Found*: **TKD**

**chot** *v.* Murder.

*Found*: **TKD**

**chotwI\'** *n.* Murderer.

*Found*: **KGT** *25*

**chov** *v.* Assess, evaluate.

*Found*: **TKD**

**chovnatlh** *n.* Specimen.

*Found*: **TKD**

**cho\'** *n, v. -n.* **1.**Succession. *-v.* **2.** Succeed (to authority).

*Found*: **TKD**

**chuch** *n.* Ice.

*Found*: **TKD, TKW** *p190*

**chuH** *v.* **1.** Throw (a spear) at, hurl (a spear) at. **2.** Explain clearly to, clarify for, specify for. (slang)

Cf. **2.** **{chuHchu\'}**

*Found*: **KGT**

**chuHchu\'** *v.* Hit with a thrown spear.

*Found*: **KGT** *64*

**chun** *v.* Be innocent.

*Found*: **TKD**

**chunDab** *n.* Meteor.

*Found*: **TKD**

**chung** *v.* Accelerate.

*Found*: **TKD**

**chup** *v.* Recommend, suggest.

*Found*: **TKD**

**chuq** *n.* **1.** Range. **2.** Distance.

*Found*: **TKD**

**chuq\'a\'** *n.* Long range.

*Found*: **BoP**

**chuQun** *n.* Nobility.

*Found*: **TKD**

**chuQ\'a\'** *n.* Long range.

*Found*: **BoP**

**chuS** *v.* Be noisy.

*Found*: **TKD**

**chuS\'ugh** *n.* Type of musical instrument.

*Found*: **TKD**

**chut** *n.* Law.

*Found*: **TKD**

**chuv** *v.* Be left over.

*Found*: **TKD**

**chuvmey** *pl.n.* Leftovers (grammatical term).

*Found*: **TKD**

**chuy** *v.* Sneeze.

*Found*: **HolQeD** *v12n4p8*

**chuyDaH** *n.* Thrusters.

*Found*: **TKD**

**chu\'** *v*. **1.** Be new. **2.** Engage. **3.** Activate (a device). **4.** Play (a musical instrument).

Cf. **4.** **{chu\'wI\'}**

*Found*: **TKD, KGT**

**chu\'wI\'** *n.* **1.** Trigger. **2.** Player (of an instrument).

Cf. **2**. **{chu\\'}**

*Found*: **TKD, KGT**

# D

**Da** *v.* **1.** Behave as. **2.** Act in the manner of.

*Found*: **TKD**

**Dab** *v.* Dwell in/at, reside in/at.

*Found*: **KGT**

**Dach** *v.* **1.** Be absent. **2.** Be not attentive, be distracted, lack focus, to not pay attention. (slang)

Commentary: **2.** Entries differs in source. They are combined here.

*Found*: **TKD, KGT**

**Daghtuj** *n.* Mixture of animal parts, animal parts mixed together.

*Found*: **KGT**

**DaH** *adv, n. -adv.* **1.** Now. *-n.* **2.** Array, bank (of weapons).

*Found*: **TKD, BoP, KGT** *56*

**DaHjaj** *n.* Today.

*Found*: **TKD, TKW** *p203*

**DaHjaj gheD** *n.* Dish in a restaurant, "catch of the day".

*Found*: **KGT**

**Daj** *v.* **1.** Be interesting. **2.** Test inconclusively.

*Found*: **TKD, TKW** *p104*

**Dal** *v.* Be boring.

*Found*: **TKD, TKW** *p201*

**Dan** *v.* Occupy (military term).

*Found*: **TKD**

**Dap** *n.* Nonsense.

*Found*: **TKD**

**Dap bom** *n.* Nonsense song.

*Found*: **KGT**

**Daq** *n, v. -n.* **1.** Site, location. *-v.* **2.** Eavesdrop.

*Found*: **TKD**

**Daqtagh** *n.* /*d'k tahg*/, warrior's knife.

*Found*: **KGT**

**DaQ** *n.* Ponytail.

*Found*: **TKD**

**Dargh** *n.* Tea.

*Found*: **TKD**

**Dargh HIvje\\'** *n.* Teacup.

*Found*: **KGT**

**Dargh HIvje\' jengva\' je** *n.* Cup and 'saucer.

*Found*: **Eurotalk**

**DarSeq** *n.* /*darsek*/, unit of currency.

*Found*: **KGT**

**DaS** *n.* Boot.

*Found*: **TKD**

**DaSpu\'** *n.* Boot spike.

*Found*: **TKD**

**Dat** *n.* Everywhere.

*Found*: **TKD**

**Dav** *v.* Sway (aircraft moves to the side without yawning).

*Commentary*: It is unknown if this has meaning outside of the context of aircraft attitude descriptions.

*Found*: **HolQeD** *v11n2p9*

**DavHam** *n.* False honor.

*Found*: **HolQeD** *v12n3p9*

**Daw\'** *n, v. -n.* **1.**Revolt, revolution. *-v.* **2.** Revolt.

*Found*: **TKD**

**Day** *n.* The consonant "D".

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**DaypuS** *n.* /*dikus*/, type of plant.

*Found*: **KGT**

**Da\'** *n.* Corporal (rank).

*Found*: **TKD**

**Da\'nal** *n.* A bird characterized by erratic, unpredictable behavior.

Cf. **{Da\'vI\'}**

*Found*: **HolQeD** *v10n4p4*

**Da\'vI\'** *n.* A bird characterized by erratic, unpredictable behavior.

Cf. **{Da\'nal}**

*Found*: **HolQeD** *v10n4p4*

**Deb** *n.* Desert.

*Found*: **TKD**

**Dech** *v.* Surround.

*Found*: **TKD**

**Degh** *n, v. -n.* **1.** Helm. **2.** Medal, emblem, symbol, insignia. *-v.* **3.** Act without a plan, improvise. (slang)

*Found*: **TKD**

**DeghwI\'** *n.* Helmsman.

*Found*: **TKD**

**DeH** *v.* Be ripe, be overripe.

Fruit, vegetable

*Found*: **KGT**

**Dej** *v.* Collapse.

*Found*: **TKD**

**Del** *v.* Describe.

*Found*: **TKD**

**DenIb** *n.* Denebia.

Cf. **{DenIbya\'}**

*Commentary*: In the E-->K **TKD,** spelled **{DenIbya\'}**.

*Found*: **TKD**

**DenIb Qatlh** *n.* Denebian slime devil.

Cf. **{DenIbya\' Qatlh}**

*Commentary*: In the E**-->**K **TKD,** spelled **{DenIbya\' Qatlh}**.

*Found*: **TKD**

**DenIbngan** *n.* Denebian.

Cf. **{DenIbya\'ngan}**

*Commentary*: In the E-->K **TKD,** spelled **{DenIb}**.

*Found*: **TKD**

**DenIbya\'** *n.* Denebia.

Cf. **{DenIb}**

*Commentary*: In the K-->E **TKD,** spelled **{DenIb}**.

*Found*: **TKD**

**DenIbya\'ngan** *n.* Denebian.

Cf. **{DenIbngan}**

*Commentary*: In the K-->E **TKD,** spelled **{DenIb}**.

*Found*: **TKD**

**DenIbya\' Qatlh** *n.* Denebian slime devil.

Cf. **{DenIb Qatlh}**

*Commentary*: In the K-->E **TKD,** spelled **{DenIb Qatlh}**.

*Found*: **TKD**

**Denmargh** *n.* Denmark.

*Found*: **Eurotalk**

**Dep** *n.* Being (nonhumanoid).

*Found*: **TKD**

**DeQ** *n.* Credit (monetary unit).

*Found*: **TKD**

**Der** *v.* Yaw (aircraft nose points left or right).

*Commentary*: It is unknown if this has meaning outside of the context of aircraft attitude descriptions.

*Found*: **HolQeD** *v11n2p9*

**DeS** *n.* **1.** Arm (body part). **2.** Handle, ax handle.

*Found*: **TKD, KGT**

**DeSqIv** *n.* Elbow.

*Found*: **KGT**

**Dev** *v.* Lead, guide.

*Found*: **TKD, TKW** *piii*

**DevwI\'** *n.* Leader.

*Found*: **TKW, KGT** *63,66*

**De\'** *n.* Data, information.

*Found*: **TKD**

**De\'wI\'** *n.* Computer.

*Found*: **TKD**

**De\' chu\' ghItlh** *n.* Newspaper.

*Found*: **Eurotalk**

**De\' jengva\'** *n.* Compact disc.

*Found*: **Eurotalk**

**DI** *n.* Litter, rubble, debris, garbage.

*Found*: **TKD, TKW** *p104*

**DIb** *n*. Right, privilege.

*Found*: **TKD, KGT**

**DIch** *n.* Certainty.

*Found*: **TKD**

**DIghna\'** *n.* Type of plant.

*Found*: **KGT**

**DIj** *v.* **1.** Slide sword blade along opponent's blade. **2**. Use a pigment stick, paint with pigment stick.

*Found*: **KGT**

**DIl** *v.* Pay for.

*Found*: **TKD**

**DIlyum** *n.* Trillium.

*Commentary*: An unspecified commodity. In the TOS episode "Errand of Mercy", Spock poses as a Vulcan trader in kevas and trillium. Thus, both apear in TKD. Star Trek Enchyclopedia lists them as a gemstone, established in DS9 "Trials and Tribble-ations".

*Found*: **TKD**

**DIn** *n.* Open entryway (to corridor, tunnel, conduit, Jeffries tube, branch of sewer).

Cf. **{DIn}**, **{lojmIt}**

*Commentary*: This is the open entryway of any enclosed space longer than wide in which people might find themselves. If there is a door that closes, this is not a **{DIn}**. It is merely a **{lojmIt}**.

*Found*: **HolQeD** *v12n2p7*

**DIng** *v.* Spin.

*Found*: **TKD**

**DIp** *n.* Noun.

*Found*: **TKD**

**DIr** *n.* Skin.

*Found*: **TKD**

**DIron** *n.* Type of plant.

*Found*: **KGT**

**DIr qanwI\' taS** *n.* Suntan lotion.

*Found*: **Eurotalk**

**DIr \'In** *n.* Drum.

*Commentary*: Percussion instrument with a stretched animal skin.

*Found*: **KGT** *75*

**DIS** *n, v. –n.* **1.** Cave. **2.** Year (Klingon). *-v.* **3.** Confess.

*Found*: **TKD**

**DIv** *v.* Be guilty.

*Found*: **TKD**

**DIvI\'** *n.* Federation, organization, association, league, union.

*Found*: **TKD, HolQeD** *v4n4p11*

**DIvI\'may\'Duj** *n.* Federation battle cruiser.

*Found*: **TKD**

**Do** *n.* Velocity.

*Found*: **TKD**

**Doch** *n, v. –n.* **1.** Thing. *-v.* **2.** Be rude.

*Found*: **TKD**

**DoD** *n.* Mark (in coordinates).

*Found*: **TKD**

**Dogh** *v.* Be foolish, silly.

*Found*: **TKD**

**Doghjey** *n.* Unconditional surrender.

*Found*: **TKD**

**DoH** *v.* Back away from, back off, get away from.

*Found*: **TKD, TKW** *p211*

**Doj** *v.* Be impressive.

*Found*: **TKD**

**Dol** *n.* Entity, whole.

*Found*: **TKD, TKW** *p209*

**Dom** *n.* Radan (crude dilithium crystal).

*Found*: **TKD**

**Don** *v.* Be parallel, go parallel to.

*Found*: **TKD**

**Dop** *n.* Side.

*Found*: **TKD**

**Doq** *v.* Be orange, red.

*Found*: **TKD**

**Doqqu\' \'ej wov** *v.* Be pink.

*Found*: **Eurotalk**

**Doq \'ej SuD** *v.* Be purple.

*Found*: **Eurotalk**

**Doq \'ej wovbe\'** *v.* Be brown.

*Found*: **HolQeD** *v8n1p7*

**DoQ** *v.* Claim (territory).

*Found*: **TKD**

**Dor** *v.* **1.** Escort. **2.** End.

*Commentary*: **2.** The subject of this verb is a period or unit of time. This verb is not adjectival and takes no direct object.

*Found*: **TKD**, **HolQeD** *v12n2p8*

**DoS** *n.* Target.

*Found*: **TKD, TKW** *p81,191*

**Dotlh** *n.* Status.

*Found*: **TKD**

**Dov\'agh** *n.* Flute, fife.

*Found*: **KGT**

**DoyIchlan** *n.* Germany.

*Found*: **Eurotalk**

**Doy\'** *v.* Be tired.

*Found*: **TKD**

**Doy\'yuS** *n.* Troyius.

*Found*: **TKD**

**Do\'** *adv, v. -adv.* **1.** Luckily, with luck. *-v.* **2.** Be fortunate, lucky.

*Found*: **TKD**

**Do\'Ha\'** *adv, v. –adv.* **1.** Unfortunately. -*v.* **2.** Be unfortunate.

*Found*: **TKD, KGT**

**Dub** *n, v. –n.* **1.** Back (of body). *-v.* **2.** Improve.

*Found*: **TKD**

**DuD** *v.* Mix.

*Found*: **TKD**

**DuDwI\'** *n.* Stirring stick, mixing stick.

*Found*: **KGT**

**Dugh** *v.* Be vigilant.

*Found*: **TKD**

**DuH** *n, v. –n.* **1.** Possibility, option. *-v.* **2.** Be possible.

*Found*: **TKD**

**Duj** *n.* **1.** Ship, vessel. **2.** Instincts.

*Found*: **TKD, TKW** *p27,63,74,182*

**Duj ngaDHa\'** *n.* Irresponsible person, undisciplined person. (slang)

*Found*: **KGT**

**Dum** *v.* Nap.

*Found*: **TKD**

**Dun** *v.* Be wonderful, great.

*Found*: **TKD, TKW** *p15*

**Dung** *n.* Area above, area overhead.

*Found*: **TKD**

**DungluQ** n. Noon.

*Found*: **TKD**

**Dup** *n.* Strategy.

*Found*: **TKD**

**Duq** *n.* Bowl (small).

*Found*: **KGT**

**DuQ** *v.* **1.** Stab, prick. **2.** Touch (emotionally).

*Found*: **TKD, TKW** *p131*

**DuQwI\'** *n.* Spike.

*Found*: **KGT**

**DuQwI\'Hommey** *pl.n.* Small spikes on the /*d'k tahg*/ pommel.

*Found*: **KGT** *61*

**Duran lung DIr** *n.* Durani lizard skins.

*Commentary*: A food item which never uses a plural suffix.

*Found*: **KCD**

**DuraS** *name.* Duras.

*Found*: **HolQeD** *v5n3p15,* **S26**

**DuS** *n.* Torpedo tube.

*Found*: **TKD**

**DuSaQ** *n.* School.

*Found*: **TKD**

**Duv** *v.* Advance.

*Found*: **TKD**

**Duy** *n.* Agent, emissary.

*Found*: **TKD**

**Duy\'** *n, v. –n.* **1.** Defect. *-v.* **2.** Be defective.

*Found*: **TKD**

**Duy\'a\'** *n.* Ambassador.

*Found*: **TKD**

**Du\'** *n.* Farm.

*Found*: **TKD**

**Du\' naH** *n.* Produce.

*Found*: **KGT**

# gh

**ghab** *n.* Meat from midsection of animal.

*Found*: **KGT**

**ghab tun** *n.* Meat from midsection of animal, no bones. (regional)

*Found*: **KGT**

**ghagh** *v.* Gargle.

*Found*: **TKD**

**ghaH** *pro.* He, she, him, her.

*Found*: **TKD, TKW** *p61,139,190*

**ghaj** *v.* Have, possess.

*Found*: **TKD, TKW** *p142*

**ghal** *n.* Be jealous (of), envy.

*Found*: **HolQeD** *v8n3p4*

**gham** *n.* Limb (of an animal).

*Found*: **KGT**

**ghanjaq** *n.* Mace, stick, club.

*Found*: **KGT**

**ghang** *v.* End prematurely (an event, voyage, battle, play, opera, story, song, etc.)

"The subject of this verb is the person causing an event to prematurely end. The direct object is the event that is ended."

*Found*: **HolQeD** *v11n2p8*

**ghangwI\'** *n.* Horizon.

*Found*: **HolQeD** *v11n2p8*

**ghap** *conj.* Or, either/or (joining nouns).

*Found*: **TKD, TKW** *p119*

**ghaq** *v.* Contribute.

*Found*: **TKD**

**ghar** *n, v. -n.* **1.** Diplomacy. -*v.* **2.** Conduct diplomacy.

*Found*: **TKD**

**gharlIq \'oQqar** *n.* Garlic.

*Found*: **Eurotalk**

**ghargh** *n.* Serpent, worm.

*Found*: **TKD**

**gharwI\'** *n.* diplomat.

*Found*: **TKD**

**ghatlh** *v.* Dominate.

*Found*: **TKD**

**ghawran** *name.* Gowron.

*Found*: **KGT, HolQeD** *v5n3p15*, **SB25**, **SB26**

**ghaw\'** *n.* **1.** /*igvah*/ liver soup. **2.** Insecure on, one full of selt-doubt, self-doubter. (regional, slang)

*Commentary*: **2.** Entries differ in source. They are combined here.

*Found*: **KGT**

**ghay** *n.* The consonant "gh".

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**ghaytan** *adv.* Likely.

*Found*: **TKD**

**ghaytanHa\'** *adv.* Unlikely.

*Found*: **British TV Magazine, "Radio Times"**

**ghay\'cha\'** *excl.* General invective.

*Found*: **TKD**

**gha\'tlhIq** *n.* Ode of respect.

*Found*: **KGT**

**gheb** *n.* Horn (musical instrument).

*Found*: **HolQeD** *v10n2p9*

**gheD** *n.* Prey.

*Found*: **TKW, KGT** *161*

**ghegh** *v.* Be rough.

*Found*: **TKD**

**ghel** *v.* Ask (a question).

*Found*: **KGT**

**ghem** *n.* Midnight snack.

*Found*: **TKD**

**gher** *v.t.* Formulate, compile, pull together.

*Found*: **BBS**

**gheS** *v.* Assume duties of, take on responsibilities of.

*Found*: **KGT**

**ghet** *v.* Pretend.

*Commentary*: No deception is implied; simply role-playing.

*Found*: **HolQeD** *v12n3p8*

**ghetwI\'** *v.* Pretender.

*Commentary*: No deception is implied; simply role-playing.

*Found*: **HolQeD** *v12n3p8*

**ghevchoq Sep** *n.* Gevchok region.

*Found*: **KGT**

**ghevI\'** *n.* Sauce for /*gagh*/.

*Found*: **KGT**

**ghew** *n.* Bug, cootie.

*Found*: **TKD, TKW** *p207*

**ghe\'naQ** *n.* Opera.

*Found*: **KGT**

**ghe\'tor** *n.* Gre'thor (where spirits of the dishonored go).

*Found*: **KGT**

**ghe\'\'or** *n.* Netherworld (where dishonored go).

*Found*: **TKD**

**ghIb** *v.* Consent.

*Found*: **TKD**

**ghIch** *n.* Nose.

*Found*: **TKD**

**ghIgh** *n.* **1.** Necklace. **2.** Assignment, task, duty. (slang)

*Found*: **TKD, KGT**

**ghIH** *v.* Be messy, sloppy.

*Found*: **TKD**

**ghIj** *v.* Scare.

*Found*: **TKD, TKW**

**ghIlab ghew** *n.* Glob fly.

*Found*: **TKW, KGT**

**ghIlaSnoS** *n.* Glasnost, an ancient political movement.

*Found*: **TKW**

**ghIm** *v.* Exile.

*Found*: **TKD**

**ghIn** *n.* /*gin'tak*/, battle spear.

*Found*: **TKD**

**ghIpDIj** *v.* Court-martial.

*Found*: **TKD**

**ghIq** *adv. Then, subsequently*.

*Found*: **HolQeD** *v8n3p4*

**ghIqtal** *excl.* To the death. (archaic)

*Found*: **TKD**

**ghIQ** *v.* Vacation, take a vacation.

*Found*: **TKD**

**ghIr** *v.* Descend.

*Found*: **TKD**

**ghIrep naHmey** *pl.n.* Grapes.

*Found*: **Eurotalk**

**ghIrIlqa\'** *name.* Grilka.

*Found*: **KGT**

**ghISDen** *n.* Scales (animal covering).

*Found*: **KGT**

**ghIt** *n.* **1.** Ax blade, blade of ax. **2.** Open, flat hand.

*Commentary*: **2.** Entries differ in source. They are combined here.

*Found*: **KGT**

**ghItlh** *n, v. -n.* **1.** Manuscript. -*v.* **2.** Write. **3**. Engrave, incise. **4.** Mark (upon).

**3.** Entries differ in souce. The K->E entry is used here.

**4.** "'To mark (upon)' something is {**ghItlh**}. This isn't just writing; it's any kind of marking. (Note that {**ghItlh**}, 'to write,' refers to the physical act of writing. It doesn't mean 'to create a composition.')" Okrand's notes, **HolQeD** *v2n4p18*

*Found*: **TKD, KGT, HolQeD** *v2n4p18*

**ghItlhwI\'** *n.* **1**. Stylus, writing implement, pen. **2.** Person who writes.

*Found*: **KGT**

**gho** *n.* **1.** Circle. **2.** Hoop.

*Found*: **TKD**

**ghob** *n, v.* —*n.* **1.** Ethics. **2.** Virtue. —*v.* **3.** Wage war. **4.** Battle. **5.** Fight.

*Found*: **TKW, KGT**

**ghobchuq loDnI\'pu\'** *name.* The Brothers Fight One Another - famous statue.

*Found*: **KCD**

**ghobe\'** *excl.* No (answer to a question).

*Found*: **TKD**

**ghoch** *n, v. -n.* **1.** Destination. -*v.* **2.** Track, track down.

*Found*: **TKD**

**ghochwI\'** *n.* The constellation "Tracker".

*Found*: **KCD**

**ghoD** *v.* Stuff.

*Found*: **TKD**

**ghogh** *n.* Voice.

*Found*: **TKD, TKW**

**ghogh HablI\'** *n.* Telephone.

*Found*: **HolQeD** *v5n2p20*

**ghoH** *v.* Argue, dispute.

*Found*: **TKD**

**ghoj** *v.* Learn.

*Found*: **TKD**

**ghojmeH taj** *n.* Boy's knife.

*Found*: **KCD**

**ghojmoH** *v.* Teach, instruct.

*Found*: **TKD**

**ghojmoH ghItlhwI\'** *n.* Pencil.

*Found*: **Eurotalk**

**ghojmoq** *n.* Nurse, nanny, governess.

*Found*: **TKD**

**ghojwI\'** *n.* Student.

*Found*: **TKD, TKW**

**ghol** *n.* Opponent, adversary.

*Found*: **TKD**

**ghom** *n, v. -n.* **1.** Group, party, band. -*v.* **2.** Meet, encounter, assemble, rendezvous.

*Found*: **TKD, TKW, KGT**

**ghomHa\'** *v.* Scatter, disperse.

*Found*: **TKD**

**ghom\'a\'** *n.* Crowd.

*Found*: **TKD**

**ghonDoq** *n.* Type of knife (slender blade).

*Found*: **KGT**

**ghong** *n, v. -n.* **1.** Abuse. -*v.* **2.** Abuse.

*Found*: **TKD**

**ghop** *n.* Hand.

*Found*: **TKD**

**ghopDap** *n.* Asteroid.

*Found*: **TKD**

**ghoq** *v.* Spy, spy on.

*Found*: **TKD, KGT**

**ghoqwI\'** *n.* Spy.

*Found*: **TKD**

**ghoQ** *v.* Be fresh, just be killed (meat).

*Found*: **KGT**

**ghor** *n, v. -n.* **1.**Surface (of a planet). -*v.* **2.** Break.

*Found*: **TKD, TKW**

**ghorgh** *ques.* When?.

*Found*: **TKD**

**ghoS** *v.* **1.** Approach, go away from, proceed, follow (a course). **2.** Thrust.

*Found*: **TKD**

**ghot** *n.* Person (humanoid).

*Found*: **TKD, TKW**

**ghotI\'** *n*. Fish, most general word for fish-like creature.

PUN: George Bernard-Shaw's wordplay joke about spelling "fish" with the "gh" from enough, the "o" from women, and the "ti" from nation.

*Found*: **HolQeD** *v10n4p5*

**ghov** *v.* Recognize.

*Found*: **TKD**

**gho\'** *v.* Step on.

*Found*: **TKD**

**gho\'Do** *n.* Sublight speed.

*Found*: **TKD**

**ghu** *n.* Baby.

*Found*: **TKD**

**ghubDaQ** *n*. First born child.

*Found*: **HolQeD** *v9n3p9*

**ghuH** *n, v. -n.* **1**. Alert. -*v.* **2.** Prepare for, be alerted to.

*Found*: **TKD, TKW**

**ghuHmoH** *v.* Alert, warn.

*Found*: **TKD**

**ghum** *n, v. -n.* **1.**Alarm. -*v.* **2.** Alarm, sound an alarm.

*Found*: **TKD**

**ghun** *v.* Program (a computer).

*Found*: **TKD**

**ghung** *v.* Be hungry.

*Found*: **TKD**

**ghup** *v.* Swallow.

*Found*: **TKD**

**ghur** *v.* Increase.

*Found*: **TKD**

**ghuS** *v*. **1.** Be prepared, ready (to launch). **2.** Lower (spear) to horizontal to attack.

*Found*: **TKD, KGT**

**ghuv** *n.* Recruit.

*Found*: **TKD**

**ghuy\'** *excl.* Klingon curse, damn.

*Found*: **ST5, HolQeD** *v8n4p13*

**ghuy\'cha\'** *excl.* Klingon curse, damn.

"This is the curse one would use after receiving an unsettling communiqué. It is far worse than "Darn it!""

*Commentary*: "Probably akin to "goddamn it!"" **vo\'an**

*Found*: **CK**

**ghu\'** *n.* Situation.

*Found*: **TKD**

# H

**Hab** *v.* Be smooth.

*Found*: **TKD, TKW**

**HablI\'** *n.* Data transceiving device.

*Found*: **TKD**

**Hach** *v.* Be developed (e.g, civilization).

*Found*: **TKD**

**HaD** *v.* Study.

*Canon*: **{yIHaDqu\'}** *Study him well!*

**{tlhIngan Hol DaHaDrup\'a\'}?** *Are you ready to study Klingon*

**{yIHaDqa\'}!** *Start studying again*

**{jIHaD}** *I study.* **CK**

*Found*: **TKD, CK.**

**Hagh** *v.* Laugh.

*Found*: **TKD, TKW**

**HaH** *v*. **1**. Marinade. **2.** Soak, drench.

*Found*: **KGT**

**Haj** *v.* Dread.

*Found*: **TKD**

**HajDob** *n*. Leg (served as food).

*Found*: **KGT**

**Hal** *n.* Source.

*Found*: **TKD**

**HanDogh** *n.* Nacelle.

*Found*: **TKD**

**Hap** *n.* Matter.

*Found*: **TKD**

**Haq** *n, v. -n.* **1**.Surgery, perform surgery (on). *-v.* **2.** Intervene in (a situation). (slang)

*Found*: **TKD, KGT**

**Haqtaj** *n.* Scalpel.

*Found*: **TKD**

**HaqwI\'** *n.* Surgeon.

*Found*: **TKD**

**HaQchor** *n*. Saccharin.

*Found*: **TKD**

**Har** *n.* Believe.

*Found*: **TKD**

**Hargh** *v.* Fight, battle. (major confrontation)

Cf. **lul**, **Qor**, **tlhaS**, **vay**

*Found*: **KGT**

**HaSta** *n.* Visual display.

*Found*: **TKD**

**HaSta jIH** *n.* Television.

*Found*: **Eurotalk**

**Hat** *v.* Be illegal.

*Found*: **TKD**

**Hat** *n.* Temperature.

*Found*: **TKD**

**Hatlh** *n.* Country, countryside.

*Found*: **TKD**

**Haw\'** *v.* Flee, get out, run away.

*Found*: **TKD, TKW**

**Hay** *n.* The consonant "H".

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**Hay\'** *v.* Duel.

*Found*: **TKD**

**Hay\'chu** *v.* Duel to the death.

*Found*: **KGT** *49*

**Ha\'** *excl.* Let's go, come on.

*Found*: **TKD**

**Ha\'DIbaH** *n*. **1.** Meat, animal. **2.** Dog, cur, inferior person. (slang)

*Found*: **TKD, TKW, KGT**

**Ha\'DIbaH ghIH tIr ngogh je** *n.* Burger

*Found*: **Eurotalk**

**Ha\'quj** *n.* Baldric, sash.

*Found*: **KGT**

**He** *n.* Course, route.

*Found*: **TKD**

**Hech** *v.* Intend, mean to.

*Found*: **TKD, TKW**

**HeD** *v.* Retreat.

*Found*: **TKD**

**HeDon** *n.* Parallel course.

*Found*: **TKD**

**Hegh** *n, v. -n.* **1.** Death. *-v.* **2.** Die.

*Found*: **TKD, TKW**

**Heghbat** *n.* Ritual suicide.

*Found*: **TKW, KGT**

**Heghba\'** *n.* Ritual suicide.

*Found*: **Sarek**

**HeghmoH** *v.* be fatal.

*Found*: **TKD**

**Heghtay** *n.* Death ritual.

*Found*: **KGT**

**HeH** *n.* Edge.

*Found*: **TKD**

**Hej** *v.* Rob.

*Found*: **TKD**

**HejwI\'** *n*. Robber.

*Found*: **KGT**

**Hem** *v.* Be proud.

*Found*: **TKD, TKW**

**Heng** *v*. Finger (holes, strings of instruments) to vary sounds.

*Found*: **KGT**

**HeQ** *v.* Comply.

*Found*: **TKD**

**Hergh** *n.* Medicine.

*Found*: **TKD**

**HerghwI\'** *n.* Hypo.

*Found*: **TKD**

**Hergh QaywI\'** *n.* Pneumatic hypo.

*Found*: **TKD**

**HeS** *v.* Commit a crime.

*Found*: **TKD**

**HeS** *n.* Crime.

*Found*: **TKD**

**HeSwI\'** *n.* Criminal.

*Found*: **TKD**

**Hev** *v.* Receive.

*Found*: **TKD**

**Hew** *n.* Statue.

*Found*: **KGT**

**Hew chenmoHwI\'** *v*. Sculptor.

*Found*: **KGT**

**He\'** *v.* Smell, emit odor.

*Found*: **TKD**

**He\'So\'** *v.* Stink.

*Found*: **TKD**

**HIch** *n.* Handgun.

*Found*: **TKD**

**HIchDal** *n*. airlock.

*Found*: **TKD**

**HIDjolev** *n.* menu.

*Found*: **TKD**

**HIgh** *v.* Fight dirty.

*Found*: **TKD**

**HIj** *v.* Deliver, transport goods.

*Found*: **TKD**

**HIja\'** *excl.* Yes, true (answer to yes/no question).

*Found*: **TKD**

**HIjmeH chaw\'** *n.* Stamp.

*Found*: **Eurotalk**

**HIjwI\'** *n.* Delivery person.

*Found*: **TKW, KGT**

**HIp** *n.* Uniform.

*Found*: **TKD**

**HIq** *n.* Ale, beer, liquor, wine.

*Found*: **KGT**

**HISlaH** *excl.* Yes, true (answer to yes/no question).

*Found*: **TKD**

**HIv** *v.* Attack.

*Found*: **TKD, TKW**

**HIvDuj** *n.* Attack fighter (vessel).

*Found*: **KGT**

**HIvje\'** *n.* Glass (tumbler), mug.

*Found*: **TKD**

**HIvje\' bom** *n.* Drinking song.

*Found*: **KGT**

**HIvneS** *v.* Honor attack (suicide mission.)

*Found*: **KGT**

**HI\'** *n.* Dictator.

*Found*: **TKD**

**HI\'tuy** *n.* Dictatorship.

*Found*: **TKD**

**Hob** *v.* Yawn.

*Found*: **TKD**

**Hoch** *n.* Everyone, all, everything, each, every.

If noun following Hoch is explicitly plural, it means "all". If it is singular, it means "each".

First in noun-noun pair in **TKW.**

*Found*: **TKD, TKW** *p33*, **HolQeD** *v5n2p11*

**HochDIch** *num.* Allth, final, last.

*Found*: **KGT** *177*

**HochHom** *n.* Most, greater part.

*Found*: **KGT**

**Hochlogh** *adv.* All times, always (emphasis).

*Found*: **KGT** *178*

**HoD** *n.* Captain.

*Found*: **TKD**

**Hogh** *n.* Week (Klingon).

*Found*: **TKD**

**HoH** *n, v. –n.* **1.**Killing. - *v.* **2.** Kill.

*Found*: **TKD, TKW**

**HoH\'egh** *v.* commit suicide.

*Found*: **TKD**

**Hoj** *v.* Be cautious.

*Found*: **TKD**

**Hol** *n.* Language.

*Found*: **TKD**

**Hol ghoQ** *n.* Fresh language (slang).

Mostly used by younger Klingons. **KGT** *35*

*Found*: **KGT**

**HolQeD** *n.* **1.** Linguistics. **2.** The Klingon Language Institute's journal.

*Found*: **KGT, HolQeD**

**Hom** *n, v. –n.* **1.**Bone. **2.** Weakling, runt, scrawny one, skinny one. (slang) *–v.* **3.** Use the second toe.

*Found*: **TKD, KGT, HolQeD** *v10n2p10*

**HomwI\'** *n.* Second toe.

*Found*: **HolQeD** *v10n2p10*

**Hon** *v.* Doubt.

*Found*: **TKD**

**Hong** *n.* Impulse power.

*Found*: **TKD**

**Hong boq chuyDaH** *n.* Impulse fusion thrusters.

*Found*: **BoP**

**Hongghor** *n.* Impulse drive.

*Found*: **BoP**

**Hop** *v.* Be remote, far.

*Found*: **TKD**

**Hoq** *n.* Expedition.

*Found*: **TKD**

**Hoqra\'** *n.* Tricorder.

*Found*: **TKD**

**HoQ** *v.* Be honored falsely, be falsely honorable [deception is implied].

*Found*: **HolQeD** *v12n3p8*

**HoS** *n, v. -n.* **1.**Strength, energy, power. -*v.* **2.**Be strong.

*Found*: **TKD, TKW**

**HoS choHwI\'** *n.* Transtator.

*Found*: **HolQeD** *v1n3p9*

**HoSchem** *n*. Energy field.

*Found*: **TKD**

**HoSDo\'** *n.* Energy beings.

*Found*: **TKD**

**HoSghaj** *v*. Be powerful.

*Found*: **TKD**

**Hot** *v.* Touch, feel.

*Found*: **TKD**

**Hotlh** *v.* **1.** Project, put on (screen). **2.** Scan.

*Found*: **TKD**

**HotlhwI\'** *n.* Scanner.

*Found*: **TKD**

**Hov** *n.* Star.

*Found*: **TKD**

**Hovpov** *n.* Stardate.

*Found*: **KGT**

**Hovtay\'** *n*. Star system.

*Found*: **TKD**

**Hoy\'** *v.* Congratulate.

*Found*: **TKD**

**Ho\'** *n, v. -n.* **1.**Tooth. **2.** Idol. (slang) *-v.* **3.**Admire.

*Found*: **TKD, KGT**

**Ho\' teywI\'** *n.* Toothbrush.

*Found*: **Eurotalk**

**Ho\' \'etlh** *n.* Serrated blade (e.g, /*kut'luch*/).

*Found*: **KGT** *61*

**Ho\'Du\' Say\'moHwI\' tlhagh** *n.* Toothpaste.

*Found*: **Eurotalk**

**Ho\'\'oy\'** *n.* Toothache.

*Found*: **TKD**

**Hu** *n.* Zoo.

*Found*: **TKD**

**Hub** *n, v. –n.* **1.**Defense. -*v.* **2.** Defend.

*Found*: **TKD**

**HubneS** *n.* Honor defend (suicide mission).

*Found*: **KGT** *49*

**Huch** *n.* Money.

*Found*: **TKD**

**HuchQeD** *n.* Economics.

This is slang with no non-slang counterpart. **KGT** *148*

*Found*: **KGT**

**HuD** *n.* Mountain, hill.

*Found*: **TKD**

**HuD beQ yuS** *n.* Flat Mountain district (in the Sakrej region).

*Found*: **KGT** *17*

**Hugh** *n.* Throat.

*Found*: **TKD**

**HuH** *n.* Gall, bile, slime.

*Found*: **TKW, KGT, PK**

**Huj** *v.* Be strange.

*Found*: **TKD**

**Huj** *v.* Charge (up).

*Found*: **TKD**

**Hum** *v.* Be sticky.

*Found*: **TKD**

**Human** *n.* Human.

*Found*: **TKD**

**Hun** *n.* /*khrun*/, a type of animal.

*Commentary*: "I didn't read that section of the opera myself, but I think I heard someone say it was a fast animal. The /*khrun*/ is described in other resources as a Klingon riding animal. Note: this isn't the way we saw it in the draft of the opera. After being reminded that the name of the animal had been given a **tlhIngan Hol** rendering in Keith DeCandido's book "A Burning House", Marc Okrand decided to use the already published spelling." **ghunchu\'wI\' \'utlh**

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH chorghDIch** 2011

**Hung** *n.* Security.

*Found*: **TKD**

**Hup** *v.* Punish.

*Found*: **TKD**

**Huq** *v.* Transact.

*Found*: **TKD**

**Hur** *n.* Outside.

*Found*: **TKD**

**HurDagh** *n.* Stringed instrument (general term).

*Found*: **KGT**

**Hurgh** *v.* Be dark.

*Found*: **TKD**

**Hurgh** *n.* Pickle (cucumber).

*Found*: **TKD**

**Hur\'Iq** *n.* Outsider, foreigner. (slang)

*Found*: **KGT**

**Hur\'Iqngan** *n.* Hur'q (person).

*Found*: **KGT**

**HuS** *name, v. –name.* **1.** Huss. *–v.* **2.** Hang.

*Found*: **TKD, KGT** *197*

**Hut** *num.* Nine.

*Found*: **TKD**

**HutDIch** *num.* Ninth.

*Found*: **TKD**

**Hutvagh** *n.* Too many people or things in a place at once.

Disclosed during a congested drive on Interstate 95.

*Found*: **HolQeD** *v11n3p13*

**Hutlh** *v.* To lack, to be without, to not have.

*Found*: **TKW, KGT**

**Huv** *v.* Be clear, not obstructed.

*Found*: **TKD**

**Huy\'** *n.* Eyebrow.

*Found*: **TKD**

**Huy\'Dung** *n.* Forehead. (Regional)

*Found*: **KGT**

**Hu\'** *n, v. –n.* **1.** Days ago. -*v*. **2.** Get up.

*Found*: **TKD**

**Hu\'tegh** *excl.* General invective.

*Found*: **TKD** *p178*

# j

**jab** *v.* Serve (food).

*Found*: **TKD**

**jabbI\'ID** *n.* data transmission.

*Found*: **TKD**

**jabwI\'** *n.* Food server, waiter, waitress.

*Found*: **KGT**

**jach** *v.* Scream, cry out, shout, yell.

*Found*: **TKD**

**jaD** *v.* Throw around, hurl about.

*Found*: **KGT**

**jagh** *n.* Enemy.

*Found*: **TKD**

**jaghla\'** *n.* Enemy commander.

*Found*: **TKD** *p64,65*

**jaH** *v.* Go, travel.

*Found*: **TKD, TKW**

**jaj** *n.* Day (from dawn to dawn).

*Found*: **TKD**

**jajlo\'** *n.* Dawn.

*Found*: **TKD**

**jajlo\' Qa\'** *n.* A noisy animal (not a bird) known for making a ruckus at dawn, like a rooster.

*Found*: **HolQeD** *v10n4p5*

**jajvam** *n.* Today.

*Found*: **TKW**

**jan** *n.* **1.** Device. **2.** Musical instrument.

*Found*: **TKD, KGT**

**janluq pIqarD HoD** *name.* Captain Jean-Luc Picard.

*Found*: **HolQeD** *v5n3p15*, **S25**

**jang** *v.* Answer, reply.

*Found*: **TKD**

**jaq** *v.* Be bold.

*Found*: **TKD**

**jaqmoH** *v.* Embolden.

*Found*: **KGT** *71*

**jar** *n.* Month (Klingon).

*Found*: **TKD**

**jargh** *n.* Forehead. (Regional)

*Found*: **KGT**

**jaS** *adv.* Differently.

*Found*: **TKD**

**jat** *n, v. –n.* **1.**Tongue. *–v.* **2.** Speak incoherently, mumble. (slang)

*Found*: **TKD, KGT**

**jatyIn** *n.* Spiritual possesion.

*Found*: **KGT**

**jatlh** *v.* Say, tell, speak.

*Found*: **TKD, TKW**

**jav** *n, num. –n.* **1.** Prisoner. (slang) **2.** Sixth tone on the nonatonic scale. -*num.* **3.** Six.

*Found*: **TKD, KGT**

**javDIch** *num.* sixth.

*Found*: **TKD**

**jaw** *n, v. –n.* **1.** Lord. -*v.* **2.** Chat.

*Found*: **TKD**

**jay** *n.* The consonant "j".

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**jay\'** *adv.* (Invective) Intensely.

*Found*: **TKD**

**ja\'** *v.* Tell, report.

*Found*: **TKD**

**ja\'chuq** *v.* discuss, confer.

*Found*: **TKD**

**ja\'chuq** *n.* succession ritual (ancient).

*Found*: **TKD**

**je** *adv, conj. –adv.* **1.** Also. *–conj.* **2.** Also, and.

**1.** Described in grammar section, it follows the verb it modifies.

**2**. Joins nouns.

*Found*: **TKD**

**jech** *n, v. –n.* **1.** Disguise, costume. -*v.* **2.** Disguise.

*Found*: **TKD**

**jeD** *v.* Be dense, be thick, be viscous.

*Found*: **KGT**

**jegh** *v.* Surrender, give up (something).

*Found*: **TKD, TKW**

**jeH** *v.* Be absentminded.

*Found*: **TKD**

**jej** *v.* Be sharp.

*Found*: **TKD**

**jejHa\'** *v.* Be dull, be blunt (of blades).

*Found*: **TKW, KGT**

**jen** *v.* Be high.

*Found*: **TKD**

**jengva\'** *n.* Plate (for eating).

*Found*: **KGT**

**jeqqIj** *n.* Club, bludgeon.

*Found*: **KGT**

**jeQ** *v*. Be self-confident.

*Found*: **TKD**

**jer** *v*. Surge (aircraft suddenly moves forward or backward).

*Commentary*: It is unknown if this has meaning outside of the context of aircraft attitude descriptions.

*Found*: **HolQeD** *v11n2p9*

**jeS** *v*. Participate.

*Found*: **TKD**

**jev** *v.* **1.** Storm. **2.** Wheeze, breathe noisily.

**1.** "A well-known Klingon myth tells of a man in the ancient city of Quin'lat who dies during a storm because he remained outside the walls of the city in order to show that he was not afraid of the storm and to make the storm respect him. Kahless, who was in the city at the time, remarked **{qoH vuvbe\' SuS}** ("The wind does not respect a fool"), which has become a frequently repeated proverb." **KGT** *122*

**2.** "To breathe noisily, or 'wheeze', is **{jev}**. (This is also the verb 'storm', though Maltz couldn't decide whether this was meaningful or just a coincidence.)" **HolQeD** *v12n4p8*

*Commentary*: "At the Farpoint Convention (10/2000), MO told Krankor that **{jev}** "is a weather term" meaning "be rainy, windy, thundering" and is used similarly to **{SIS}."** (q.v.)

For n. use **{SuS\'a\'}**; for "attack by open force, assault" [e.g. by stormtroopers] use **{weH}** "raid" & **{HIv}** "attack, assault")

*Found*: **TKD**, **HolQeD** *v12n4p8*

**jey** *n, v.* *–n.* **1.** Itinerary. *–v.* **2.** Defeat.

*Found*: **TKD**

**jey\'naS** *n.* Double-headed ax, ax with a double-head.

Entries differs in source. They are combined here.

"The general term for ax is **{\'obmaQ}**. Its handle is its **{DeS}** and its blade is its **{ghIt}**. These words, **{DeS}** and **{ghIt}**, when referring to humanoid anatomy, mean "arm" and "open, flat hand" (as opposed to a fist), respectively, suggesting that at one time the ax was considered an extension of the warrior himself. A double-headed ax is a **{jey\'naS}**, while an ax with an added spike at the end is a **{\'alngegh}**. To wield or swing an ax is **{Qach}**." **KGT** 63

*Canon*: **{yuD; jey\'naS rur}** ("dishonest as a double-headed ax") **KGT** 131

PUN: "Janus" (the double-faced Roman god).

*Found*: **KGT**

**je\'** *v.* **1.** Buy, purchase. **2.** Feed (someone else). **3.** Enrich (sprit).

*Found*: **TKD, TKW**

**jIb** *n.* Hair (on head).

*Found*: **TKD**

**jIb Ho\'Du\'** *n.* Comb.

*Found*: **Eurotalk**

**jIb yachwI\'** *n.* Hairbrush.

*Found*: **Eurotalk**

**jIH** *n, pro, v.* –*n.* **1.** Viewing screen. *–pro.* **2.** I, me. *–v.* **3.** Monitor.

*Found*: **TKD, TKDa**

**jIj** *v.* Cooperate, be cooperative.

Listed only in the Klingon-English side of TKD while **{yeq}** is listed only in the English-Klingon side. KGT lists it as "be cooperative".

*Found*: **TKD, KGT**

**jIl** *n.* Neighbor.

*Found*: **TKD**

**jIm** *v*. Heave (aircraft rising or falling without pitching).

*Commentary*: It is unknown if this has meaning outside of the context of aircraft attitude descriptions.

*Found*: **HolQeD** *v11n2p9*

**jInaq** *n.* Amulet symbolizing a girl's coming of age.

*Found*: **KGT**

**jInmol** *n.* Project.

*Found*: **TKD**

**jIp** *n.* Penalty.

*Found*: **TKD**

**jIr** *v.* Rotate, twirl.

*Found*: **KGT**

**jIrmoH** *v.* Twirl bat'leth, cause bat'leth to rotate.

*Found*: **KGT**

**jIv** *v.* Be ignorant.

*Found*: **TKD**

**jo** *n.* Resources.

*Found*: **TKD**

**joch** *v.* Be harmful.

*Found*: **TKD**

**joD** *v.* Stoop.

*Found*: **TKD**

**jogh** *n.* Quadrant.

*Found*: **TKD**

**joH** *n*. Lady (female head of house), Lord (male head of house).

Entries differs in source. They are combined here.

*Found*: **TKD, KGT**

**joj** *n.* Area between.

*Found*: **TKD**

**jojlu\'** *n.* Consul.

*Found*: **TKD**

**jol** *n,v. –n.* **1.**Transport beam. -*v.* **2.** Beam (aboard.)

*Found*: **TKD**

**jolpat** *n.* Transport system.

*Found*: **BoP**

**jolpa\'** *n.* Transport room.

*Found*: **TKD**

**jolvoy\'** *n.* Transporter ionizer unit.

*Found*: **TKD**

**jom** *v.* Install (a device).

*Found*: **KGT**

**jon** *v.* Capture.

*Found*: **TKD**

**jonpIn** *n.* Egineering officer.

*Found*: **KGT**

**jonta\'** *n.* Engine.

*Found*: **TKD**

**jonwI\'** *n.* Engineer.

*Found*: **TKD**

**jop** *v.* Lunge, thrust.

*Found*: **KGT**

**joq** *conj, v. –conj.* **1.**Or, and/or (joining nouns). -*v.* **2.** Flap, flutter, wave.

*Found*: **TKD**

**joqwI\'** *n.* Flag.

*Found*: **TKD**

**joQ** *n.* **1.** Rib. **2.** Strip of material in a /*susdek*/ instrument.

*Found*: **KGT**

**jor** *v.* Explode.

*Found*: **TKD**

**jorneb** *n.* Warhead (of a torpedo).

**{jorneb}** in **KGT**, **TKD E-K**, **{jornub}** in **TDK K-E.**

*Found*: **TKD, KGT**

**jorwI\'** *n.* Explosive.

*Found*: **TKD**

**joS** *v.* Gossip.

*Found*: **TKD**

**joS** *n.* Rumor, gossip.

*Found*: **TKD**

**jot** *v.* Be calm.

*Found*: **TKD**

**jotHa\'** *v.* Be uneasy.

*Found*: **TKD**

**jotlh** *v.* Take down.

*Found*: **TKD**

**joy\'** *v.* Torture.

*Found*: **TKD**

**jo\'** *n.* Machinery.

*Found*: **TKD**

**jub** *v.* Be immortal.

*Found*: **TKD**

**jubbe\'** *v.* Be mortal.

*Found*: **TKD**

**juch** *v.* Have a width of.

*Found*: **MSN**

**juH** *n.* Home.

*Found*: **TKD**

**juHolQeDo\'** *n.* Home world.

*Found*: **TKD**

**jul** *n.* Sun.

*Commentary*: "This is a general term for a planet's sun. It is not the name of a specific sun." **ghunchu\'wI\' \'utlh**

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH chorghDIch** 2011

**jum** *v.* Be odd.

*Found*: **TKD**

**jun** *v.* Evade, take evasive action.

*Found*: **TKD**

**jungwoq** *n.* China.

*Found*: **Eurotalk**

**jup** *n.* Friend.

*Found*: **TKD**

**juS** *v.* Overtake, pass

*Found*: **TKD**

**juv** *v.* Measure.

*Found*: **TKD**

# l

**lab** *v.* Transmit data (away from a place).

*Found*: **TKD**

**lach** *v.* Exaggerate.

*Found*: **TKD**

**laD** *v.* Read.

*Found*: **TKD**

**laH** *n.* Ability.

*Found*: **TKD**

**lagh** *n, v. –n.* **1.**Ensign. -*v.* **2.** Take apart, disassemble.

*Found*: **TKD**

**laj** *n, v. –n.* **1.**Acceptance. -*v.* **2.** Accept.

*Found*: **TKD**

**lajQo\'** *v.* Reject.

*Found*: **KGT**

**lalDan** *n.* Religion.

*Found*: **TKD**

**lam** *n, v. –n.* **1.**Dirt. –*v*. **2.** Be dirty.

*Found*: **TKD**

**lan** *v.* Place.

*Found*: **TKD**

**lang** *v.* Be thin.

*Found*: **TKD**

**laq** *v.* Flap (move like a bird's wings, not like a flag).

*Canon*: **{laq tel. tel laqmoH bo\'Degh.}**

*Found*: **HolQeD** *v10n4p5*

**laQ** *v.* Fire, energize (e.g, thrusters).

*Found*: **TKD**

**largh** *v.* Smell, sense odors.

*Found*: **TKD**

**laSvargh** *n.* Factory.

*Found*: **TKD**

**lat** *n.* Shrine.

*Found*: **KGT**

**latlh** *n.* Additional one, other one.

*Found*: **TKD**

**lav** *n.* Shrub.

*Found*: **KGT**

**law\'** *v.* Many, be many, numerous, be numerous.

*Found*: **TKD**

**lay** *n.* The consonant "l".

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**lay\'** *v.* Promise.

*Found*: **TKD**

**lay\'Ha\'** *v.* Break one's word.

*Found*: **KGT**

**la\'** *n.* Commander.

*Found*: **TKD**

**la\'quv** *n.* Supreme Commander.

*Found*: **TKD**

**la\'\'a\'** *n.* Commandant.

*Found*: **TKD**

**legh** *v.* See.

*Found*: **TKD**

**leH** *n, v. –n.* **1.**Maintenance. -*v.* **2.** Maintain.

*Found*: **TKD**

**lel** *v.* Get out, take out.

*Found*: **TKD**

**lem** *n.* Hoof.

*Found*: **KGT**

**len** *n.* Recess, break.

*Found*: **TKD**

**leng** *n, v. –n.* **1.**Trip, voyage. -*v.* **2.** Roam, travel, rove.

*Found*: **TKD**

**lengwI\'** *n.* Rover (grammatical term).

*Found*: **TKD**

**leQ** *n.* Switch.

*Found*: **TKD**

**leS** *n, v. –n.* **1.**Days from now. -*v.* **2.** Rest, relax.

*Found*: **TKD**

**leSpoH** *n.* Shore leave.

*Found*: **TKD**

**leSpal** *n.* A type of stringed instrument.

*Found*: **KGT**

**leSSov** *n.* Foresight.

*Found*: **TKD**

**let** *v.* Be hard (like a rock).

*Found*: **TKD**

**letlh** *n.* **1.** Stairs, stairway. **2.** Stairway leading to door of a ship. (Regional)

*Found*: **KGT**

**lev** *n, v. –n.* **1.** Roof of the mouth, or hard palate. *–v.* **2.** Move /*bat'leth*/ from vertical to horizontal orientation.

*Found*: **KGT, HolQeD** *v14n2-3p21*.

**ley\'** *n.* Nose. (Regional)

*Found*: **KGT**

**le\'** *v.* Be special, exceptional.

*Found*: **TKD**

**le\'be\'** *v.* Be unexceptional, nonspecific.

*Found*: **KGT**

**le\'yo\'** *n.* Pride.

*Commentary*: "Just to be clear, this describes an emotion, as opposed to a tribe of lions." **ghunchu\'wI\' \'utlh**

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH chorghDIch** 2011

**lIch** *v.* Pour (into/onto anything).

*Found*: **KGT**

**lIgh** *v.* Ride.

*Found*: **TKD**

**lIghon** *n.* Ligon.

*Found*: **KGT**

**lIghon DuQwI\' pogh** *n.* Glavin, Ligonian spike glove.

*Found*: **KGT**

**lIH** *v.* **1.** Introduce. **2.** Begin a song.

*Found*: **HolQeD** *v12n2p9*

**lIj** *v.* Forget.

*Found*: **TKD**

**lIm** *v.* Panic .

*Found*: **TKD**

**lInDab** *n.* Espionage.

*Found*: **TKD**

**lIngwI\'** *n.* Generator.

*Found*: **TKD**

**lIng** *v.* Produce.

*Found*: **TKD**

**lIngta\'** *n.* /*lingta*/, a type of animal.

*Found*: **KGT**

**lIq** *v.* Round up.

*Found*: **TKD**

**lIr** *n.* A nocturnal bird.

*Found*: **HolQeD** *v10n4p4*

**lIS** *v.* Adjust.

*Found*: **TKD**

**lIt** *v.* Get on (to).

*Found*: **KGT**

**lItHa\'** *v.* Get off (of).

*Found*: **KGT**

**lIw** *n.* Substitute, stand-in, temporary surrogate.

*Found*: **KGT**

**lIy** *n.* Comet.

*Found*: **TKD**

**lI\'** *v.* **1.** Be useful. **2.** Transmit data (to a place).

*Found*: **TKD**

**lob** *v.* Obey.

*Found*: **TKD**

**lobHa\'** *v.* Disobey.

*Found*: **TKD**

**loch** *n.* Mustache.

*Found*: **TKD**

**loD** *n.* Male, man.

*Found*: **TKD**

**loDHom** *n.* Boy.

*Found*: **TKD**

**loDnal** *n.* Husband.

*Found*: **TKD**

**loDnI\'** *n.* Brother.

*Found*: **TKD**

**logh** *n.* Space, outer space.

*Found*: **TKD, TKW**

**loghqam** *n.* Unit of measure, 1.25 light years.

*Found*: **BoP**

**loH** *n, v. –n.* **1.**Administration. -*v.* **2.** Administer.

*Found*: **TKD**

**loj** *v.* Be all gone.

*Found*: **TKD**

**lojmIt** *n.* Door, gate.

*Found*: **TKD**

**lol** *n, v. –n.* **1.** A specific position in the martial arts form Mok'bara. –*v*. **2.** Be in an attitude (aircraft). **3.** Be in a stance, be in a pose (people animals or martial arts).

*Commentary*: **2.** It is unknown if this is used outside the context of aircraft attitude.

*Found*: **HolQeD** *v11n2p8*

**lolchu\'** *v.* Be in a correct attitude (aircraft).

*Commentary*: It is unknown if this is used outside the context of aircraft attitude.

*Found*: **HolQeD** *v11n2p8*

**lolchu\'taH** *v.* Maintain a correct attitude (aircraft).

*Commentary*: It is unknown if this is used outside the context of aircraft attitude.

*Found*: **HolQeD** *v11n2p8*

**lolmoH** *v.* Maneuver (an aircraft) to be in an attitude.

*Commentary*: It is unknown if this is used outside the context of aircraft attitude.

*Canon*: **{qughmeH Duj vIlolmoH}**

*Found*: **HolQeD** *v11n2p8*

**loltaH** *v.* Maintain an attitude (aircraft).

*Commentary*: It is unknown if this is used outside the context of aircraft attitude.

*Found*: **HolQeD** *v11n2p8*

**lolSeHcha** *n.* Attitude-control thrusters.

*Found*: **TKD**

**lom** *n.* Corpse.

*Found*: **TKD**

**lon** *v.* Abandon.

*Found*: **TKD**

**lop** *n, v. –n.* **1.** Celebration. *–v.* **2.**Celebrate. **3.** Observe, celebrate (a ritual).

*Found*: **TKD, KGT**

**lopno\'** *n.* Party celebration.

*Found*: **KGT**

**loQ** *adv.* Slightly, a little bit.

*Found*: **TKD**

**lor** *n.* Cousin (mother's brother's child or father's sister's child), niece or nephew (man's sister's child or woman's brother's child).

*Found*: **HolQeD** *v9n3p8*

**lorbe\'** *n.* Female cousin (mother's brother's daughter or father's sister's daughter), niece (man's sister's daughter or woman's brother's daughter).

*Found*: **HolQeD** *v9n3p8*

**lorloD** *n.* Male cousin (mother's brother's son or father's sister's son), nephew (man's sister's son or woman's brother's son).

*Found*: **HolQeD** *v9n3p8*

**loS** *n, num, v. –n.* **1.** Fourth tone of nonatonic musical scale. *–num.* **2.** Four. *–v.* **–3.** Wait (for).

**1.** "Older Klingon music was based on a nonatonic scale--that is, one made up of nine tones. Each tone has a specific name, comparable to the "do, re, mi" system used in describing music on Earth. The nine tone names are (the first and ninth, as with Earth's "do," being the same): **{yu}**, **{bIm}**, **{\'egh}**, **{loS}**, **{vagh}**, **{jav}**, **{Soch}**, **{chorgh}**, **{yu}**. While the first three (and ninth) of these words apparently are used only for singing the scale, the remaining five are also numerals: **{loS}**, "four"; **{vagh}**, "five"; **{jav}**, "six"; **{Soch}**, "seven"; **{chorgh}**, "eight." It is possible that, at some time in the past, the numerals were "borrowed" into the lexicon of music in order to sing the scale but, for some reason, the first three (presumably **{wa\'}**, **{cha\'}**, **{wej}** ["one, two, three"]) were either changed or never used. It is far more likely, however, that the borrowing went in the other direction. As is well documented, the Klingon counting system was originally a ternary system (one based on three, with numbers higher than three formed from the words for "one," "two," and "three"). Later, owing to outside influences, it changed to a decimal system (based on ten). The independent words for the numbers three through nine were not originally a part of the Klingon counting system, but they had to come from somewhere. The musical scale is the likely source. The word for the fourth musical tone, **{loS}**, began to be used for the number four, and so on through the eighth tone, **{chorgh}**. (The origins of the words **{Hut}** ["nine"] and the suffix **{-maH}**, used in the words for "ten," "twenty," "thirty," and so on, are obscure.)" **KGT** 72

*Found*: **TKD**

**loSDIch** *num*. Fourth.

*Found*: **TKD**

**loSpev** *n.* Quadrotriticale.

*Found*: **TKD**

**lot** *n.* Catastrophe.

*Found*: **TKD**

**lotlh** *v.* Rebel.

*Found*: **TKD**

**lotlhmoq** *n.* A bird that swoops into the water in order to catch food, but cannot swim.

*Found*: **HolQeD** *v10n4p4*

**lotlhwI\'** *n.* Rebel.

*Found*: **TKD**

**loy** *v.* Guess.

*Found*: **TKD**

**lo\'** *n, v. –n.* **1.** Use. -*v.* **2.** Use.

*Found*: **TKD**

**lo\' law\'** *n.* Utility (precedes noun it modifies).

*Found*: **BoP**

**lo\'laH** *v.* Be valuable.

*Found*: **TKD**

**lo\'laHbe\'** *v.* Be worthless.

*Found*: **TKD**

**lo\'laHbe\'ghach** *v.* Worthlessness.

*Found*: **TKD**

**lo\'laHghach** *v.* Value.

*Found*: **TKD**

**lu** *v.* Fall (suffer loss of status).

*Found*: **KGT**

**luch** *v.* Equipment, gear.

*Found*: **TKD**

**lugh** *v.* Be right, correct.

*Found*: **TKD**

**luH** *n, v. –n.* **1.** Intestine. *–v.* **2.** Yank. **3.** Cause (someone) to confess or reveal a secret, exact a confession. (slang)

**3.** Entries differs in source. They are combined here.

*Found*: **TKD, KGT**

**luj** *v.* Fail, lose (a competition), lose (not win).

*Found*: **TKD, TKW, KGT**

**lul** *v.* Fight, battle. (Relatively major fight.)

Cf. **{Hargh}**, **{Qor}**, **{tlhaS}**, **{vay}**

*Found*: **KGT**

**lulIgh** *n.* Refuge.

*Found*: **TKD**

**lum** *v.* Postpone, procrastinate.

*Found*: **TKD**

**lung** *v.* /*long*/, type of animal (lizardlike).

*Found*: **KGT**

**lup** *n, v. –n.* **1.**Second (of time). -*v.* **2.** Transport.

*Found*: **TKD**

**lupwI\'** *n.* Jitney, bus.

*Found*: **KGT**

**lupDujHom** *n.* Shuttlecraft.

*Found*: **TKD**

**luq** *excl.* Yes, okay, I will.

*Found*: **TKD**

**lur** *n.* Pupil (of eye).

*Found*: **TKD**

**lurDech** *n.* Tradition.

*Found*: **TKD**

**lurgh** *n.* Direction (spatial).

*Found*: **TKD**

**lurSa\'** *name.* Lursa.

*Found*: **KGT, HolQeD** *v5n3p15***, S26**

**luSpet** *n.* Black hole (astronomical phenomenon).

*Found*: **KGT**

**lut** *n.* Story.

*Found*: **TKD**

**lutlh** *v.* Be primitive.

*Found*: **TKD**

**lu\'** *excl.* Yes, okay, I will.

*Found*: **TKD**

# m

**mab** *n.* Treaty.

*Found*: **TKD**

**mach** *v.* Be small.

*Found*: **TKD**

**maDyar** *n.* Hungary.

*Found*: **Eurotalk**

**magh** *v.* Betray.

*Found*: **TKD, MSN, HolQeD** *v5n3p15*, **S26**

**maghwI\'** *n.* Traitor.

*Found*: **TKD**

**maH** *num, pro. –num.* **1.**Ten (combining form)/(number-forming element). -*pro.* **2.** We, us.

**1.** The E-K listing somewhat confusingly includes **{maH}** as "Ten (combining form)" while the K-E lists it as "ten (number-forming element)". There is no such confusion over words for hundred, thousand, ten-thousand, etc.

*Found*: **TKD**

**maHpIn** *n.* Bowl (large).

*Found*: **KGT**

**maj** *excl.* Good (expressing satisfaction).

*Found*: **TKD**

**majQa\'** *excl.* Well done, very good.

*Found*: **TKD**

**malja\'** *n.* Business.

*Found*: **TKD**

**mang** *n.* Soldier.

*Found*: **TKD**

**mangghom** *n.* Army.

*Found*: **TKD**

**manggho\' naH** *n.* Mango.

*Found*: **Eurotalk**

**mangHom** *n.* Cadet.

*Found*: **TKD**

**maq** *v.* Proclaim.

*Found*: **TKD**

**maqoch** *n.* Buddy, pal, close male friend of a male.

*Found*: **KGT**

**maQmIgh** *n.* Dark omen, sign of evil coming.

*Found*: **HolQeD** *v1n3p9*

**mar** *v.* Use the big toe.

*Found*: **HolQeD** *v10n2p10*

**mara** *name.* Mara, TOS "Day of the Dove" Kang's wife & Sci. officer.

*Found*: **TKD**

**martaq** *name.* Martok.

*Found*: **KGT**

**marwI\'** *v.* Big toe, first toe.

*Found*: **HolQeD** *v10n2p7*

**maS** *n, v. -n.* **1.** Moon. -*v.* **2.** Prefer.

*Found*: **TKD**

**maSIr** *n.* Egypt.

*Found*: **Eurotalk**

**maSwov** *n.* Moonlight.

*Found*: **TKD**

**matHa\'** *n.* Gunner.

*Found*: **TKD**

**matlh** *name, v. –name.* **1.** Maltz. *–v.* **2.**Be loyal.

*Found*: **TKD**

**matlhHa\'** *v.* Be disloyal.

*Found*: **TKD**

**mavje\'** *n.* Liver. (Regional)

*Found*: **TKD**

**mavjop** *n.* Paper clip.

*Found*: **TKD**

**maw** *v.* Offend.

*Found*: **TKD**

**maw\'** *v.* Be crazy.

*Found*: **TKD**

**may** *n, v. –n.* **1.** The consonant "m". **-***v.* **2.** Be fair.

*Found*: **TKD, qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**may\'** *n.* Battle.

*Found*: **TKD**

**may\' bom** *n.* Battle song.

*Found*: **KGT**

**may\'Duj** *n.* Battle cruiser.

*Found*: **TKD**

**may\'luch** *n.* Battle gear, panolpy, complete set of armor and weapons.

*Found*: **KGT**

**may\'morgh** *n.* Battle array.

*Found*: **TKD**

**may\'ron** *n.* Accordian, concertina.

*Found*: **KGT**

**ma\'** *v.* Accommodate.

*Found*: **TKD**

**ma\'veq** *n.* A ceremonial knife used in the ritual of Mauk To'Vor. One Federation Standard spelling of this weapon's name /*isM'veQ*/.

http://www.klingon.org/KIWG/ - Klingon spelling confirmed via Email by Okrand

*Found*: **M.Ok.**

**meb** *n.* Guest.

*Found*: **TKD**

**mebpa\'mey** *n.* Hotel.

*Found*: **KGT**

**mech** *v.* Trade.

*Found*: **TKD**

**megh** *n.* Lunch.

*Found*: **TKD**

**megh\'an** *n.* End (of stick, rope, etc.), other end from **{\'er\'In}**.

Cf. **{\'er\'In}**

*Commentary*: This can refer to either end of the rope, stick or whatever, but once you arbitrarily choose an end to call **{megh\'an}**, the OTHER end is called **{\'er\'In}**. Before you make this initial reference, either end can be called either **{\'er\'In}** or **{megh\'an}**.

*Found*: **HolQeD** *v12n2p6*

**meH** *n.* Bridge (of a ship).

*Found*: **TKD**

**mej** *v.* Leave, depart.

*Found*: **TKD**

**melchoQ** *n.* Marrow, bone marrow.

*Found*: **KGT**

**mellota\'** *name.* Melota, from the Klingon Opera.

*Found*: **TKW**

**mem** *n.* Catalog.

*Found*: **TKD**

**mep** *n.* Plastic.

*Found*: **TKD**

**meq** *n, v. –n.* **1.**Reason, motive. **2.** Reason, logical thinking. -*v.* **3.** Reason.

*Found*: **TKD, TKW, KGT**

**meqba\'** *n.* Legal proceeding, type of legal proceeding; portion of the trial or appeal where evidence is heard.

*Found*: **TKD, Star Trek Encyclopedia**

**meqlaH** *n*. /*mek'leth*/, type of weapon.

*Found*: **KGT**

**meq\'ro vaq** *n*. Mekro'vak (region).

*Found*: **KGT**

**meQ** *v.* Burn.

*Found*: **TKD**

**mer** *v.* Surprise.

*Found*: **TKD**

**meSchuS** *n.* Large wind instrument.

*Found*: **KGT**

**mev** *v.* Stop, cease.

*Found*: **TKD**

**mevyap** *excl.* Stop, enough already.

"It comes from two Klingon verbs, **{mev}** ("stop, cease") and **{yap}** ("be enough, be sufficient"). No doubt in the past, the locution was longer, perhaps **{yImev, yap!}** ("stop! it's enough"). The dropping of the imperative prefix **{yI-}**, **{pe-}** is what would be expected in Clipped Klingon. The two words have been used in juxtaposition for so long, they have come to be accepted as a single, though grammatically peculiar, word." **KGT** 113

*Found*: **KGT**

**meyrI\'** *n.* Square (geometric shape).

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH cha\'DIch** 2005

**meyIS tIr** *n.* Sweet corn.

*Found*: **Eurotalk**

**me\'** *n.* Aunt, mother's sister.

*Found*: **HolQeD** *v9n3p8*

**me\'nal** *n.* Aunt, mother's brother's wife.

*Found*: **HolQeD** *v9n3p8*

**mIch** *n.* Sector, zone.

*Found*: **TKD**

**mID** *n.* Colony.

*Found*: **TKD**

**mIgh** *v.* Be evil.

*Found*: **TKD**

**mIl** *v.* Be formerly honored.

Cf. **{\'utlh}**

"Loss of honor is implied; an adjective to describe one who has fallen from grace; not applicable to **{\'utlh}**, which implies a voluntary, honorable retirement." **HolQeD** *v12n3p8*

*Found*: **HolQeD**

**mIllogh qonwI\'** *n.* Camera.

*Found*: **Eurotalk**

**mIllogh qonwI\' qoSta\'** *n.* Film.

*Found*: **Eurotalk**

**mIl\'oD** *n.* Type of animal, sabre bear.

*Found*: **KGT**

**mIl\'oD ngeb** *n.* Teddy bear.

*Found*: **Eurotalk**

**mIm** *v.* Delay.

*Found*: **TKD**

**mIn** *n.* Eye.

*Found*: **TKD**

**mIn QanwI\' nguv** *n.* Sunglasses.

*Found*: **Eurotalk**

**mIp** *n, v. –n.* **1.** Wealth, richness. *–v.* **2.**Be rich.

*Found*: **TKD, KGT**

**mIqta\'** *n.* Machinery.

*Found*: **TKD**

**mIQ** *n, v. –n.* **1.** Forehead. (regional) *–v.* **2.** Fry, deep-fry.

*Commentary*: **2.** Entries differs in source. One of the E K entries is used here.

PUN: "Marc nodded, smiling infuriatingly, to confirm **{mIQ}** (deep fry) as in **{mIQ}-Donald\'s** french fries." (Robyn Stewart, **qep\'a\' 1997**)

*Found*: **TKW, KGT**

**mIr** *n.* Chain.

*Found*: **TKD**

**mIS** *n, v. –n.* **1.** Confusion. -*v.* **2.** Be confused, mixed up.

*Found*: **TKD**

**mISmoH** *v.* Confuse.

*Found*: **TKD**

**mIStaq** *name.* Sculptor who made Blood Oath Circles.

*Found*: **KCD**

**mIv** *n.* **1.** Helmet, hat. **2.** Metal, flat-bottomed pot. (regional)

*Found*: **TKD, KGT, Eurotalk**

**mIv bargh** *n.* Metal, flat-bottomed pot. (regional)

*Found*: **KGT**

**mIv\'a\'** *n.* Crown.

*Found*: **KGT**

**mIw** *n.* Procedure, process, step, stage (in a process).

*Found*: **TKD, KGT**

**mIy** *v.* Brag.

*Found*: **TKD**

**mI\'** *n, v. –n.* **1.**Number. ­*–v.* **2.** Dance, run in place, do calisthenics, exercise.

*Commentary*: Entries differs in source. They are combined here.

*Found*: **TKD, KGT**

**mob** *v.* Be alone.

*Found*: **TKD**

**moch** *n.* Superior.

*Found*: **TKD**

**moD** *v.* Hurry.

*Found*: **TKD**

**mogh** *name, v. –name.* **1.** Mogh. ­*–v.* **2.**Be frustrated.

*Found*: **TKD, KGT**

**moH** *v.* **1.** Be ugly. **2.** Influence, exert undue influence on. (slang)

*Commentary*: Entries differs in source. One of the E-K entries is used here.

*Found*: **TKD**

**moHaq** *n.* Prefix.

*Found*: **TKD**

**moj** *v.* Become.

*Found*: **TKD**

**mojaq** *n.* Suffix.

*Commentary*: In English-Klingon side of **TKD**, this is **{#mojaQ#}**.

*Found*: **TKD**

**mol** *n, v. –n.* **1.**Grave. -*v.* **2.** Bury.

*Found*: **TKD**

**mon** *n.* **1.** Capital (of a place). **2.** Smile, grin, sneer.

*Found*: **TKD, KGT**

**mong** *n.* Neck.

*Found*: **TKD**

**mongDech** *n.* Collar.

*Found*: **TKD**

**mong Ha\'quj** *n.* A tie.

*Found*: **Eurotalk**

**mop** *n.* Robe.

*Found*: **TKD**

**moq** *v.* Beat (something with an implement).

*Found*: **KGT**

**moQ** *n.* **1.** Sphere. **2.** Spiked pommel of a /*d'k tahg*/ knife.

*Found*: **TKD, KGT**

**moQbara\'** *n.* /*Mok'bara*/, martial arts form.

*Found*: **KGT**

**morgh** *v.* Protest.

*Found*: **TKD**

**moS** *v.* Compromise.

*Found*: **TKD**

**motlh** *adv, v. –adv.* **1.** Usually, typically, as expected, expectedly. *–v.* **2.**Be usual, be normal, be standard.

*Commentary*: Entries differs in source. They are combined here.

*Found*: **TKD, BoP, S14**

**motlhbe\'** *v.* Be unusual.

*Found*: **TKD**

**mov** *n.* Top of foot.

*Found*: **KGT**

**moy\'bI\'** *n.* Slingshot.

*Found*: **TKD**

**mo\'** *n.* **1.** Cage. **2.** Motive, motivation, grounds, reason, rationale. (slang)

*Found*: **TKD, KGT**

**mub** *v.* Be legal.

*Found*: **TKD**

**much** *n, v. –n.* **1.**Presentation. -*v.* **2.** Present. **3.** Perform (music).

*Found*: **TKD, KGT**

**muchwI\'** *n.* Musician.

*Found*: **KGT**

**muD** *n.* **1.** Atmosphere. **2.** Weather (in general).

*Found*: **TKD, KGT**

**muD Dotlh** *n.* Weather (at any given moment).

*Found*: **KGT**

**mugh** *v.* Translate.

*Found*: **TKD**

**mughato\'** *n.* Mugato.

*Found*: **TOS** *A Private Little War,* **Star Trek: The Worlds Of The Federation**

**mughwI\'** *n.* Translator.

*Found*: **TKD**

**muH** *v.* Execute, put to death.

*Found*: **TKD**

**muj** *v.* Be wrong.

*Found*: **TKD**

**mul** *v.* Be stubborn.

*Found*: **TKD**

**mum** *v.* Taste, sense flavor.

*Found*: **KGT**

**mun** *v.* Intervene.

*Found*: **TKD**

**mung** *n.* Origin.

*Found*: **TKD**

**mup** *v.* Impact, strike.

*Found*: **TKD**

**mupwI\'** *n.* Hammer.

*Found*: **KGT**

**mupwI\'Hom** *n.* Mallet (for striking a musical instrument).

*Found*: **KGT**

**muq** *v.* Have a volume of.

*Found*: **TKD**

**muS** *v.* Hate, detest.

*Found*: **TKD**

**mut** *n, v. –n.* **1.**Species. ­-*v.* **2.** Be selfish.

*Found*: **TKD**

**muv** *v.* Join.

*Found*: **TKD**

**muvmoH** *v.* Recruit.

*Found*: **TKD**

**muvtay** *n.* Initiation.

*Found*: **TKD**

**mu\'** *n.* Word.

*Found*: **TKD**

**mu\'ghom** *n.* Dictionary.

*Found*: **TKD**

**mu\'mey Doy** *n.* "Tired words" (used to refer to older Klingons language).

*Found*: **KGT**

**mu\'mey ghoQ** *n.* Slang, "fresh words" (mostly used by younger Klingons).

*Found*: **KGT**

**mu\'mey ru\'** *n.* Temporary words (ungrammatical expression used for impact).

*Found*: **KGT**

**mu\'qaD** *n.* Curse.

*Found*: **KGT**

**mu\'qaD veS** *n.* Curse warfare.

Written on the printed card.

*Found*: **PK**

**mu\'tay\'** *n.* Vocabulary.

*Found*: **TKD**

**mu\'tlhegh** *n.* Sentence.

*Found*: **TKD**

# n

**nab** *n, v. –n.* **1.** Plan. **2.** Procedure. *–v.* **3.** Plan.

*Found*: **TKD**

**nach** *n.* Head.

*Found*: **TKD**

**naD** *n, v. –n.* **1.** Commendation. *-v.* **2.** Praise. **3.** Commend. **4.** Approve.

*Found*: **TKD**

**naDev** *n.* **1.** Here, **2.** Hereabouts.

*Found*: **TKD**

**naDHa\'** *v.* **1.** Discommend. **2.** Disapprove.

*Found*: **TKD**

**naDHa\'ghach** *n.* Discommendation.

*Found*: **TKD**

**nagh** *n.* **1.** Rock. **2.** Stone.

*Found*: **TKD**

**naH** *n.* **1.** Fruit. **2.** Vegetable.

*Found*: **TKD**

**naj** *v.* Dream.

*Found*: **TKD**

**nap** *v.* Be simple.

*Found*: **TKD**

**naQ** *n, v.* *–n.* **1.** Cain. **2.** Staff. *–v.* **3.** Be full. **4.** Be whole. **5.** Be entire.

*Found*: **TKD**

**nargh** *v*. **1.** Appear. **2.** Escape.

Cf **2**. **{Haw\'}, {mej}, {qeD}, {tlheD}.**

**2.** "According to mythology, when a dishonored Klingon dies, his or her spirit goes to a place called Gre'thor, there to remain. To speak of spirits escaping from Gre'thor is to speak of an impossibility. The phrase usually follows the statement of what it is that supposedly cannot happen: **{jIjegh ghe\'torvo\' narghDI\' qa\'pu\'}** "I will surrender when spirits escape from Gre'thor"." **KGT** 117

**2.** "In Klingon, opportunities are captured ({**jon}**), not taken; a missed opportunity is said to have escaped ({**nargh}**)." **TKW** 51

**2.** "The verb **{nargh}** ... means "escape", but the same word, or a phonetically identical one, means "appear". Thus, perhaps the Klingons are saying that when a warrior dies, his spirit appears, whereas prior to death it was hidden or disguised by the body. Another interpretation is that the spirit was held prisoner by the body. Worf told Jeremy, whose mother had been killed, "In my tradition, we do not grieve the loss of the body. We celebrate the releasing of the spirt."" **TKW** 145

*Commentary*: "I'd probably take an idiomatic approach incorporating the phrase **{nargh \'eb}** "the opportunity escapes" ... This goes along with other expressions such as **{\'eb jon}** "he/she captures the opportunity" or, more colloquially "he/she seizes the opportunity." **st.k** 1/98

*Canon*: **{jInargh}** I escape. **KLS**

**{narghta\'}** [They have] Escaped. **ST6**

**{taj DopmeyDaq nargh cha\' tajHom}** Two small, secondary blades eject from the knife's sides. **SP2**

**{narghbe\'chugh SuvwI\' qa\' taH may\'}** If the warrior's spirit has not escaped, the battle is still going on.

**{HeghDI\' SuvwI\' nargh SuvwI\' qa\'}** When a warrior dies, his spirit escapes.

**{\'avwI\' nejDI\' narghta\'bogh qama\' reH \'avwI\' Sambej}** When an escaped prisoner looks for a guard, he always finds one. **TKW**

**{ghe\'torvo\' narghDI\' qa\'pu\'}** When spirits escape from Gre'thor. **KGT**

**{jIpaSqu\'mo\' narghpu\' qaSuchmeH \'eb}.** I was too late to visit you. (Because I'm very late, the opportunity to visit you has escaped.)

**{qaSuch vIneH \'ach narghpu\' \'eb. jIpaSqu\'}**. I was too late to visit you. (I want to visit you, but the opportunity has escaped. I am very late.)

**{qaSuchlaHbe\'. jIpaSqu\' vaj narghpu\' \'eb}**. I was too late to visit you. (I cannot visit you. I am very late, thus the opportunity has escaped.) **st.k**

*Found*: **TKD, TKW, KGT, st.k**

**naS** *v.* Be vicious.

*Found*: **TKD**

**nav** *n.* Paper.

*Found*: **TKD**

**nav qatwI\'** *n.* Envelope.

*Found*: **Eurotalk**

**nawlogh** *n.* Squadron.

*Found*: **TKD**

**naw\'** *v.* Access.

*Found*: **TKD**

**nay** *n, v. -n.* **1.** The consonant "n". *-v.* **2.** Marry (wife does this).

Cf. **2.** **{Saw}**

PUN: **2. {nay}** "marry (wife does this)" and {**Saw}** "marry (husband does this)" comes from "nay" and "sure" with a Southern drawl. (Chet Braun)

*Found*: **TKD, qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**nay\'** *n.* **1.** Course. **2.** Dish (at a meal).

*Found*: **TKD**

**nech** *v.* **1.** Be lateral. **2.** Move laterally.

*Found*: **TKD**

**negh** *n.* Soldiers.

*Found*: **TKD**

**neH** *adv, v. –adv.* **1.** Only, merely, just. -*v.* **2*.*** Want.

*Found*: **TKD**

**neHmaH** *n.* Neutral zone.

*Found*: **TKD**

**nej** *v.* Look for, seek, search for.

*Found*: **TKD**

**nejwI\'** *n.* Probe.

*Found*: **TKD**

**nem** *n.* Years from now.

*Found*: **TKD**

**nenghep** *n.* Age of Ascension.

*Found*: **TKD**

**nentay** *n.* Rite of Ascension.

*Found*: **TKD**

**nep** *v.* Lie, fib.

*Found*: **TKD**

**net** *pro.* That (previous topic).

*Found*: **TKD**

**netlh** *num.* Ten thousand.

*Found*: **TKD**

**ne\'** *n.* Yeoman.

*Found*: **TKD**

**ne\'Derlan** *n.* The Netherlands.

*Found*: **Eurotalk**

**nIb** *v.* Be identical.

*Found*: **TKD**

**nIch** *n.* Ammunition.

*Found*: **TKD**

**nID** *v.* **1.** Attempt. **2.** Try.

*Found*: **TKD**

**nIH** *n, v. –n.* **1.** Right (side). *-v.* **2.** Steal.

*Found*: **TKD**

**nIHwI\'** *n.* Thief.

*Found*: **TKD**

**nIj** *v.* Leak.

*Found*: **TKD**

**nIm tlhagh** *n.* Butter.

*Found*: **Eurotalk**

**nIm wIb ngogh** *n.* Cheese.

*Found*: **Eurotalk**

**nImbuS wej** *n.* Nimbus III.

*Found*: **TKD**

**nIn** *n.* Fuel.

*Found*: **TKD**

**nIpon** *n.* Japan.

*Found*: **Eurotalk**

**nIQ** *n.* Breakfast.

*Found*: **TKD**

**nIS** *v.* **1.** Hinder. **2.** Interfere. **3.** Interfere with. **4.** Disrupt.

*Found*: **TKD**

**nIteb** *adv.* **1.** Alone. **2.** Acting alone.

*Found*: **TKD**

**nItlh***n.* Finger.

*Found*: **TKD**

**nItlhpach** *n.* Fingernail.

*Found*: **TKD**

**nIv** *v.* Be superior.

*Found*: **TKD**

**nIvnav** *n.* Pajamas.

*Found*: **TKD**

**nI\'** *v.* **1.** Be long. **2.** Lengthy (duration).

*Found*: **TKD**

**nob** *n, v. –n.* **1.** Gift. -*v*. **2.** Give.

*Found*: **TKD**

**noch** *n.* Sensor.

*Found*: **TKD**

**noD** *v.* Retaliate.

*Found*: **TKD**

**nogh***v.* Writhe.

*Found*: **TKD**

**noH** *n, v. –n.* **1.** War. -*v.* **2.** Judge. **3.** Estimate.

*Found*: **TKD**

**noj** *v.* Lend.

*Found*: **TKD**

**nol** *n.* Funeral.

*Found*: **TKD**

**nom** *adv.* **1.** Fast. **2.** Quickly.

*Found*: **TKD**

**non** *v.* Be rotten.

*Found*: **TKD**

**nong** *v.* Be passionate.

*Found*: **TKD**

**nop** *v.* Omit.

*Found*: **TKD**

**noregh** *n.* Norway.

*Found*: **Eurotalk**

**noSvagh** *n.* Deodorant.

*Found*: **TKD**

**not** *adv.* Never.

*Found*: **TKD**

**notlh** *v.* Be obsolete.

*Found*: **TKD**

**nov** *n, v. –n.* **1.** Alien. **2.** Foreigner. *-v.* **3.** Be foreign. **4.** Be alien.

*Found*: **TKD**

**noy** *v.* **1.** Be famous. **2.** Well known.

*Found*: **TKD**

**no\'** *n.* Ancestors.

*Found*: **TKD**

**nub** *v.* Be suspect.

*Found*: **TKD**

**nubwI\'** *n.* Predecessor.

*Found*: **TKD**

**nuch** *n.* Coward.

*Found*: **TKD**

**nuD** *v.* Examine.

*Found*: **TKD**

**nugh** *n.* Society.

*Found*: **TKD**

**nuH** *n.* Weapon.

*Found*: **TKD**

**nuHHom** *n.* Small arms.

*Found*: **TKD**

**nuHmey** *n.* Arsenal.

*Found*: **TKD**

**nuj** *n.* Mouth.

*Found*: **TKD**

**num** *v.* Promote.

*Found*: **TKD**

**nung** *v.* Precede.

*Found*: **TKD**

**nup** *v.* Decrease.

*Found*: **TKD**

**nuqjatlh** *excl.* What did you say?

*Found*: **TKD**

**nural** *n.* Neural.

*Found*: **TKD**

**nuralngan** *n.* Neuralese.

*Found*: **TKD**

**nuq** *ques.* What?

*Found*: **TKD**

**nuqDaq** *ques.* Where?

*Found*: **TKD**

**nuqneH** *excel.* What do you want? (greeting)

*Found*: **TKD**

**nuQ** *v.* **1.** Annoy **2.** Bother.

*Found*: **TKD**

**nur** *n.* Dignity.

*Found*: **TKD**

**nuS** *v.* Ridicule.

*Found*: **TKD**

**nuv** *n.* Person (humanoid).

*Found*: **TKD**

**nu\'SIylan** *n.* New Zealand.

*Found*: **Eurotalk**

# ng

**ngab** *v.* **1.** Disappear. **2.** Vanish.

*Found*: **TKD**

**ngach** *v.* Debate.

*Found*: **TKD**

**ngan** *n.* Inhabitant.

*Found*: **TKD**

**ngaq** *n.* Support (military term).

*Found*: **TKD**

**ngaS** *v.* Contain (have inside).

*Found*: **TKD**

**ngat** *n.* Gunpowder.

*Found*: **TKD**

**ngav** *n.* Writer's cramp.

*Found*: **TKD**

**ngay** *n.* The consonant "ng".

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**nga\'chuq** *v.* Sex (i.e, perform sex; always subject)

It is unclear about what part of speech this may be, though it is probably a verb and "always subject" probably refers to the concept that all involved parties collectively make the subject of this verb.

*Found*: veS QonoS, **HolQeD** *v1n3p9*

**ngeb** *v.* **1.** Be counterfeit. **2.** Be false. **3.** Be fake.

*Found*: **TKD**

**ngech** *n.* **1.** Valley. **2.** Cleavage. (slang)

*Found*: **TKD**

**ngeD** *v.* Be easy.

*Found*: **TKD**

**ngeH** *v.* Send.

*Found*: **TKD**

**ngeHbej** *n.* Cosmos.

*Found*: **TKD**

**ngej** *v.* Infect.

*Found*: **TKD**

**ngem** *n.* Forest, woods.

*Found*: **TKD**

**ngeng** *n.* Lake.

*Found*: **TKD**

**ngep** *v.* Override.

*Found*: **TKD**

**nger** *n.* Theory.

*Found*: **TKD**

**ngev** *v.* Sell.

*Found*: **TKD**

**nge\'** *v.* Take away.

*Found*: **TKD**

**ngIl** *v.* Dare.

*Found*: **TKD**

**ngIm** *v.* Be putrid.

*Found*: **TKD**

**ngIp** *v.* Borrow.

*Found*: **TKD**

**ngIq** *n.* **1.** Singular one. **2.** Individual one.

*Commentary*: "There were two distinct examples of this word's use seen in the opera. One of them was obviously detailing how a group of warriors was killed one at a time: **{ngIq nuv luHoH}** "they killed the warriors one by one." The other was a thrice-repeated **{ngIq tonSaw lo\' \'ej}**... "in one single move, he...", making it clear that each of several results was the result of the same action. I surmise that **{ngIq}** by itself could mean "the one and only". Again, I didn't copy the lyrics, and what I have written here is probably not exactly what was on the pages we inspected." **ghunchu\'wI\' \'utlh**

***Found*: qep\'a\' wa\'maH chorghDIch** 2011

**ngIv** *v.* Patrol.

*Found*: **TKD**

**ngoD** *n.* Fact.

*Found*: **TKD**

**ngoch** *n.* Policy.

*Found*: **TKD**

**ngoH** *v.* Smear.

*Found*: **TKD**

**ngoj** *v.* Be restless.

*Found*: **TKD**

**ngong** *n, v. –n.* **1.** Experiment. *-v.* **2.** Experiment.

*Found*: **TKD**

**ngoq** *n.* Code.

*Found*: **TKD**

**ngoQ** *n.* Goal.

*Found*: **TKD**

**ngor** *v.* Cheat.

*Found*: **TKD**

**ngoS** *v.* Dissolve.

*Found*: **TKD**

**ngotlh** *v.* Be fanatical.

*Found*: **TKD**

**ngoy\'** *v.* Be responsible.

*Found*: **TKD**

**ngo\'** *v.* Be old (not new).

*Found*: **TKD**

**ngup** *n.* Cape (clothing).

*Found*: **TKD**

**ngu\'** *v.* Identify.

*Found*: **TKD**

# p

**pab** *n, v. –n.* **1.** Grammar. *-v.* **2.** Follow (rules).

*Found*: **TKD**

**pach** *n.* Claw (n)

*Found*: **TKD**

**pagh** *conj, n. -conj.* **1.** Or, either/or (joining sentences). *–n.* **2.** Nothing, none.

*Found*: **TKD**

**pagh** *num.* Zero.

*Found*: **TKD**

**paH** *n.* Gown, dress.

*Found*: **TKD, Eurotalk**

**paH bID** *n.* Skirt.

*Found*: **Eurotalk**

**paj** *v.* Resign.

*Found*: **TKD**

**pan** *v.* Spark, emit sparks.

*Commentary*: "As the duel between Kahless and Molor continues, the opera repeats a phrase several times: **{pan qeylIS betleH \'ej jach molor \'etlh}** "Kahless's batlh'etlh sparks and Molor's sword roars." I might not be remembering the lyrics exactly, so please don't take them as perfect canon." **ghunchu\'wI\' \'utlh**

***Found*: qep\'a\' wa\'maH chorghDIch** 2011

**paq** *n.* Book.

*Found*: **TKD**

**paQDI\'norgh** *n.* Teachings.

*Found*: **TKD**

**par** *v.* Dislike.

*Found*: **TKD**

**parHa\'** *v.* Like.

*Found*: **TKD**

**paSlogh** *n.* Socks.

*Found*: **TKD**

**pat** *n.* System.

*Found*: **TKD**

**patat \'oQparmey** *pl.n.* Potatoes.

*Found*: **Eurotalk**

**patlh** *n.* Rank (military, governmental).

*Found*: **TKD**

**pav** *v.* Be urgent.

*Found*: **TKD**

**paw** *v.* Arrive.

*Found*: **TKD**

**paw\'** *v.* Collide.

*Found*: **TKD**

**pay** *n.* The consonant "p".

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**pay** *v.* Regret.

*Found*: **TKD**

**pay\'** *adv.* Suddenly.

*Found*: **TKD**

**pa\'** *n.* **1.** Room.**2.** There, over there, thereabouts.

*Found*: **TKD**

**peD** *v.* Snow.

*Found*: **TKD**

**pegh** *n, v. –n.* **1.** Secret. *-v*. **2.** Keep something secret.

*Found*: **TKD**

**peHghep** *n.* Age of Inclusion.

*Found*: **TKD**

**pej** *v.* Demolish.

*Found*: **TKD**

**pem** *n.* Daytime.

*Found*: **TKD**

**pemjep** *n.* Midday.

*Found*: **TKD**

**peng** *n.* Torpedo.

*Found*: **TKD**

**pep** *v.* Raise.

*Found*: **TKD**

**peQ** *n.* Magnetism.

*Found*: **TKD**

**peQ chem** *n.* Magnetic field.

*Found*: **TKD**

**per** *n, v. –n.* **1.** Label. *–v.* **2.** Label.

*Found*: **TKD**

**per naHmey** *pl.n.* Pears.

*Found*: **Eurotalk**

**pey** *n.* Acid.

*Found*: **TKD**

**pe\'** *v.* Cut.

*Found*: **TKD**

**pe\'vIl** *adv.* Forcefully, by force.

*Found*: **TKD**

**pIch** *n, v. –n.* **1.** Fault, blame. *-v.* **2.** Blame

*Found*: **TKD**

**pIgh** *n.* Ruins.

*Found*: **TKD**

**pIH** *n, v. –n.* **1.** Expect. *-v.* **2.** Be suspicious.

*Found*: **TKD**

**pIlam naH** *n.* Plum.

*Found*: **Eurotalk**

**pIj** *adv.* Often.

*Found*: **TKD**

**pIm** *v.* Be different.

*Found*: **TKD**

**pIn** *n.* Boss.

*Found*: **TKD**

**pIn\'a\'** *n.* Master.

*Found*: **TKD**

**pIp** *n.* Spine.

*Found*: **TKD**

**pIpyuS** *n.* Pipius.

*Found*: **TKD**

**pIqaD** *n.* Klingon writing system.

*Found*: **TKD**

**pItSa\' chab** *n.* Pizza.

*Found*: **Eurotalk**

**pItlh** *excel.* Done.

*Found*: **TKD**

**pIv** *v.* Be healthy.

*Canon*: **{tlhIngan yoH pIv verengan yoH rop}** The Klingon is braver than the Ferengi. (slang) **KGT** 179

*Found*: **TKD, KTG.**

**pIvghor** *n.* Warp drive.

*Found*: **TKD**

**pIvlob** *n.* Warp factor.

*Found*: **TKD**

**pIw** *n.* Odor.

*Found*: **TKD**

**pI\'** *v.* Be fat.

*Found*: **TKD**

**po** *n.* Morning.

*Found*: **TKD**

**pob** *n.* Hair (on body).

*Found*: **TKD**

**poch** *v.* Plant.

*Found*: **TKD**

**poD** *v.* Be clipped.

*Found*: **TKD**

**pogh** *n.* Glove.

*Found*: **TKD**

**poH** *n, v. –n.* **1.** Period of time. *-v.* **2.** Time.

*Found*: **TKD**

**poj** *n, v. –n.* **1.** Analysis. *-v.* **2.** Analyze.

*Found*: **TKD**

**pol** *v.* Keep, save.

*Found*: **TKD**

**pom** *n.* Dysentery.

*Found*: **TKD**

**pon** *v.* **1.** Persuade. **2.** Convince.

*Found*: **TKD**

**pong** *n, v. –n.* **1.** Name. -*v.* **2.** Name. **3.** Call.

*Found*: **TKD**

**pop** *n.* Reward.

*Found*: **TKD**

**poq** *n.* Indigestion.

*Found*: **TKD**

**poQ** *v.* **1.** Demand. **2.** Require.

*Found*: **TKD**

**porgh** *n.* Body.

*Found*: **TKD**

**portughal** *n.* Portugal.

*Found*: **Eurotalk**

**poS** *n, v. –n.* **1.** Left (side). *-v.* **2.** Be open. **3.** Opened.

*Found*: **TKD**

**poSmoH** *v.* Open (v)

*Found*: **TKD**

**potlh** *n, v. –n.* **1.** Consequential thing. **2.** Something important. *-v.* **3.** Be important.

*Found*: **TKD**

**pov** *n, v. –n.* **1.** Afternoon. *–v.* **2.** Be excellent.

*Found*: **TKD**

**po\'** *v.* **1.** Be expert. **2.** Skilled.

*Found*: **TKD**

**pub** *v.* Boil.

*Found*: **TKD**

**puch** *n.* Toilet.

*Found*: **TKD**

**puchpa\'** *n*. Washroom.

*Found*: **TKD**

**pugh** *n.* Dregs.

*Found*: **TKD**

**puH** *n.* Land.

*Found*: **TKD**

**puj** *.v* Be weak.

*Found*: **TKD**

**pujmoH** *v.* Weaken.

*Found*: **TKD**

**pujwI\'** *n.* Weakling.

*Found*: **TKD**

**pum** *n, v. –n.* **1.** Accusation. *–v.* **2.** Accuse. **3.** Fall.

*Found*: **TKD**

**pung** *n.* Mercy.

*Found*: **TKD**

**pup** *v.* **1.** Be perfect. **2.** Exact. **3.** Kick.

*Found*: **TKD**

**puq** *n.* **1.** Child. **2.** Offspring.

*Found*: **TKD**

**puqbe\'** *n.* Daughter.

*Found*: **TKD**

**puqloD** *n.* Son.

*Found*: **TKD**

**puq chonnaQ** *n.* Fork.

*Found*: **Eurotalk**

**puQ** *v.* Be fed up.

*Found*: **TKD**

**puS** *v.* **1.** Be few. **2.** Be several. **3.** Be a handful. **4.** Sight (with gunsight).

*Found*: **TKD**

**puv** *v.* Fly.

*Found*: **TKD**

**puy** *v.* Wreck.

*Found*: **TKD**

**puyjaq** *n.* Nova.

*Found*: **TKD**

**pu\'** *n.* Phaser.

*Found*: **TKD**

**pu\'beH** *n.* Phaser rifle.

*Found*: **TKD**

**pu\'beq** *n.* Phaser crew.

*Found*: **TKD**

**pu\'DaH** *n.* Phaser banks.

*Found*: **TKD**

**pu\'HIch** *n*. Phaser pistol.

*Found*: **TKD**

# q

**qab** *n, v. -n.* **1.**Face. *-v.* **2.** Be bad.

*Found*: **TKD**

**qach** *n.* **1.** Building. **2.** Structure.

*Found*: **TKD**

**qaD** *n, v. -n.* **1.** Challenge*.* -*v.* **2.** Challenge.

*Found*: **TKD**

**qagh** *n, v, -n.* **1.** Serpent worm (as food). **2.** The glottal stop "'". *-v.* **3.** Interrupt.

*Found*: **TKD, qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**qaH** *n.* Sir.

*Found*: **TKD**

**qal** *v.* Be corrupt.

*Found*: **TKD**

**qalmoH** *v.* Corrupt.

*Found*: **TKD**

**qam** *n.* Foot.

*Found*: **TKD**

**qama\'** *n.* Prisoner.

*Found*: **TKD**

**qan** *v.* Be old (not young).

*Found*: **TKD**

**qap** *v.* Insist.

*Found*: **TKD**

**qaq** *v.* Be preferable.

*Found*: **TKD**

**qar** *v.* Be accurate.

*Found*: **TKD**

**qaS** *v.* Occur, happen.

*Found*: **TKD**

**qat** *v.* Wrap.

*Found*: **TKD**

**qatlh** *ques.* Why?

*Found*: **TKD**

**qaw** *v.* Remember.

*Found*: **TKD**

**qawHaq** *n.* Data banks (singular).

*Found*: **TKD**

**qawHaq** *n.* Memory banks.

*Found*: **TKD**

**qawmoH** *v.* Remind.

*Found*: **TKD**

**qay** *n.* The consonant "q".

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**qay\'** *v.* Be a problem, be a hassle.

*Found*: **TKD**

**qa\'naDa\'** *n.* Canada.

*Found*: **Eurotalk**

**qa\'vam** *n.* Genesis.

*Found*: **TKD**

**qech** *n.* Idea.

*Found*: **TKD**

**qeD** *v.* Vacate.

*Found*: **TKD**

**qeH** *v.* Resent.

*Found*: **TKD**

**qej** *v.* Be grouchy, mean.

*Found*: **TKD**

**qel** *v.* Consider, take into account.

*Found*: **TKD**

**qelI\'qam** *n.* Kellicam.

*Found*: **TKD**

**qem** *v.* Bring.

*Found*: **TKD**

**qempa\'** *n.* Ancestor.

*Found*: **TKD**

**qeng** *v.* Carry, convey.

*Found*: **TKD**

**qep** *n.* Meeting.

*Found*: **TKD**

**qeq** *n.* Drill (military).

*Found*: **TKD**

**qeq** *v.* Practice, train, prepare.

*Found*: **TKD**

**qeS** *n, v. -n.* **1.**Advice. -*v.*  **2.**Advise.

*Found*: **TKD**

**qet** *v.* Run, jog.

*Found*: **TKD**

**qetlh** *v.* Be dull, uninteresting.

*Found*: **TKD**

**qev** *v.* Crowd.

*Found*: **TKD**

**qevaS** *n.* Kevas.

*Found*: **TKD**

**qevpob** *n.* Cheek.

*Found*: **TKD**

**qe\'rot \'oQqar** *n.* Carrot.

*Found*: **Eurotalk**

**qIb** *n.* Galaxy.

*Found*: **TKD**

**qIbHeS** *n.* Galactic rim.

*Found*: **TKD**

**qIch** *v.* Condemn.

*Found*: **TKD**

**qIgh** *n.* Shortcut.

*Found*: **TKD**

**qIH** *v.* Meet (for the first time).

*Found*: **TKD**

**qIj** *v.* Be black.

*Found*: **TKD**

**qIj \'e wov** *v.* Be gray.

*Found*: **Eurotalk**

**qIl** *v.* Cancel.

*Found*: **TKD**

**qIm** *v.* Pay attention, concentrate.

*Found*: **TKD**

**qImHa\'** *v.* Disregard.

*Found*: **TKD**

**qIp** *v.* Hit (with hand, fist, implement).

*Found*: **TKD**

**qIQ** *v.* Mutiny.

*Found*: **TKD**

**qIt** *v.* Be possible.

*Found*: **TKD**

**qIv** *n.* Knee.

*Found*: **TKD**

**qI\'** *v.* Sign (a treaty).

*Found*: **TKD**

**qoch** *n.* Partner.

*Found*: **TKD**

**qogh** *n.* Belt.

*Found*: **TKD**

**qoH** *n.* Fool.

*Found*: **TKD**

**qoj** *n.* Cliff.

*Found*: **TKD**

**qoj** *conj.* Or, and/or (joining sentences.)

*Found*: **TKD**

**qon** *v.* Record.

*Found*: **TKD**

**qop** *v.* Arrest.

*Found*: **TKD**

**qoq** *n.* Robot.

*Found*: **TKD**

**qor** *v.* Scavenge.

*Found*: TKD

**qorDu\'** *n.* Family.

References: naHqun's charts of Klingon family relationships.

*Found*: **TKD**

**qotlh** *v.* Tickle.

*Found*: **TKD**

**qoS** *n.* Birthday.

*Found*: **TKD**

**qoy\'** *v.* Plead, beg.

*Found*: **TKD**

**qo\'** *n.* World, realm.

*Found*: **TKD**

**qo\'la\' \'awje\'** *n.* Cola.

*Found*: **Eurotalk**

**qub** *v.* Be rare.

*Found*: **TKD**

**quchv** *v.* Kidnap.

*Found*: **TKD**

**qugh** *v.* Cruise.

*Found*: **TKD**

**qughDuj** *n.* cruiser.

*Found*: **TKD**

**quHvaj** *n.* Dandruff.

*Found*: **TKD**

**qul** *n.* Fire.

*Found*: **TKD**

**qul naQmey *pl.****n.* Matches.

*Found*: **Eurotalk**

**qum** *n, v.* *–n.* **1.**Government. *–v.* **2.** Govern.

Cf. **1.** **{loH}, {HI\'tuy} 2. {che\'}, {ghatlh}, {vu\'}, {loH}, {lu}**

"The entirety of a government's military apparatus is its **{QI\'}**, usually translated simply as "military"." **KGT** 51

"To determine one's place in Klingon society or to understand who has authority over whom, one must be aware of the **{qutluch patlh}** of the military, the government, the house with which one is associated, and so on." **KGT** 111

"Literally meaning 'cape', this slang term is an example of metonymy, whereby one word (or phrase) stands for another with which it is associated. In this case, the leader of the Klingon High Council typically wears a ceremonial cape. The slang sense of **{ngup}** does not refer only to this position on the High Council, however, but to anyone in power or even to "the power structure." Someone unsatisfied with the status quo, a rebel, might be said to want to **{ngup qaD}** ('challenge those in charge'; literally, 'challenge the cape'). Nonslang equivalents of **{ngup}** are **{woQ}** ("authority, political power") and **{qum}** ("government")." **KGT** 157

"The Order of the Bat'leth (**betleH \'obe\'**), the highest honor that the government bestows on a Klingon" **KGT** 183

*Canon*: **{pa\' \'oHtaH vaS\'a\'\'e\'. tlhIngan qum waw\' \'oH.}** This is where the Klingon Great Hall is located, the center of the Klingon government. **S2**

*Found*: **TKD**

**qumwI\'** *n.* Governor.

Cf. **{DevwI\'}, {vu\'wI\'}, {HI\'}, {pIn}, {ta\'}/{voDleH}, {Qang}, {loHwI\'}**

*Found*: **TKD**

**qun** *n.* History.

*Found*: **TKD**

**qun** *v.* Scold.

*Found*: **TKD**

**qup** *n.* Elder.

*Found*: **TKD**

**quprIp** *n.* Council of Elders.

*Found*: **TKD**

**quq** *v.* Happen simultaneously.

*Found*: **TKD**

**qur** *v.* Be greedy.

*Found*: **TKD**

**quS** *n.* Chair.

*Found*: **TKD**

**qut** *n.* Crystal (geologic formation).

*Found*: **TKD**

**qutluch** *n.* Type of hand weapon.

*Found*: **TKD**

**quv** *n, v. –n.* **1.** Honor. *–v.* **2.** Be honored.

*Found*: **TKDa.**

**quvmoH** *v.* Honor.

*Found*: **TKD**

**qu\'** *v.* Be fierce.

*Found*: **TKD**

# Q

**Qab** *n.* Theragen.

*Found*: **TKD**

**QaD** *v.* Be dry.

*Found*: **TKD**

**QaDmoHwI\' DIr** *n.* Towel.

*Found*: **Eurotalk**

**Qagh** *n.* Error, mistake.

*Found*: **TKD**

**Qagh** *v.* Err, be mistaken, make a mistake.

*Found*: **TKD**

**QaH** *n.* Help.

*Found*: **TKD**

**QaH** *v.* Help, aid.

*Found*: **TKD**

**Qam** *v.* Stand.

*Found*: **TKD**

**Qan** *v.* Protect.

*Found*: **TKD**

**Qang** *n.* Chancellor.

*Found*: **TKD**

**Qap** *v.* Work, function, succeed.

*Found*: **TKD**

**Qapla\'** *n.* Success.

*Found*: **TKD**

**QaQ** *v.* Be good.

*Found*: **TKD**

**Qargh** *n.* Fissure.

Cf. **{Seq}, {Qom}, {ngech}, {\'och}, {DIS}**

*Found*: **TKD**

**QaS** *n.* Troops.

*Found*: **TKD**

**Qat** *v.* Be popular.

*Found*: **TKD**

**Qatlh** *v.* Be difficult.

*Found*: **TKD**

**Qav** *v.* Be final, last.

*Found*: **TKD**

**Qaw\'** *n.* Destroy.

*Found*: **TKD**

**Qay** *n.* The consonant "Q".

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**Qay** *v.* Transfer.

*Found*: **TKD**

**Qay\'** *v.* Blow one's top.

*Found*: **TKD**

**Qa\'** *n.* Type of animal.

*Found*: **TKD**

**Qeb** *n.* **1.** Ring (for finger.) **2.** Ponytail holder. (slang)

Cf. **{choljaH}, {jIb}**

"The usual word for the popular hairstyle called a "ponytail" in Federation Standard is **{DaQ}**, but the word **{naQ}** (literally, "cane, staff") is frequently heard instead. This may have originated with the Krotmag dialect's pronunciation of **{DaQ}**, which sounds like **{naQ}** to most Klingons... Incidentally, a slang expression for "ponytail holder", usually **{choljaH}**, is **{Qeb}**, the regular word for "ring" (for the finger)." **KGT** 154-55

*Found*: **TKD, KTG**

**QeD** *n.* Science.

*Found*: **TKD**

**QeDpIn** *n.* Science officer.

*Found*: **TKD**

**QeH** *n.* Anger.

*Found*: **TKD**

**QeH** *v.* Be angry, mad.

*Found*: **TKD**

**Qel** *n.* Doctor, physician.

*Found*: **TKD**

**Qey** *v.* Be tight.

*Found*: **TKD**

**QeyHa\'** *v.* Be loose.

*Found*: **TKD**

**QeyHa\'moH** *v.* Loosen.

*Found*: **TKD**

**QeymoH** *v.* Tighten.

*Found*: **TKD**

**Qe\'** *n.* Restaurant.

*Found*: **TKD**

**QIghpej** *n.* Klingon agonizer.

*Found*: **TKD**

**QIb** *n.* Shadow.

*Found*: **TKD**

**QIch** *n.* Speech (vocal sounds).

*Found*: **TKD**

**QID** *v.* Wound.

*Found*: **TKD**

**QIH** *v.* Damage, cause damage.

*Found*: **TKD**

**QIH** *n.* Damage, destruction.

*Found*: **TKD**

**QIj** *v.* Explain.

*Found*: **TKD**

**QImmey** *pl.n.* Eggs.

*Found*: **Eurotalk**

**Qin \'echletHom** *n.* Postcard.

*Found*: **Eurotalk**

**QIncha\'** *n.* /*krincha/*, a type of animal.

*Commentary*: "The English accompanying the opera said "Krincha, short and fierce". I found references to a "Krencha" in several places, including the KLI's Extended Corpus Project and the Memory Beta wiki. It is described as a large, quick lizard native to Qo'noS, variously said to have either four or six legs. I suspect that the opera's author intended to invoke that animal but misspelled its name." **ghunchu\'wI\' \'utlh**

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH chorghDIch** 2011

**QIp** *v.* Be stupid.

*Found*: **TKD**

**QIt** *adv.* Slowly.

*Found*: **TKD**

**QIv** *v.* Be inferior.

*Found*: **TKD**

**QI\'** *n.* Military.

*Found*: **TKD**

**QI\'tomer** *n.* Khitomer.

*Found*: **TKD**

**QI\'tu\'** *n.* Paradise.

*Found*: **TKD**

**Qob** *v.* Be dangerous.

*Found*: **TKD**

**Qob** *n.* Danger.

*Found*: **TKD**

**Qoch** *v.* Disagree.

*Found*: **TKD**

**Qochbe\'** *v.* Agree.

*Found*: **TKD**

**QoD** *v.* Maneuver (engines).

*Found*: **TKD**

**Qogh** *n.* Type of animal.

*Found*: **TKD**

**Qoj** *v.* Make war.

*Found*: **TKD**

**Qol** *v.* Beam away.

*Found*: **TKD**

**Qom** *v.* Experience an earthquake/tremor.

*Found*: **TKD**

**QonoS** *n.* Journal, log.

*Found*: **TKD**

**Qong** *v.* Sleep.

*Found*: **TKD**

**Qop** *v.* Be worn out.

*Found*: **TKD**

**QopmoH** *v.* Wear out.

*Found*: **TKD**

**Qor** *v.* Very minor fight.

Cf. **{lul}, {Hargh}, {tlhaS}, {vay}**

*Found*: **KGT**

**Qorgh** *v.* Take care of, care for.

*Found*: **TKD**

**QoS** *v.* Be sorry.

*Found*: **TKD**

**Qot** *v.* Lie, recline.

*Found*: **TKD**

**Qotlh** *v.* Disable.

*Found*: **TKD**

**Qoy** *v.* Hear.

*Found*: **TKD**

**Qo\'** *excl.* No, I won't, I refuse, I disagree.

*Found*: **TKD**

**Qo\'noS** *n.* Kronos.

*Found*: **TKD**

**Qub** *v.* Think.

*Found*: **TKD**

**Quch** *v.* Be happy.

*Found*: **TKD**

**Quch** *.n* Forehead.

*Found*: **TKD**

**QuchHa\'** *v.* Be unhappy.

*Found*: **TKD**

**QuD** *n.* Insurrection.

*Found*: **TKD**

**Qugh** *n.* Disaster.

*Found*: **TKD**

**Quj** *n, v. –n.* **1.**Game. - *v.* **2.** Play a game.

*Found*: **TKD**

**QujmeH moQ** *n.* Ball.

*Found*: **Eurotalk**

**Qul** *v.* Research.

*Found*: **TKD**

**Qum** *v.* Communicate.

*Found*: **TKD**

**QumpIn** *n.* Communications officer.

*Found*: **TKD**

**QumwI\'** *n.* Communicator, communications device.

*Found*: **TKD**

**Qup** *v.* Be young.

*Found*: **TKD**

**QuQ** *n.* Engine.

*Found*: **TKD**

**QuS** *n.* Conspiracy.

*Found*: **TKD**

**QuS** *v.* Conspire.

*Found*: **TKD**

**Qut** *v.* Be vulgar.

*Found*: **TKD**

**Quv** *n.* Coordinates.

*Found*: **TKD**

**Qu\'** *n.* Duty, quest, mission, task, chore.

*Found*: **TKD**

# r

**raD** *v.* Force, compel.

*Found*: **TKD**

**ragh** *v.* Decay.

*Found*: **TKD**

**ral** *v.* Be violent.

*Found*: **TKD**

**ram** *v.* Be trivial, trifling, unimportant.

*Found*: **TKD**

**ram** *n.* Night.

*Found*: **TKD**

**ramjep** *n.* Midnight.

*Found*: **TKD**

**rap** *v.* Be the same.

*Found*: **TKD**

**raQ** *n.* Camp (military term).

*Found*: **TKD**

**raQpo\'** *n.* Passenger.

*Found*: **TKD**

**rar** *v.* Connect.

*Found*: **TKD**

**raSber nahmey** *pl.n.* Raspberries.

*Found*: **Eurotalk**

**raSya\'** *n.* Russia.

*Found*: **Eurotalk**

**ratlh** *n.* Remain.

*Found*: **TKD**

**rav** *n.* Floor.

*Found*: **TKD**

**ray** *n.* The consonant "r".

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**ray\'** *n.* Targets.

*Found*: **TKD**

**ray\' tIr** *n.* Rice.

*Found*: **Eurotalk**

**ra\'** *v.* Order, command.

*Found*: **TKD**

**ra\'ghomquv** *n.* High Command.

*Found*: **TKD**

**ra\'wI\'** *n.* Commander.

*Found*: **TKD**

**reghuluS** *n.* Regulus.

*Canon*: **HIq qIj reghuluS \'Iw HIq ghap jab.** *They serve Black Ale or Regulan bloodwine.*

*Found*: **TDK, CK**, **KGT,** **ENT** *Two Days and Two Nights* and **ENT** *Stratagem.*

**reghuluSngan *n.*** Regulan

*Found*: **TKD**

**reghuluS \'Iwghargh** *n.* Reghulus bloodworm.

A soft, 4-inch long worm. According to Dr Phlox, Regulan bloodworms are excellent for filtering toxins. Phlox has used these harmless worms for years to clean a patient's lymphatic system, but they are difficult to replace.

*Canon*: **{tun; reghuluS \'Iwghargh rur}** Soft as a Regulan bloodworm. **KGT**

*Found*: **KGT**

**reH** *adv.* Always.

*Found*: **TKD**

**reH** *v.* Play.

*Found*: **TKD**

**rejmorgh** *n*. Worrywart.

*Found*: **TKD K-E**

**rep** *n.* Hour.

*Found*: **TKD**

**retlh** *n.* Area beside, area next to.

*Found*: **TKD**

**rewbe\'** *n.* Citizen.

*Found*: **TKD**

**rIgh** *v.* Be lame.

*Found*: **TKD**

**rIH** *v.* Energize.

*Found*: **TKD**

**rIHwI\'** *n.* Energizer.

*Found*: **TKD**

**rIn** *v.* Be accomplished, finished.

*Found*: **TKD**

**rIp** *n.* Council, assembly.

*Found*: **TKD K-E.**

**rIQ** *v.* Be injured.

*Found*: **TKD**

**rIQmoH** *v.* Injure.

*Found*: **TKD**

**rIvSo\'** *n.* Embassy.

*Found*: **TKD**

**rIymuS** *n.* Remus.

*Found*: **TKD**

**rI\'** *v.* Hail.

*Found*: **TKD**

**rI\'Se\'** *n.* Hailing frequency.

*Found*: **TKD**

**ro** *n.* Trunk (of body).

*Found*: **TKD**

**roghvaH** *n.* Population.

*Found*: **TKD**

**roj** *n, v. –n.* **1.**Peace. - *v.* **2.** Make peace.

*Found*: **TKD**

**rojHom** *n.* Truce.

*Found*: **TKD**

**rojmab** *n.* Peace treaty.

*Found*: **TKD**

**rol** *n.* Beard.

*Found*: **TKD**

**rol taj** *n.* Razor.

*Found*: **Eurotalk**

**rom** *n.* Accord.

*Found*: **TKD**

**romuluS** *n.* Romulus.

*Found*: **TKD**

**romuluSngan** *n.* Romulan.

*Found*: **TKD**

**rop** *v.* Be sick, ill.

*Found*: **TKD**

**rop** *n.* Disease.

*Found*: **TKD**

**ropyaH** *n.* Infirmary.

*Found*: **TKD**

**roQ** *v.* Put down.

*Found*: **TKD**

**ror** *v.* Be fat.

*Found*: **TKD**

**rotlh** *v.* Be tough.

*Found*: **TKD**

**ro\'** *n.* Fist.

*Found*: **TKD**

**ro\'qegh\'Iwchab** *n.* Rokeg blood pie.

*Found*: **TKD**

**ruch** *v.* Proceed, go ahead, do it.

*Found*: **TKD**

**rugh** *n.* Antimatter.

*Found*: **TKD**

**runpI\'** *n.* Teapot.

*Found*: **Eurotalk**

**ruQ** *v.* Control manually, by hand.

*Found*: **TKD**

**rup** *v.* Fine, tax.

*Found*: **TKD**

**rur** *v.* Resemble.

*Found*: **TKD**

**rut** *adv.* Sometimes.

*Found*: **TKD**

**ruv** *n.* Justice.

*Found*: **TKD**

**rura\'** pente' *n.* Rura Penthe.

*Found*: **TKD**

**ruStay** *n.* Bonding ritual.

*Found*: **TKD**

**ru\'** *v.* Be temporary.

*Found*: **TKD**

# S

**Sab** *v.* Decline, deteriorate.

*Found*: **TKD**

**Sach** *v.* Expand.

*Found*: **TKD**

**SaD** *num.* Thousand.

*Found*: **TKD**

**Sagh** *v.* Be serious.

*Found*: **TKD**

**SaH** *v.* Be present (not absent).

*Found*: **TKD**

**SaH** *v.* Care (about), be concerned (about).

*Found*: **TKD**

**Saj** *n.* Pet.

*Found*: **TKD**

**Sal** *v.* Ascend.

*Found*: **TKD**

**Sam** *v.* Locate, seek and find.

*Found*: **TKD**

**San** *n.* Fate.

*Found*: **TKD**

**SanID** *num.* Thousand.

*Found*: **TKD**

**Sang** *v.* Obliterate.

*Found*: **TKD**

**Sap** *v.* Volunteer.

*Found*: **TKD**

**Saq** *v.* Land.

*Found*: **TKD**

**Saqghom** *n.* Landing party.

*Found*: **TKD**

**SaQ** *v.* Cry.

*Found*: **TKD**

**Sar** *v.* Be varied, various.

*Found*: **TKD**

**Sar** *n.* Variety.

*Found*: **TKD**

**Satlh** *n.* Agriculture.

*Found*: **TKD**

**SaS** *v.* Be horizontal.

*Found*: **TKD**

**Saw** *v.* Marry (husband does this).

*Found*: **TKD**

**Say** *n.* The consonant "S".

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**Say\'** *v.* Be clean.

*Found*: **TKD**

**Say\'moHwI\' tlhagh** *n.* Soap.

*Found*: **Eurotalk**

**Sa\'** *n.* General (rank).

*Found*: **TKD**

**Segh** *n.* Race (type, sort, class).

*Found*: **TKD**

**SeH** *v.* Control.

*Found*: **TKD**

**SeHlaw** *n.* Control panel.

*Found*: **TKD**

**Seng** *v.* Cause trouble.

*Found*: **TKD**

**Seng** *n.* Trouble.

*Found*: **TKD**

**Sep** *v.* Breed.

*Found*: **TKD**

**Sep** *n.* Region.

*Found*: **TKD**

**Seq** *n.* Fault (seismic).

*Found*: **TKD**

**Ser** *n.* Progress.

*Found*: **TKD**

**SermanyuQ** *n.* Sherman's Planet.

*Found*: **TKD**

**SeS** *n.* Steam.

*Found*: **TKD**

**Sev** *n, v. –n.* **1.** Bandage. **2.** Publication of any kind (print or otherwise). *–v.* **3.** Contain (an enemy).

*Found*: **TKD, paq’batlh**

**Sey** *v.* Be excited.

*Found*: **TKD**

**SeymoH** *v.* Excite.

*Found*: **TKD**

**Se\'** *n.* Frequency (radio).

*Found*: **TKD**

**Se\'tu\'** *n.* Saucepan.

*Found*: **Eurotalk**

**SIbDoH** *n.* Satellite.

*Found*: **TKD**

**SIbI\'** *adv.* Immediately.

*Found*: **TKD**

**SIch** *v.* Reach.

*Found*: **TKD**

**SID** *n.* Patient.

*Found*: **TKD**

**SIgh** *v.* Influence.

*Found*: **TKD**

**SIH** *v.* Bend.

*Found*: **TKD**

**SIj** *v.* Slit.

*Found*: **TKD**

**SIm** *v.* Calculate.

*Found*: **TKD**

**SIp** *n.* Gas.

*Found*: **TKD**

**SIQ** *v.* Endure, bear.

*Found*: **TKD**

**SIS** *v.* Rain.

*Found*: **TKD**

**SIS yoD** *n.* Umbrella.

*Found*: **Eurotalk**

**SIv** *v.* Wonder.

*Found*: **TKD**

**Soch** *num.* Seven.

*Found*: **TKD**

**SochDIch** *num.* Seventh.

*Found*: **TKD**

**SoD** *n.* Flood.

*Found*: **TKD**

**SoD** *v.* Flood.

*Found*: **TKD**

**Sogh** *n.* Lieutenant.

*Found*: **TKD**

**SoH** *pro.* You.

*Found*: **TKD**

**Soj** *n.* Food [carries the idiomatic sense of "matter, concern, affair".]

*Canon*: **{tlhIngan Soj \'oH -- not bIyaj}** It is a Klingon matter -- you'll never understand.

*Found*: **HolQeD**, *v12n3p9*.

**Soj naQmey** *pl.n.* Chopsticks.

*Found*: **Eurotalk**

**Sol** *v.* Quarrel.

*Found*: **TKD**

**Som** *n.* Hull.

*Found*: **TKD**

**Somraw** *n.* Muscle.

*Found*: **TKD**

**Son** *v.* Relieve.

*Found*: **TKD**

**SonchIy** *n.* Death ritual (for a leader).

*Found*: **TKD**

**Sop** *v.* Eat.

*Found*: **TKD**

**SoQ** *v.* Be closed, shut.

*Found*: **TKD**

**SoQ** *n.* Speech, lecture, address.

*Found*: **TKD**

**SoQmoH** *v.* Close, shut.

*Found*: **TKD**

**Sor** *n.* Tree.

*Found*: **TKD**

**Sorgh** *v.* Sabotage.

*Found*: **TKD**

**SoS** *n.* Mother.

*Found*: **TKD**

"Within the family, a child usually addresses his or her mother as **SoS** (Mother) and father as **vav** (Father), though it is not uncommon for younger children to use the words **SoSoy** (Mommy) and **{vavoy}** (Daddy). These are the regular words for "mother" and "father" followed by the suffix **{**-**oy}**, which indicates endearment. Most older children drop the **{**-**oy}** around the time of their Age of Ascension, though some continue to use it even after that, especially when addressing the parent of the opposite sex [...] Though almost always heard as terms of direct address (as in **{Sosoy jIghung}** ["Mommy, I'm hungry"]), kinship terms with the suffix **{**-**oy}** are occasionally used as subjects or objects of sentences, particularly in the speech of younger children. For example, a proud child may say, **{SuvwI\' ghaH vavoy\'e\'}** ("My daddy is a warrior")." **KGT** 198-99

*Canon*: **{Hab SoSlI\' Quch}** Your mother has a smooth forehead!! **PK**

**{SoSwI\' vavwI\' je quvmoHjaj paqvam}** [Okrand's dedication] **KGT**

**SoSnI\'** *n.* Grandmother.

*Found*: **TKD**

**Sot** *v.* Be distressed, be in distress.

*Found*: **TKD**

**Sotlaw\'** *n.* Distress call.

*Found*: **TKD**

**Sov** *v.* Know.

*Found*: **TKD**

**Sov** *n.* Knowledge.

*Found*: **TKD**

**Soy**' *v.* Be clumsy.

*Found*: **TKD**

**So\'** *v.* Hide, cloak.

*Found*: **TKD**

**So\'wI**' *n.* Cloaking device.

*Found*: **TKD**

**Sub** *v.* Be solid.

*Found*: **TKD**

**Such** *v.* Visit.

*Found*: **TKD**

**SuD** *v.* **1.** Be green, blue, yellow. **2**. Gamble, take a chance, take a risk.

*Found*: **TKD**

**SuD \'ej Hurgh** *v.* Be dark blue.

*Found*: **Eurotalk**

**SuD \'ej wov** *v.* Be light blue.

*Found*: **Eurotalk**

**Sugh** *v.* Install (in office).

*Found*: **TKD**

**SuH** *excl.* Ready, standing by.

*Found*: **TKD**

**Suj** *v.* Disturb.

*Found*: **TKD**

**Sun** *n.* Discipline.

*Found*: **TKD**

**Sung** *n.* Native.

*Found*: **TKD**

**Sup** *v.* Jump.

*Found*: **TKD**

**Sup** *n.* Resource.

*Found*: **TKD**

**Suq** *v.* Acquire, obtain, get.

*Found*: **TKD**

**SuQ** *v.* Be toxic.

*Found*: **TKD**

**Surchem** *n.* Force field.

*Found*: **TKD**

**Surgh** *v.* Skin.

*Found*: **TKD**

**SuS** *n.* Wind, breeze.

*Found*: **TKD**

**Sut** *n.* Clothing.

*Found*: **TKD**

**Sut HabmoHwI\'** *n.* Iron (clothing).

*Found*: **Eurotalk**

**Sutra\'ber naHmey** *pl.n.* Strawberries.

*Found*: **Eurotalk**

**Sutlh** *v.* Negotiate.

*Found*: **TKD**

**Suv** *v.* Fight.

*Found*: **TKD**

**Suverya\'** *n.* Sweden.

*Found*: **Eurotalk**

**SuvwI\'** *n.* Warrior.

*Found*: **TKD**

**Suwomly** *n.* Finland.

*Found*: **Eurotalk**

**Suy** *n.* Merchant.

*Found*: **TKD**

**SuyDuj** *n.* Merchant ship.

*Found*: **TKD**

**Su\'** *excl.* Ready, standing by.

*Found*: **TKD**

**Su\'ghar qutmey** *pl.n.* Sugar.

*Found*: **Eurotalk**

# t

**ta** *n.* Record.

*Found*: **TKD**

**tach** *n.* Bar, saloon, cocktail lounge.

*Found*: **TKD**

**taD** *v.* Be frozen.

*Found*: **TKD**

**taDmoH** *v.* Freeze.

*Found*: **TKD**

**tagh** *n.* Lung.

*Found*: **TKD**

**tagh** *v.* Begin a process, initiate.

*Found*: **TKD**

**taH** *v.* **1.** To be at a negative angle. This is referring to a ship, in space, that has rotated its nose downwards. **2.** To continue, go on, endure.

*Found*: **TKD, TKDa.**

**taj** *n.* Knife, dagger.

*Found*: **TKD**

**tal** *n.* Cannon.

*Found*: **BoP Poster.**

**tam** *v.* **1.** Exchange. **2.** Substitute. **3.** Be quiet.

Cf. **{lIw}, {qa\'meH}, {choH}, {nob}**

By the same token, literally translating a sentence such as "The restaurant changed hands" into Klingon, presumably as **{ghopDu\' choHpu\' Qe\'}** ("The restaurant has altered hands") or perhaps **{ghopDu\' tampu\' Qe\'}** ("The restaurant has exchanged hands"), does not tell the Klingon that the restaurant is now under new ownership, which is what the Federation Standard phrase really means. **KGT** 106-7

An altered form of this expression substitutes **{bo\'DaghHom}** ("little scoop") for **{bo\'Dagh\'a\'}** ("big scoop"). **KGT** 125

Mispronunciation may turn dangerous, on the other hand, if one Klingon sound is substituted for another. **KGT** 188

*Canon*: **{boq lucherDI\' tlhIngan wo\' romuluS Hov wo\' je So\'wI\' cham Suqpu\' tlhIngan wo\'. chaq tampu\'. chaq romuluSnganpu\'vaD pIvghor cham lunobpu\' tlhInganpu\'.}** Cloaking technology was gained through an alliance with the Romulan Star Empire, possibly in exchange for Warp Drive technology. **S33**

**{ghopDu\' tampu\' Qe\'}** The restaurant has exchanged hands. **KGT**

*Found*: **TKD**

**tammoH** *v.* Silence

*Found*: **TKD**

**taQ** *v.* Be weird

*Found*: **TKD**

**taQbang** *n.* exhaust

*Found*: **TKD**

**tar** *n.* Poison

*Found*: **TKD**

**targh** *n.* Targ

*Found*: **TKD**

**taS** *n.* Solution (liquid)

*Found*: **TKD**

**tat** *n.* Ion

*Found*: **TKD**

**tay** *n, v. –n.* **1.** Ceremony, rite, ritual. **2.** The consonant "t". -*v.* **3.** Be civilized.

*Found*: **TKD, qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**taymoH** *v.* Civilize

*Found*: **TKD**

**tayqeq** *n.* Civilization

*Found*: **TKD**

**tay\'** *v.* Be together

*Found*: **TKD**

**ta\'** *n, v. –n.* **1.**Emperor. **2.** Accomplishment. *- v.* **3.** Accomplish.

*Found*: **TKD**

**teb** *v.* Fill

*Found*: **TKD**

**teblaw\'** *n.* Jurisdiction

*Found*: **TKD**

**teghbat** *n.* teg'bat. A popular effervescent drink, black in color, is called **{\'awje\'}**. This is frequently, though not accurately, translated as "rootbeer," probably because of its superficial resemblance to the Federation soft drink, but it is made from, among other things, the marrow (**{melchoQ}**) taken from the bones of a **{teghbat}** (teg'bat).

*Found*: **KGT**

**teH** *v.* Be true

*Found*: **TKD**

**tej** *n.* Scientist

*Found*: **TKD**

**tel** *n.* Wing

*Found*: **TKD**

**telun Hovtay\'** *n.* Tellun Star System

*Found*: **TKD**

**tem** *v.* Deny

*Found*: **TKD**

**ten** *v.* Embark

*Found*: **TKD**

**tengchaH** *n.* Space station.

*Found*: **TKD**

**tep** *n.* Cargo

*Found*: **TKD**

**tepqengwI\'** *n.* Cargo carrier.

*Found*: **TKD**

**teq** *v.* Remove, take off.

*Found*: **TKD**

**tera\'** *n.* Earth.

*Found*: **TKD**

**tera\' na\'ran** *n.* Orange.

*Found*: **Eurotalk**

**tera\' na\'ran wIb** *n.* Lemon.

*Found*: **Eurotalk**

**tera\' na\'ran\'a\'** *n.* Grapefruit.

*Found*: **Eurotalk**

**tera\' peb\'ot** *n.* Cucumber.

*Found*: **Eurotalk**

**tera\' yav \'atlhqammey** *pl.n.* Mushrooms.

*Found*: **Eurotalk**

**tera\'ngan** *n.* Terran, Earther.

*Found*: **TKD**

**tet** *v.* Melt.

*Found*: **TKD**

**tev** *n.* Prize.

*Found*: **TKD**

**tey\'** *v.* Confide.

*Found*: **TKD**

**tI** *n.* Vegetation.

*Found*: **TKD**

**tIch** *v.* Insult.

*Found*: **TKD**

**tIgh** *n.* Custom.

*Found*: **TKD**

**tIH** *n.* Ray.

*Found*: **TKD**

**tIj** *v.* Board, go aboard.

*Found*: **TKD**

**tIn** *v.* Be big.

*Found*: **TKD**

**tIq** *n, v. -n.* **1.**Heart. *-v.* **2.** Be long, lengthy (of an object).

*Found*: **TKD**

**tIQ** *v.* Be ancient.

*Found*: **TKD**

**tIr** *n.* Grain.

*Found*: **TKD**

**tIr ngogh** *n.* Bread.

*Found*: **Eurotalk**

**tIr ngogh QaD** *n.* Toast.

*Found*: **Eurotalk**

**tIS** *v.* Be light (weight).

*Found*: **TKD**

**tIv** *v.* Enjoy.

*Found*: **TKD**

**tI\'** *v.* Fix, repair.

*Found*: **TKD**

**tob** *v.* Prove.

*Found*: **TKD**

**tob** *v.* **1.** Test conclusively. **2.** Prove.

*Found*: **TKD**

**toch** *n.* Palm (of hand).

*Found*: **TKD**

**toD** *v.* Save, rescue.

*Found*: **TKD**

**toD** *n.* Rescue.

*Found*: **TKD**

**toDuj** *n.* Courage, bravery.

*Found*: **TKD**

**togh** *v.* Count.

Cf. **{SIm}, {chel}**

"The suffix **{-logh}**, when attached to numbers, is used to count the number of instances of something: **{wa\'logh}** ("once"), **{cha\'logh}** ("twice"), **{vaghlogh}** ("five times")". **KGT** 178

*Canon*: **{cha\' vI\' vagh choQmey lutoghlu\'}** Number of Decks: 2.5 **BoP**

*Found*: **TKD, KGT, BoP**

**toH** *excl.* So, well.

*Found*: **TKD**

**toj** *v.* Deceive, trick.

*Found*: **TKD**

**tongDuj** *n.* Freighter.

*Found*: **TKD**

**tomat naHmey** *pl.n.* Tomatoes.

*Found*: **Eurotalk**

**toplIn** *n.* Topaline.

*Found*: **TKD**

**toq** *v.* Be inhabited.

*Found*: **TKD**

**toQDuj** *n.* Bird of Prey (vessel).

*Found*: **TKD**

**tor** *v.* Kneel.

*Found*: **TKD**

**toS** *v.* Climb.

*Found*: **TKD**

**totlh** *n.* Commodore.

*Found*: **TKD**

**toy\'** *v.* Serve (a master).

*Found*: **TKD**

**toy\'wI\'** *n.* Servant.

*Found*: **TKD**

**toy\'wI\'\'a\'** *n.* Slave.

*Found*: **TKD**

**to\'** *n.* Tactics.

*Found*: **TKD**

**tuch** *v.* Forbid.

*Found*: **TKD**

**tugh** *adv.* Soon.

*Found*: **TKD**

**tuH** *v.* Be ashamed.

*Found*: **TKD**

**tuH** *n.* Maneuver (military term).

*Found*: **TKD**

**tuHmoH** *v.* Shame.

*Found*: **TKD**

**tuj** *v.* Be hot.

*Found*: **TKD**

**tuj** *n.* Heat.

*Found*: **TKD**

**tul** *v.* Hope.

*Found*: **TKD**

**tum** *n.* Agency.

*Found*: **TKD**

**tun** *v.* Be soft.

*Found*: **TKD**

**tung** *v.* Discourage.

*Found*: **TKD**

**tungHa\'** *v.* Encourage.

*Found*: **TKD**

**tup** *n.* Minute (of time).

*Found*: **TKD**

**tuqjIjQa\'** *n.* United Kingdom.

*Found*: **Eurotalk**

**tuQ** *v.* Wear (clothes).

*Found*: **TKD**

**tuQDoq** *n.* Mind sifter (Klingon psychic probe).

*Found*: **TKD**

**tuQHa\'moH** *v.* Undress.

*Found*: **TKD**

**tuQmoH** *v.* Put on (clothes).

*Found*: **TKD**

**turIqya\'** *n.* Turkey.

*Found*: **Eurotalk**

**tut** *n.* Column.

*Found*: **TKD**

**tuv** *v.* Be patient.

*Found*: **TKD**

**tu\'** *v.* Discover, find, observe, notice.

*Found*: **TKD**

# tlh

**tlhab** *v.* Be free, independent.

*Found*: **TKD**

**tlhab** *n.* Freedom, independence.

*Found*: **TKD**

**tlhagh patat \'oQqar naQHommey** *pl.n.* Fries.

*Found*: **Eurotalk**

**tlham** *n.* Gravity.

*Found*: **TKD**

**tlhap** *v.* Take.

*Found*: **TKD**

**tlhaq** *n.* Chronometer, clock.

*Found*: **TKD, Eurotalk**

**tlhaQ** *v.* Be funny.

*Found*: **TKD**

**tlhaS** *v.* **1.** Relatively minor fight. **2.** Battle.

Cf. **{lul}, {Hargh}, {Qor}, {vay}**

*Found*: **KGT**

**tlhay** *n.* The consonant "tlh".

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**tlha\'** *v.* Chase, follow.

*Found*: **TKD**

**tlheD** *v.* Depart.

*Found*: **TKD**

**tlhegh** *n.* Line, rope.

*Found*: **TKD**

**tlhej** *v.* Accompany.

*Found*: **TKD**

**tlhetlh** *v.* progress.

*Found*: **TKD**

**tlhe\'** *v.* Turn.

*Found*: **TKD**

**tlhIb** *v.* Be incompetent.

*Found*: **TKD**

**tlhIch** *n.* Smoke.

*Found*: **TKD**

**tlhIH** *pro.* You (plural).

*Found*: **TKD**

**tlhIj** *v.* Apologize.

*Found*: **TKD**

**tlhIl** *n, v. –n.* **1.** Mineral. *–v.* **2.** Mine.

*Found*: **TKD**

**tlhIlHal** *n.* Mine.

*Found*: **TKD**

**tlhIlwI\'** *n.* Miner.

*Found*: **TKD**

**tlhIngan** *n.* Klingon.

*Canon*: **{tlhIngan Hol Dajatlh\'a\'}** Do you speak Klingon?  
**{tlhIngan Hol vIjatlhlaHbe\'}** I cannot speak Klingon.

*Found*: **TKD**

**tlhIngan Hubbeq** *n.* Klingon Defense Force

*Found*: **TKD**

**tlhIngan wo\'** *n.* Klingon Empire

*Found*: **TKD**

**tlhIv** *v.* Be insubordinate.

*Found*: **TKD**

**tlhob** *v.* Ask.

*Found*: **TKD**

**tlhob** *v.* Request, ask, plead.

*Found*: **TKD**

**tlhoch** *v.* Contradict.

*Found*: **TKD**

**tlhogh** *n.* Marriage.

*Found*: **TKD**

**tlhoj** *v.* Realize.

*Found*: **TKD**

**tlhol** *v.* Be raw, unprocessed.

*Found*: **TKD**

**tlhon** *n.* Nostril.

*Found*: **TKD**

**tlhong** *v.* Barter, bargain.

*Found*: **TKD**

**tlhoQ** *n.* Conglomeration.

*Found*: **TKD**

**tlhov** *v.* Wheeze.

*Found*: **TKD**

**tlho\'** *n, v. –n.* **1.** Appreciation. **2.** Gratitude. *–v.* **3.** Thank.

"At **qep\'a\' loSDIch** Okrand was puzzled by a comment someone made and said something like, "There's a word for 'Thank you'?" Someone told him **{qatlho\'}**, and he said something along the lines of, "I never intended it to mean "thanks" and elaborated a little on the circumstances it would be used in." **Qov**

"When Marc Okrand signed my **TKD** I think I said **{qatlho\'neS}**, which was probably a bit effusive, but hey, I was excited. He replied in English something close to, 'Well, there's NO Klingon response to that'." **Qov**

*Canon*: **{chotlho\'}** You thank me. **STC:KLS**

**{qatlho\'}** Thank you! **STE**

"When Picard told Amb. Kell "**{#K\'adlo#}** Thank you," Kell gave him an odd look, then nodded (or grunted) and left the room." **TNG** "The Mind's Eye"

*Found*: **TKDa.**

**tlhuch** *v.* Exhaust.

*Found*: **TKD**

**tlhuH** *n, v. –n.* **1.** Breath. -*v.* **2.** Breathe.

*Found*: **TKD**

**tlhup** *v.* Whisper.

*Found*: **TKD**

**tlhutlh** *v.* Drink.

*Found*: **TKD**

**tlhu\'** *v.* Be tempted.

*Found*: **TKD**

**tlhu\'moH** *v.* Tempt.

*Found*: **TKD**

# V

**vagh** *num.* Five.

*Found*: **TKD**

**vaghDIch** *num.* Fifth.

*Found*: **TKD**

**vaH** *n.* Holster.

*Found*: **TKD**

**vaj** *adv, n. –adv.* **1.** So, then, thus, in that case. *–n*. **2.** Warrior.

*Found*: **TKD, TKDa.**

**val** *v.* Be clever, smart, intelligent.

*Found*: **TKD**

**van** *v.* Salute.

*Found*: **TKD**

**van** *n.* Salute, tribute.

*Found*: **TKD**

**van\'a\'** *n.* Award.

*Found*: **TKD**

**vang** *v.* Act, take action.

*Found*: **TKD**

**vaq** *v.* Mock.

*Found*: **TKD**

**vaQ** *v.* Be aggressive.

*Found*: **TKD**

**vaS** *n.* Hall, assembly hall.

*Found*: **TKD**

**vaS\'a\'** *n.* Great Hall.

*Found*: **TKD**

**vatlh** *num.* Hundred.

*Found*: **TKD**

**vatlhvI\'** *n.* Percent.

*Found*: **TKD**

**vav** *n.* Father.

*Found*: **TKD**

**vavnI\'** *n.* Grandfather.

*Found*: **TKD**

**vay** *n.* The consonant "v".

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**vay** *v.* Mid-level ferocity battle.

Cf. **lul**, **Hargh**, **Qor**, **tlhaS**.

*Found*: **KGT**

**vay\'** *n.* Somebody, something, anybody, anything.

*Found*: **TKD**

**veH** *n.* Boundary.

*Found*: **TKD**

**veH tIn** *n.* Great Barrier.

*Found*: **TKD**

**vem** *v.* Wake up, cease sleeping.

*Found*: **TKD**

**vemmoH** *v.* Wake (someone) up.

*Found*: **TKD**

**veng** *n.* City.

*Found*: **TKD**

**vengHom** *n.* Village.

*Found*: **TKD**

**veqlargh** *n.* Devil, demon, Fek'lhr.

*Found*: **TKD**

**veQ** *n.* Garbage.

*Found*: **TKD**

**veQDuj** *n.* Garbage scow.

*Found*: **TKD**

**verengan** *n.* Ferengi.

*Found*: **TKD**

**vergh** *n.* Dock.

*Found*: **TKD**

**vergh** *v.* Dock.

*Found*: **TKD**

**veS** *n.* War.

*Found*: **TKD**

**veSDuj** *n.* Warship.

*Found*: **TKD**

**vetlh** *n.* Cockroach.

*Found*: **TKD**

**vID** *v.* Be belligerent.

*Found*: **TKD**

**vIH** *v.* Move, be in motion.

*Found*: **TKD**

**vIj** *n.* Thruster.

*Found*: **TKD**

**vIlle\'** *n.* Minion.

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**vIng** *v.* Whine.

*Found*: **TKD**

**vIraS** *n.* France.

*Found*: **Eurotalk**

**vIt** *v.* Tell the truth.

*Found*: **TKD**

**vIt** *n.* Truth.

*Found*: **TKD**

**vI\'** *n.* Sharpshooting, marksmanship.

*Found*: **TKD**

**vI\'** *v.* Accumulate.

*Found*: **TKD**

**voDleH** *n.* Emperor.

*Found*: **TKD**

**vogh** *n.* Somewhere.

*Found*: **TKD**

**voHDajbo\'** *n.* Ransom.

*Found*: **TKD**

**volchaH** *n.* Shoulder.

*Found*: **TKD**

**vong** *v.* Hypnotize.

*Found*: **TKD**

**voq** *v.* Trust, have faith in.

*Found*: **TKD**

**voqHa\'** *v.* Distrust.

*Found*: **TKD**

**voQ** *v.* Choke.

*Found*: **TKD**

**vor** *v.* Cure.

*Found*: **TKD**

**vo\'** *v.* Propel.

*Found*: **TKD**

**vub** *n.* Hostage.

Cf. **{qama\'}, {voHDajbo\'}, {quch}**

*Canon*: **{vubpu\' jonta\' HeSwI\'}** A criminal has succeeded in taking hostages.  
**{wa\' vub ghaH tlhIngan gharwI\'\'e\'.}** One hostage is a Klingon diplomat. (**ST5** notes)

**{tlhIngan ghaH wa\' vub\'e\'.}** One of the hostages is a Klingon. **ST5**

**{vubpu\' jon nuchpu\'. jonbe\' tlhInganpu\'.}** Cowards take hostages. Klingons do not. **TKW**

*Found*: **TKD, TKW, ST5**

**vuD** *n.* Opinion.

*Found*: **TKD**

**vul** *v.* Be unconscious.

*Found*: **TKD**

**vulqan** *n.* Vulcan (planet).

*Found*: **TKD**

**vulqangan** *n.* Vulcan (person).

*Found*: **TKD**

**vum** *n.* Work, toil.

*Found*: **TKD**

**vup** *v.* Pity.

*Found*: **TKD**

**vuQ** *v.* Fascinate.

*Found*: **TKD**

**vuS** *v.* Limit.

*Found*: **TKD**

**vut** *v.* Cook.

*Found*: **TKD**

**vutpa\'** *n.* Galley.

*Found*: **TKD**

**vuv** *v.* Respect.

*Found*: **TKD**

**vu\'** *v.* Manage.

*Found*: **TKD**

**vu\'wI\'** *n.* Manager.

*Found*: **TKD**

# w

**wab HevwI\'** *n.* Radio.

*Found*: **Eurotalk**

**wab qosta\' \'aplo\'** *n.* Cassette.

*Found*: **Eurotalk**

**wam** *v.* Hunt.

*Found*: **TKD**

**wanI\'** *n.* Phenomenon, event, occurrence.

*Found*: **TKD**

**waq** *n.* Shoe.

*Found*: **TKD**

**waqmey** *pl.n.* Shoes.

*Found*: **Eurotalk**

**waQ** *v.* Obstruct.

*Found*: **TKD**

**watlh** *v.* Be pure.

*Found*: **TKD**

**wav** *v.* Divide.

*Found*: **TKD**

**waw\'** *n.* Base (military term).

*Found*: **TKD**

**way** *n.* The consonant "w".

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**wa\'** *num.* One (num)

*Found*: **TKD**

**wa\'DIch** *num.* First.

*Found*: **TKD**

**wa\'Hu\'** *n.* Yesterday.

*Found*: **TKD**

**wa\'leS** *n.* Tomorrow.

*Found*: **TKD**

**wa\'logh** *adv.* Once.

*Found*: **TKD**

**wa\'maH** *num.* Ten.

*Found*: **TKD**

**wa\'maHDIch** *num.* Tenth.

*Found*: **TKD**

**web** *v.* Be disgraced.

*Found*: **TKD**

**wegh** *v.* Confine.

*Found*: **TKD**

**weH** *v.* Raid.

*Found*: **TKD**

**wej** *adv.* Not yet.

*Found*: **TKD**

**wej** *num.* Three.

*Found*: **TKD**

**wejDIch** *num.* Third.

*Found*: **TKD**

**wejpuH** *excl.* Charming (used only ironically).

*Found*: **TKD**

**wel** *v.* Owe (someone).

*Commentary*: "When someone has earned a reward but the prize is not yet available to be given, the person in charge of presenting it can say **{qawel}** "I owe you." It is probably also appropriate when you have convinced someone to give you some service or product with the understanding that you will pay for it later." **ghunchu\'wI\' \'utlh**

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH chorghDIch** 2011

**wem** *v.* Violate.

*Found*: **TKD**

**wem** *n.* Violation.

*Found*: **TKD**

**wep** *n.* Jacket, coat.

*Found*: **TKD**

**weQ** *n.* Candle.

*Found*: **TKD**

**wew** *v.* Glow.

*Found*: **TKD**

**wev** *v.* Owe (someone).

*Commentary*: "When someone has earned a reward but the prize is not yet available to be given, the person in charge of presenting it can say **{qawel}** "I owe you." It is probably also appropriate when you have convinced someone to give you some service or product with the understanding that you will pay for it later." **ghunchu\'wI\' \'utlh**

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH chorghDIch** 2011

**wIb** *v.* Be sour.

*Found*: **TKD**

**wIch** *n.* Myth.

*Found*: **TKD**

**wIgh** *n.* Genius.

*Found*: **TKD**

**wIH** *v.* Be ruthless.

*Found*: **TKD**

**wIj** *v.* Farm.

*Found*: **TKD**

**wIv** *n.* Choice.

*Found*: **TKD**

**wIv** *v.* Choose, select.

*Found*: **TKD**

**wIy** *n.* Tactical display.

*Found*: **TKD**

**woD** *v.* Throw away.

*Found*: **TKD**

**woH** *v.* Pick up.

*Found*: **TKD**

**woj** *n.* Radiation.

*Found*: **TKD**

**woj choHwI\'** *n.* Reactor.

*Found*: **TKD**

**woQ** *n.* Authority, political power.

*Found*: **TKD**

**woS** *n.* Chin.

*Found*: **TKD**

**wot** *n.* Verb.

*Found*: **TKD**

**wov** *v.* Be light, bright.

*Found*: **TKD**

**wovmoHwI\' moQ** *n.* Lightbulb.

*Found*: **Eurotalk**

**wo\'** *n.* Empire.

*Found*: **TKD**

**wuq** *v.* Decide.

*Found*: **TKD**

**wuq** *v.* Decide upon.

*Found*: **TKD**

**wuQ** *v.* Have a headache.

*Found*: **TKD**

**wuS** *n.* Lip.

*Found*: **TKD**

**wuS rItlh naQ** *n.* Lipstick.

*Found*: **Eurotalk**

**wutlh** *n.* Underground.

*Found*: **TKD**

**wuv** *v.* Depend on, rely on.

*Found*: **TKD**

# y

**ya** *n.* Tactical officer.

*Found*: **TKD**

**yab** *n.* Mind, brain.

*Found*: **TKD**

**yach** *v.* Pet, stroke.

*Found*: **TKD**

**yaD** *n.* Toe.

*Found*: **TKD**

**yagh** *n.* Organism.

*Found*: **TKD**

**yaH** *n.* Duty station, station.

*Found*: **TKD**

**yaH** *v.* Be taken away.

*Found*: **TKD**

**yaj** *v.* Understand.

*Found*: **TKD**

**yajHa\'** *v.* Misinterpret.

*Found*: **TKD**

**yejquv** *n.* High Council.

*Found*: **TKD**

**yap** *v.* Be enough, sufficient.

*Found*: **TKD**

**yaS** *n.* Officer.

*Found*: **TKD**

**yav** *n.* Ground.

*Found*: **TKD**

**yay** *n.* The consonant "y".

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**yay** *n.* Victory, triumph.

*Found*: **TKD**

**yay\'** *v.* Be shocked, dumbfounded.

*Found*: **TKD**

**yej** *n.* Assembly, council.

*Found*: **TKD**

**yem** *v.* Sin.

*Found*: **TKD**

**yep** *v.* Be careful.

*Found*: **TKD**

**yepHa\'** *v.* Be careless.

*Found*: **TKD**

**yev** *v.* Pause.

*Found*: **TKD**

**yIb** *n.* Vent.

*Found*: **TKD**

**yIH** *n.* Tribble.

*Found*: **TKD**

**yIn** *n.* Life.

*Found*: **TKD**

**yIn** *v.* Live.

*Found*: **TKD**

**yInroH** *n.* Life signs.

*Found*: **TKD**

**yIntagh** *n.* Life-support system.

*Found*: **TKD**

**yIQ** *v.* Be wet.

*Found*: **TKD**

**yIr** *n.* Gather.

Cf. **{boS}**

*Commentary*: "This was used in a command for a warrior to gather his armor and weapons before a battle. Before seeing this word, I might have used **{boS}** "collect" to refer to packing for a trip. Now, **{yIr}** seems a better choice." **ghunchu\'wI\' \'utlh**

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH chorghDIch** 2011

**yIv** *v.* **1.** Chew. **2.** Annoy, bother, irk, irritate. (slang)

Cf. **{chop}, {ghup}, {noS}, {roS}, {Sop}, {waH}**

This verb literally means "chew". In its slang sense, it is found in such constructions as **{choyIv}** ("You bother me"--literally, "You chew me") or **{muyIv romuluS Ha\'DIbaH}** ("The Romulan dog irks me"; literally, "The Romulan animal chews me", where "Romulan animal" is a derogatory way to refer to a Romulan). The subject of **{yIv}** can be only a person or creature, not an inanimate object or a situation. Thus, it is inappropriate to say something like **{muyIv \'Iw HIq bIr}** ("cold bloodwine chews me"). Standard ways to express the same idea are **{nuQ}** ("annoy, bother") and **{berghmoH}** ("irritate"). **KGT** 167

*Canon*: **{DeSvetlh yIv}** Chew that arm! **PK**

**{to\'waQ yIyIv!}** Chew ligament! (idiom: "Take your time thinking about it!")  
**{to\'waQ vIyIvtaH}** I'm chewing ligament (i.e. "I'm in the process of taking my time considering the matter").  
**{to\'waQ yIyIvQo\'; DaH yIwuq!}** Don't chew ligament; decide now!  
**{HoD QaQbe\' ghaH; reH to\'waQ yIv}** He/she is not a good captain. **KGT**

*Found*: **TKD, KGT**

**yIvbeH** *n.* Shirt.

*Found*: **Eurotalk**

**yIvbeH SeQHa\'** *n.* T-shirt.

*Found*: **Eurotalk**

**yISra\'el** *n.* Isreal.

*Found*: **Eurotalk**

**yIt** *v.* Walk.

*Found*: **TKD**

**yIvbeH** *n.* Tunic.

*Found*: **TKD**

**yob** *v.* Harvest.

*Found*: **TKD**

**yoD** *n.* Shield.

*Found*: **TKD**

**yoD** *v.* Shield.

*Found*: **TKD**

**yoH** *v.* Be brave.

*Found*: **TKD**

**yoj** *n.* Judgment.

*Found*: **TKD**

**yol** *n.* Conflict.

*Found*: **TKD**

**yon** *v.* Be satisfied.

*Found*: **TKD**

**yonmoH** *v.* Satisfy.

*Found*: **TKD**

**yong** *v.* Get in.

*Found*: **TKD**

**yopwaH** *n.* Pants.

*Found*: **TKD**

**yopwaH bId** *n.* Shorts.

*Found*: **Eurotalk**

**yoq** *n.* Humanoid.

*Found*: **TKD**

**yoS** *n.* District, area.

*Found*: **TKD**

**yot** *v.* Invade.

*Found*: **TKD**

**yot** *n.* Invasion.

*Found*: **TKD**

**yotlh** *n.* Field (of land).

*Found*: **TKD**

**yov** *v.* Charge (military term).

*Found*: **TKD**

**yoy** *v.* Be upside down.

*Found*: **TKD**

**yo\'** *n.* Fleet (of ships).

*Found*: **TKD**

**yuch** *n.* Chocolate.

*Found*: **TKD**

**yuD** *v.* Be dishonest.

*Found*: **TKD**

**yuDHa\'** *v.* Be honest.

*Found*: **TKD**

**yupma\'** *n.* Festival.

*Found*: **TKD**

**yuQ** *n.* Planet.

*Found*: **TKD**

**yuQHom** *n.* Planetoid.

*Found*: **TKD**

**yuQjIjQa\'** *n.* United Federation of Planets.

*Found*: **TKD**

**yuv** *v.* Push.

*Found*: **TKD**

**yu\'** *v.* Question, interrogate.

*Found*: **TKD**

**yu\'egh** *n.* Wave.

*Found*:

# '

**\'a** *conj.* But, nevertheless, even so, however.

*Found*: **TKD**

**\'ach** *conj.* But, nevertheless, even so, however.

*Found*: **TKD**

**\'aD** *.* Vein.

*Found*: **TKD**

**\'aH** *n.* Paraphernalia.

*Found*: **TKD**

**\'aj** *n.* Admiral.

*Found*: **TKD**

**\'anyan \'oQqar** *n.* Onion.

*Found*: **Eurotalk**

**\'ang** *v.* Show, reveal.

*Found*: **TKD**

**\'amerI\'qa\' SepjIjQa\'** *n.* United States of America.

*Found*: **Eurotalk**

**\'ar** *ques.* How many? how much?

*Found*: **TKD**

**\'argh** *v.* Worsen.

*Found*: **TKD**

**\'aSralya\'** *n.* Australia.

*Found*: **Eurotalk**

**\'at** *n.* The vowel "a".

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**\'av** *v.* Guard.

*Found*: **TKD**

**\'avwI\'** *n.* Guard.

*Commentary*: "**{\'avwI\'pu\'}** may be the Klingon version of police and border patrol - they interrogate the Terran tourist at the spaceport and they patrol the streets in **PK**. A slang term for **{\'avwI}** (and perhaps other bothersome officials) appears to be **{ghew}** (lit. "bug, insect"). In **ST6** Kesla tells Uhura, whom he thinks is a smuggler, **{ghewmey SuqQo\'!}** "Don't catch any bugs!" In the novelization this is explained as smuggler's code for "Good luck in avoiding border officials!" We also have this joke in **PK**: **{Qo\'noSDaq paw cha\' DIvI\' beq. tlhIngan \'avwI\' lughom. lutlhob <<naDevvo\' vaS\'a\'Daq majaHlaH\'a\'?>> jang \'avwI\' <<lIchopbe\'chugh ghewmey!>>}** Two Federation crewmen arrive on Kronos. They meet a Klingon guard. They ask him, "Can we get to the Great Hall from here?" The guard answers, "If the bugs do not bite you!" **PK** "If this is a reference to getting picked up by the authorities, the phrase **{ghIlab ghewmey tIbuSQo\'}** "Pay no heed to glob flies" (i.e. "Don't pay attention to insignificant things" [**TKW**]) may mean something different in the Klingon underworld." **AKD**

*Canon*: **{mughoS \'avwI\' \'ar}** How many guards are coming? **CK**

**{\'avwI\' nejDI\' narghta\'bogh qama\' reH \'avwI\' Sambej}** When an escaped prisoner looks for a guard, he always finds one. **TKW**

**{pawpu\' \'avwI\' paghDIch}** The zeroth guard has arrived. ["...implying that no guard has arrived even though one (and probably more than one) is expected." **KGT** 177

**{\'avwI\' vaghDIch}** Fifth guard.  
**{\'avwI\' Hay\' yaS}** The officer duels the guard.  
**{jav luHpu\' \'avwI\'}** The guard has caused a prisoner to confess. "The guard has yanked a six" **KGT**

**{Qo\'noSDaq paw cha\' DIvI\' beq. tlhIngan \'avwI\' lughom. lutlhob <<naDevvo\' vaS\'a\'Daq majaHlaH\'a\'?>> jang \'avwI\' <<lIchopbe\'chugh ghewmey!>>}** Two Federation crewmen arrive on Kronos. They meet a Klingon guard. They ask him, "Can we get to the Great Hall from here?" The guard answers, "If the bugs do not bite you!" **PK**

*Found*: **TKD, TKW, KGT, CK, PK, ST6.**

**\'aw\'** *v.* Sting.

*Found*: **TKD**

**\'ay\'** *n.* Section.

*Found*: **TKD**

**\'eb** *n.* Opportunity.

*Found*: **TKD**

**\'ech** *n.* Brigadier.

*Found*: **TKD**

**\'eH** *excl.* Ready.

*Found*: **TKD**

**\'ej** *conj.* And (joining sentences).

*Found*: **TKD**

**\'ejDo\'** *n.* Starship, starship class.

*Found*: **TKD**

**\'ejyo\'** *n.* Starfleet.

*Found*: **TKD**

**\'ejyo\'waw\'** *n*. Star base.

*Found*: **TKD**

**\'el** *v.* Enter, go in.

*Found*: **TKD**

**\'elaDya\'** *n.* Greece.

*Found*: **Eurotalk**

**\'elaS** *n.* Elas.

*Found*: **TKD**

**\'elI\'jaH** *n.* Unexpected visitor.

*Commentary*: "Mark Okrand wrote the word in Angieszka Solska's notebook during **{qep\'a\'}** 2006, but she expected it to be published **{HolQeD}**, and did not want to spoil the surprise, therefore the word was not made public until a year later, in a discussion about new words from the next **{qep\'a\'}** on the tlhingan-hol mailing list." **Zrajm C Akfohg**

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH wejDIch** 2006

**\'eng** *n.* Cloud.

*Found*: **TKD**

**\'epIl naHmey** *pl.n.* Apples.

*Found*: **Eurotalk**

**\'er** *n.* Type of animal.

*Found*: **TKD**

**\'er\'In** *n.* End (of stick, rope, etc.), other end from **{megh\'an}**.

Cf. **{megh\'an}**

*Commentary*: This can refer to either end of the rope, stick or whatever, but once you arbitrarily choose an end to call **{megh\'an}**, the OTHER end is called **{\'er\'In}**. Before you make this initial reference, either end can be called either **{\'er\'In}** or **{megh\'an}**.

*Found*: **HolQeD** *v12n2p6*

**\'eSpanya\'** *n.* Spain.

*Found*: **Eurotalk**

**\'et** *n.* **1.** Fore. **2.** The vowel "e".

*Found*: **TKD**, **qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**\'etlh** *n.* Sword.

*Found*: **TKD**

**\'evnagh** *n*. Subspace.

*Found*: **TKD**

**\'e\'** *pro.* That (previous topic).

*Found*: **TKD**

**\'IH** *v.* Be beautiful, handsome.

*Found*: **TKD**

**\'Ij** *v.* Listen.

*Found*: **TKD**

**\'Il** *v.* Be sincere.

*Found*: **TKD**

**\'Ip** *n.* Oath.

*Found*: **TKD**

**\'Ip** *v.* Vow, swear.

*Found*: **TKD**

**\'IQ** *v.* Be sad.

*Found*: **TKD**

**\'ISjaH** *n.* Calendar.

*Found*: **TKD**

**\'It** *n, v. -n.* **1.** The vowel "I". *-v.* **2.** Be depressed.

*Found*: **TKD**, **qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**\'Italya\'** *n*. Italy.

*Found*: **Eurotalk**

**\'Itlh** *v.* Be advanced, highly developed.

*Found*: **TKD**

**\'Iv** *n.* Altitude.

*Found*: **TKD**

**\'Iv** *ques.* Who?

*Found*: **TKD**

**\'Iw** *n.* Blood.

*Found*: **TKD**

**\'o** *excl.* O.

*Commentary*: "**{\'o}** appears before a name used as direct address. As we saw it used, it acted a little like a vocative prefix: **{\'o qeylIS, qeylIS, qeylIS...}** It seems to be an honorific exclamation, or maybe it's just used for direct address in general and doesn't actually have the implication of deference or reverence that I inferred. If it hadn't been consistently present when the opera "speaks to" Kahless, and consistently absent when it "speaks to" Molor, I might have ignored it as an unimportant background sound. English has almost exactly the same sound with pretty much the same meaning: "O Mouse, do you know the way out of this pool? I am very tired of swimming about here, O Mouse!" (from Alice's Adventures in Wonderland)" **ghunchu\'wI\' \'utlh**

***Found*: qep\'a\' wa\'maH chorghDIch** 2011

**\'och** *n.* Tunnel.

*Found*: **TKD**

**\'oD** *v.* Arbitrate, mediate.

*Found*: **TKD**

**\'ogh** *v.* Invent, devise.

*Found*: **TKD**

**\'oH** *pro.* It.

*Found*: **TKD**

**\'oj** *v.* Be thirsty.

*Found*: **TKD**

**\'ol** *v.* Verify.

*Found*: **TKD**

**\'ong** *v.* Be cunning, sly.

*Found*: **TKD**

**\'orghen** *n.* Organia.

*Found*: **TKD**

**\'orghen rojmab** *n.* Organian Peace Treaty.

*Found*: **TKD**

**\'orghengan** *n.* Organian.

*Found*: **TKD**

**\'oS** *v.* Represent.

*Found*: **TKD**

**\'oSwI\'** *n.* Emissary.

*Found*: **TKD**

**\'ot** *n.* The vowel "o".

*Found*: **qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**\'otlh** *n.* Photon.

*Found*: **TKD**

**\'ov** *v.* Compete.

*Found*: **TKD**

**\'oy\'** *n, v. –n.* **1.** Ache, pain, sore. *-v.* **2.**Ache, hurt, be sore.

*Found*: **TKD**

**\'oy\'naQ** *n.* Painstick.

*Found*: **TKD**

**\'o\'** *n.* Aft.

*Found*: **TKD**

**\'ugh** *v.* Be heavy.

*Found*: **TKD**

**\'uH** *v.* Have a hangover, be hung over.

*Found*: **TKD**

**\'ul Sech** *n.* Flashlight.

*Found*: **Eurotalk**

**\'ul \'aplo\'mey** *pl.n.* Batteries.

*Found*: **Eurotalk**

**\'um** *v.* Be qualified.

*Found*: **TKD**

**\'uQ** *n.* Dinner.

*Found*: **TKD**

**\'urmang** *n.* Treason.

*Found*: **TKD**

**\'uS** *n.* Leg.

*Found*: **TKD**

**\'uSgheb** *n.* A noisy bird known to make a ruckus at dawn, likened to a rooster [much fiercer than a rooster.]

*Found*: **HolQeD** *v10n4p5.*

**\'ut** *n, v. -n.* **1.** Necessary. **2.** The vowel "u". *-v.* **3.** Be essential.

*Found*: **TKD**, **qep\'a\' wa\'maH javDIch** 2009

**\'utlh** *n.* Officer.

*Found*: **TKD**

**\'uy** *v.* Press down.

*Found*: **TKD**

**\'uy\'** *num.* Million.

*Found*: **TKD**

**\'u\'** *n.* Universe.

*Found*: **TKD**